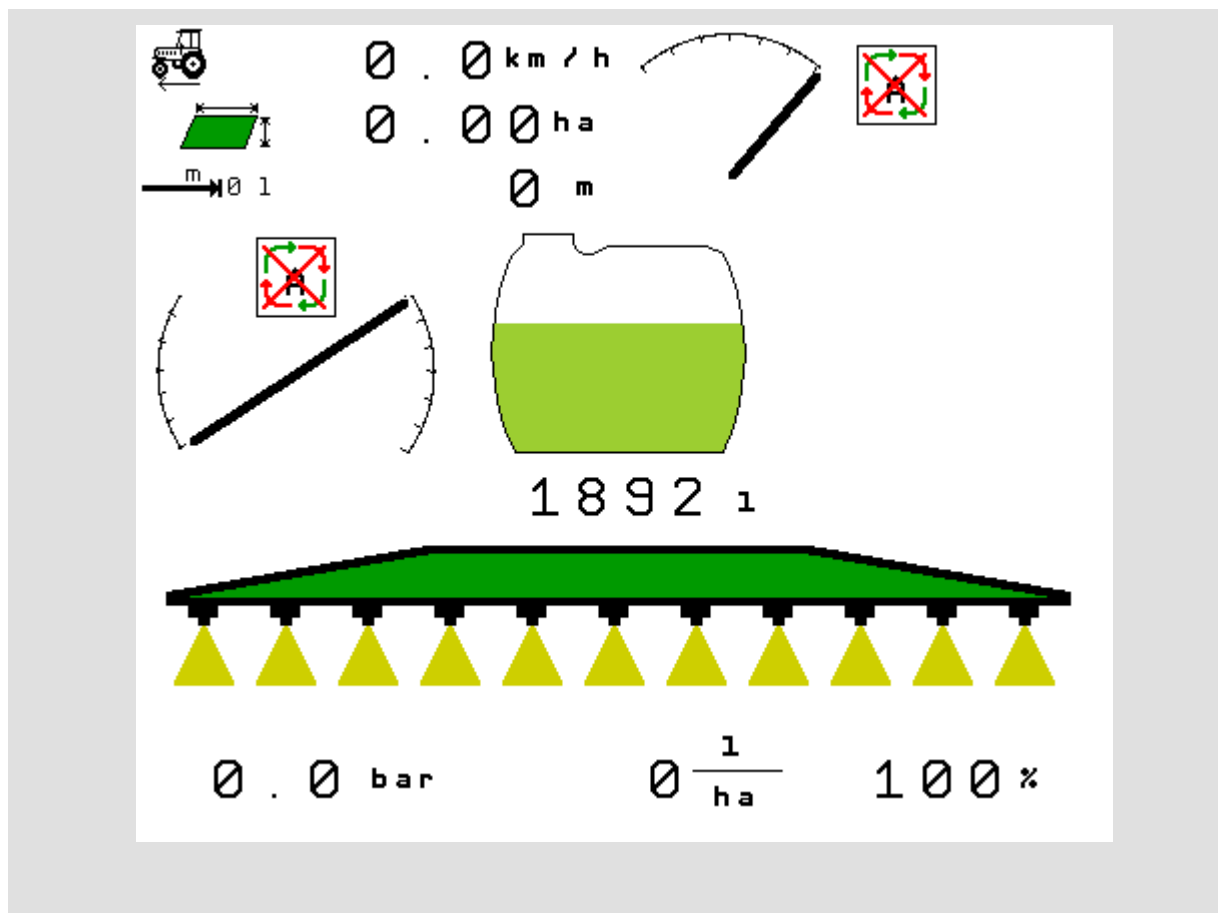


# Kasutusjuhend

## AMAZONE

### ISOBUS tarkvara põllupritside jaoks

Multifunktsionaalne käepide **AMAPILOT**  
Seksiooni lülituskarp **AMAClick**



MG5050  
BAG0104.9 06.17  
Printed in Germany

SmartLearning



Lugege enne esmakordset  
käikuvõtmist käesolev  
kasutusjuhend läbi ja pidage  
sellest kinni!  
Hoidke edaspidiseks  
kasutamiseks alal!

et



# ON KEELATUD

*pidada kasutusjuhendi lugemist ja selle järgi toimimist ebamugavaks ja ülearuseks; sellest ei ole kasu, kui kuulda teiste käest ja näha, et masin on hea ning see seejärel osta ja arvata, et kõik toimib iseenesest. Sellise suhtumisega ei kahjustata mitte ainult iseennast, vaid süüdistatakse mistahes ebaedu korral masinat, selle asemel, et omaenda vigu näha. Hea edu tagamiseks tuleb süüvida asja olemusse ning endale selgeks teha masina iga seadme otstarve ja harjutada praktilist käsitlemist. Alles siis võib rahule jääda nii masinaga kui ka iseendaga. Selle eesmärgi saavutamiseks on koostatud käesolev kasutusjuhend.*

---

*Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.*

**Tootja aadress**

---

AMAZONEN-WERKE  
H. DREYER SE & Co. KG  
Postfach 51  
D-49202 Hasbergen  
Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0  
E-post: amazone@amazone.de

**Varuosade tellimine**

---

Varuosade nimekirjad leiate vabalt juurdepääsetavast varuosade portaalist aadressil [www.amazone.de](http://www.amazone.de).

Edastage oma tellimused palun AMAZONE müügiesindajale.

**Formaalset kasutusjuhendi kohta**

---

Dokumendi number: MG5050  
Koostamiskuupäev: 06.17

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2017

Kõik õigused reserveeritud.

Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, on lubatud ainult AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG nõusolekul

## Eessõna

---

## Eessõna

---

Väga austatud Klient,

Te otsustasite AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co KG ulatusliku tootevaliku hulgast ühe meie kvaliteettoote kasuks. Täname Teid usalduse eest.

Tehke palun masina vastuvõtmisel kindlaks, kas esineb transpordikahjustusi või puuduvaid detaile! Kontrollige tarnitud masina ja tellitud erivarustuse kompleksust vastavalt tarnelehele. Kahjud hüvitatakse ainult kohese reklamatsiooni puhul!

Lugege käesolev kasutusjuhend enne esmakordset käikuvõtmist läbi ja pidage sellest kinni, eriti just ohutusjuhistest. Pärast hoolikat läbilugemist saate soetatud uue masina eeliseid täies ulatuses kasutada.

Palun tehke kindlaks, et kõik masinat teenindavad isikud on käesoleva kasutusjuhendi läbi lugenud, enne kui Te masina käiku võtate.

Küsimuste või probleemide korral lugege palun kasutusjuhendit või pöörduge kohapealsesse esindusse.

Regulaarne hooldus ja õigeaegne kulunud ning kahjustatud detailide väljavahetamine pikendab Teie masina oodatavat eluiga.

## Kasutaja hinnang

---

Väga austatud lugeja,

meie kasutusjuhendeid aktualiseeritakse regulaarselt. Oma parandusettepanekutega aitate meid üha kasutajasõbralikumaks kasutusjuhendi koostamisel.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG










Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-post: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)

<b>1</b>	<b>Juhised kasutajale .....</b>	<b>8</b>
1.1	Dokumendi eesmärk .....	8
1.2	Kasutusjuhendis esitatud asukohaandmed .....	8
1.3	Kasutatud joonised .....	8
<b>2</b>	<b>Üldised ohutusjuhised .....</b>	<b>9</b>
2.1	Ohutussümbolite kujutamine.....	9
<b>3</b>	<b>Masina juhtsüsteemi tarkvara tootekirjeldus .....</b>	<b>10</b>
3.1	Tarkvara tase .....	10
3.2	Menüüjuhtimise struktuur.....	10
3.3	ISOBUS-i tarkvara hierarhia .....	11
<b>4</b>	<b>Peamenüü.....</b>	<b>12</b>
4.1	Peamenüü kuvamine .....	12
4.2	Peamenüü alammenüüd .....	12
<b>5</b>	<b>Ilmastikuandmete dokumenteerimine.....</b>	<b>13</b>
<b>6</b>	<b>Dokumentatsiooni haldus .....</b>	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Kasut.profiil.....</b>	<b>15</b>
7.1	Kasutaja klahvimäärangute konfigureerimine .....	17
7.1.1	Näiteks: vabalt määratavate funktsioonide jaoks 1 kuni 30, 32 töömenüüs .....	18
7.2	Mitmefunktsioonilise näidiku konfigureerimine .....	19
7.3	Automaatika konfigureer. ....	19
7.4	Alarmipiiride konfigur. ....	20
7.5	Hüdraulilise pumbaajami konfigureerimine.....	20
7.6	Kogusemäärade konfigureerimine .....	21
7.7	Sektsioonide lülituse konfigureerimine .....	23
7.8	Hoovastiku reageerimise konfigureerimine.....	25
7.9	ISOBUS-i konfigureerimine.....	26
<b>8</b>	<b>Masina andmete sisestamine .....</b>	<b>28</b>
8.1	Kiiruseallika konfigureerimine .....	29
8.2	Läbivoolumõõduri kalibreerimine .....	30
8.2.1	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine .....	31
8.2.2	Läbivoolumõõduri 2 (tagasivoolumõõduri) kalibreerimine .....	32
8.2.3	Läbivoolumõõdur 3 (High Flow) .....	32
8.3	AutoTrail'i kalibreerimine, kõik sümbolid uuesti .....	33
8.4	Hoovastiku kalibreerimine .....	34
8.4.1	Hoovastiku lukustuse kalibreerimine .....	34
8.4.2	Kalde regulaatori kalibreerimine .....	34
8.4.3	DistanceControl'i kalibreerimine .....	35
8.5	Menüü Setup.....	36
<b>9</b>	<b>Menüü Info.....</b>	<b>37</b>
<b>10</b>	<b>Töötamine põllul – töömenüü .....</b>	<b>38</b>
10.1.1	Section Control'i lülitamine.....	40
10.2	Menüüjuhtimine.....	41
10.3	Töömenüü funktsioonigruppidega .....	42
10.4	Kasutaja klahvimäärangute avamine .....	43
10.5	Näit töömenüüs .....	44
10.6	Hälbed normseisukorrast .....	45
10.7	Miniview Section Control'is .....	45

10.8	Funktsioonigrupp "Täitmine" 	46
10.8.1	Täituvuse indikaator .....	46
10.8.2	Ilma täituvuse indikaatorita .....	47
10.9	Funktsioonigrupp "Hoovastiku kinemaatika"  (Profiklappimine) .....	49
10.9.1	Hoovastiku kõrguse seadmine (Profi-klappimine) .....	49
10.9.2	Õõtsumiskompensaatori lukustamine / vabastamine (Profi-klappimine) .....	49
10.9.3	Hoovastiku klappimine (Profi-klappimine) .....	50
10.9.4	Külgkonsoolide ligipööramine (ainult Profi-klappimine II) .....	54
10.9.5	Kalde regulaator .....	55
10.9.6	Düüside valgustus .....	56
10.10	Funktsioonigrupp "Hoovastiku kinemaatika"  (eelvalikuga klappimine) .....	57
10.10.1	Valikfunktsiooni väli (eelvalikuga klappimine) .....	57
10.10.2	Hoovastiku ühepoolne klappimine eelvalikuga klappimisega .....	57
10.11	Funktsioonigrupp "Pritsimine" 	58
10.11.1	Pritsimiskoguse reguleerimine .....	58
10.11.2	Hüdrauliline pumbaajam .....	59
10.11.3	Välimate sektsioonide väljalülitamine .....	60
10.11.4	Mis tahes sektsiooni väljalülitamine .....	60
10.11.5	Vahtmarkeering .....	61
10.11.6	Piirdüüsid, lõppdüüsid või lisadüüsid .....	61
10.12	Funktsioonigrupp "Vedrustus / juhtimine" 	62
10.12.1	AutoTrail (juhttiisel / juhttelg tõetruuks jälgimiseks) .....	62
10.12.2	Hüdropneumaatiline vedrustus .....	66
10.12.3	UX 11200: traktori veojou tugevdamine .....	67
10.13	Funktsioonigrupp DistanceControl / Autolift 	68
10.13.1	DistanceControl .....	68
10.13.2	Autolift .....	70
10.14	Funktsioonigrupp "Mugavus"  UX Super, Pantera .....	71
10.14.1	Pritsimislahuse lahjendamine loputusveega .....	72
10.14.2	Pritsi puhastamine täis mahutiga (töökatkestus) .....	73
10.14.3	Pritsi puhastamine tühjendatud mahutiga .....	74
10.14.4	Sissevõutfiltrit puhastamine täidetud mahuti puhul .....	75
10.14.5	Segisti automaatne reguleerimine .....	76
10.14.6	Ringpuhastus .....	77
10.15	Funktsioonigrupp "Comfort"  UF, UG, UX Special .....	78
10.15.1	Pritsimislahuse lahjendamine loputusveega .....	79
10.15.2	Pritsi puhastamine täis mahutiga (töökatkestus) .....	80
10.15.3	Pritsi puhastamine tühjendatud mahutiga .....	81
10.15.4	Automaatne segamismehhanismi väljalülitus .....	82
10.15.5	Ringpuhastus .....	83
10.16	Funktsioonigrupp Esipaak 	84
10.16.1	Esipaak Flow Control'iga .....	84
10.17	Toimimisviis töötamisel .....	87
<b>11</b>	<b>Üksikdüüside automaatlülitus .....</b>	<b>88</b>
11.1	Üksikdüüside lülitus rakendatud .....	88
11.2	AmaSwitch (valikvarustus) .....	90

11.3	AmaSelect (valikvarustus) .....	90
11.4	Düüsilülituse konfigureer.....	93
11.5	Düüsikorpuste puhastamine AmaSelect.....	99
11.6	Düüsikorpuste hooldamine AmaSelect.....	99
<b>12</b>	<b>Multifunktsionaalne käepide AUX-N.....</b>	<b>100</b>
<b>13</b>	<b>Multifunktsionaalne käepide AmaPilot/AmaPilot+ .....</b>	<b>101</b>
<b>14</b>	<b>Sektsiooni lülituskilp <b>AMAClick</b>.....</b>	<b>104</b>
14.1	Funktsioon.....	104
14.2	Paigaldus .....	105
<b>15</b>	<b>Rike .....</b>	<b>106</b>
15.1	Näit juhtterminalil .....	106
15.2	Rikete tabel .....	106
15.3	Funktsioonide rivist väljalangemine ilma alarmteateta terminalis.....	113
15.4	ISO-Bus kiirussignaali katkemine .....	113
15.5	Hüdraulilise pumbaajami rikked.....	113

# 1 Juhised kasutajale

---

Peatükk "Juhised kasutajale" annab informatsiooni kasutusjuhendiga ümberkäimise kohta.

## 1.1 Dokumendi eesmärk

---

Eesolev kasutusjuhend

- kirjeldab masina käsitlemist ja hooldamist.
- annab tähtsaid juhiseid masinaga ohutusteadlikuks ja tõhusaks ümberkäimiseks.
- on masina koostisosaks ja peab alati masina või veduksõidukiga kaasas olema.
- tuleb edaspidiseks kasutamiseks alles hoida.

## 1.2 Kasutusjuhendis esitatud asukohaandmed

---

Kõik käesolevas kasutusjuhendis esitatud suunaandmed lähtuvad alati sõidusuunas vaatamisest.

## 1.3 Kasutatud joonised

---

### Tegevusjuhised ja reaktsioonid

---

Kasutaja poolt teostatavaid toiminguid kujutatakse nummerdatud tegevusjuhistena. Pidage etteantud tegevusjuhiste järjekorrast kinni. Vastavale tegevusjuhisele järgnev reaktsioon on tähistatud vajadusel noolega.

Näide:

1. Tegevusjuhised 1  
→ Masina reaktsioon tegevusjuhisele 1
2. Tegevusjuhised 2

### Loendid

---

Kohustusliku järjekorrata loendeid kujutatakse loetluspunktidest koosneva nimekirjana.

Näide:

- Punkt 1
- Punkt 2

### Positsiooninumbrid joonistel

---

Ümarsulgudes esitatud numbrid viitavad jooniste positsiooninumbritele. Näiteks:

- (1) Positsioon 1



## 2 Üldised ohutusjuhised

Põhiliste ohutusjuhiste ja ohutuseeskirjade tundmine on masinaga ohutusteadliku ümberkäimise ning selle rikkevaba käituse põhieelduseks.



### Kasutusjuhend

- tuleb hoida alal alati masina kasutuskohas!
- peab olema kasutajatele ja hoolduspersonalile alati vabalt kättesaadav!

### 2.1 Ohutussümbolite kujutamine

Ohutusjuhised on tähistatud kolmnurkse ohutussümboliga ja ees paikneva signaalsõnaga. Signaalsõna (OHT, HOIATUS, ETTEVAATUST) kirjeldab ähvardava ohu raskusastet ja omab järgmist tähendust:



#### OHT

tähistab kõrge riskiga vahetut ohtu, mille eiramisel on tagajärgedeks surm või raskeimad kehavigastused (kehaosade kaotus või püsivad kahjustused).

Nende juhiste eiramise korral ähvardab vahetu surmasaamine või raskeimad kehavigastused.



#### HOIATUS

tähistab võimalikku keskmise riskiga ohtu, mille eiramisel võivad olla tagajärgedeks surm või (raskeimad) kehavigastused.

Nende juhiste eiramise korral ähvardab teatud juhtudel surmasaamine või raskeimad kehavigastused.



#### ETTEVAATUST

tähistab väheste riskiga ohtu, mille eiramisel võivad olla tagajärgedeks kerged või keskmise raskusastmega kehavigastused või materiaalseid kahjusid.



#### TÄHTIS

tähistab masinaga asjakohaseks ümberkäimiseks kohustust teatud käitumiseks või tegevuseks.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada masinal või ümbruses rikkeid.



#### JUHIS

tähistab kasutusvihjeid ja eriti kasulikku informatsiooni.

Need juhised aitavad Teil masina kõiki funktsioone optimaalselt kasutada.

### 3 Masina juhtsüsteemi tarkvara tootekirjeldus

ISOBUS-tarkvara ja ISOBUS-terminali abil on võimalik AMAZONE masinaid mugavalt juhtida, kasutada ja kontrollida.

ISOBUS-tarkvara töötab järgmiste AMAZONE-põllupritsidega:

- **UF, UX, UG, Pantera**

Ühendatud masina arvutiga, kuvatakse pärast ISOBUS-terminali sisselülitamist peamenüü.

#### Seadistamine

Seadistusi saab teha peamenüü alammenüüdest.

#### Kasutamine

ISOBUS-tarkvaraga reguleeritakse väljastuskogust olenevalt sõidukiirusest.




Töö käigus kuvatakse töömenüüs kõik tööandmed ning olenevalt masina varustusest saab masinat töömenüü kaudu juhtida.

#### 3.1 Tarkvara tase




Käesolev kasutusjuhend kehtib alates tarkvaratasemest:

MHX-vers.: 01.10.01

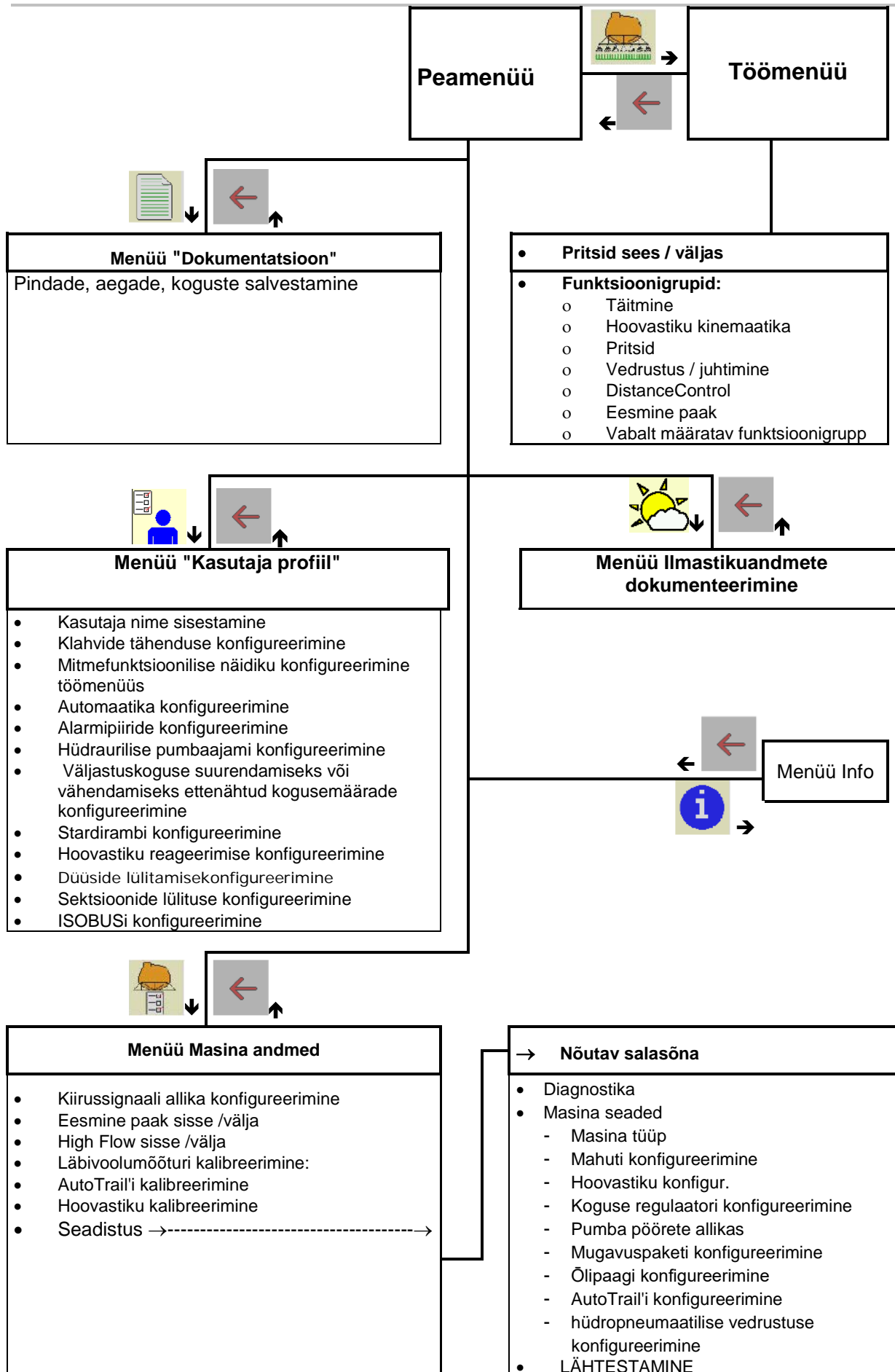
#### 3.2 Menüüjuhtimise struktuur

		<b>Valge taustaga funktsiooniväljad</b>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Funktsioonide läbiviimiseks</li></ul>
		<b>Värvilise taustaga funktsiooniväljad</b>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Menüü juhtimiseks</li><li>• Funktsioonigruppide avamine töömenüüs</li></ul>

		Tagasi kõrgemasse menüüsse
		Menüüs lehitsemine







### 3.3 ISOBUS-i tarkvara hierarhia









## 4 Peamenüü

### 4.1 Peamenüü kuvamine

- seadistatud masin
- aktiivne dokumentatsioon
- sisestatud väljastuskogus  
→ siin ka muutmine võimalik.
- sisestatud töölaius
- Mahuti suurus

			
	Aktiveeritud dokumentatsioon.		
	Väljast.kogus		kg/ha
	Töölaius	24,0	m
	Mahuti suurus	3200	l

### 4.2 Peamenüü alammenüüd

-  Menüü Töö
  - o Kuvamine ja kasutamine töö käigus.
-  Menüü "Kasutaja profiil"
  - o Iga kasutaja saab salvestada oma isikliku profiili koos seadetega terminali ja põllupritsi jaoks.
-  Menüü Ilmastikuandmete dokumenteerimine
  - o Ilmastikuandmete salvestamine
-  Menüü "Dokumentatsioon"
  - o Pindade, aegade, koguste salvestamine.
  - o Salvestatakse kuni 20 dokumentatsiooni kindlaksmääratud andmed.
-  Menüü Masina andmed
  - o Konkreetse masina või individuaalsete andmete sisestamine.
  - o Masina seadistuse muutmine (nõutav salasõna)
-  Menüü Info
  - o Tarkvaraversioonid ja üldpinna jõudlus.


## 5 Ilmastikuandmete dokumenteerimine




Task Controller peab olema aktiveeritud.


Iga salvestamise korral salvestatakse aktiivse tellimuse käigus sisestatud ilmastikuandmed Task Controlleris.


- Tuule tugevuse sisestamine
- Tuule suuna sisestamine
- Temperatuuri sisestamine


→  Ilmastikuandmete salvestamine.


 Ilmastikuandmed


Tellimus aktiivne

 Tuule tugevus  m/s

 Tuule suund

 Temperatuur  °C

 katkesta

 salvesta

## 6 Dokumentatsiooni haldus





Valige peamenüüs **Dokumentatsioon!**



Menüü "**Dokumentatsioon**" on mitteloetav tellimuste sisemälu.

Menüü "Dokumentatsioon" avamisel kuvatakse alustatud dokumentatsioon.

-  Kõigi andmete kuvamine
-  Päeva andmete kuvamine

Ühe dokumentatsiooni lõpetamiseks tuleb käivitada mõni teine.

Maksimaalselt on võimalik salvestada 20 dokumentatsiooni.



Kui luuakse rohkem dokumentatsioone, tuleb olemasolevad kustutada.




Dokumentatsioon






Nimi



			
töödeldud pindala	0,00	0,00	ha
vajalik aeg	0,00	0,00	h
väljastatud kogus	0,00	0,00	l

-  Looge uus dokumentatsioon.



→ Omistage nimi.

-  Käivitage dokumentatsioon.
-  Päevaandmete kustutamine.
-  käivitage eelnevalt loodud dokumentatsioon.
-  käivitage hiljem loodud dokumentatsioon.
-  Kustutage dokumentatsioon.




- Üks dokumentatsioon on alati käivitatud.
- Juba salvestatud dokumentatsioone saab valida ja uuesti käivitada.

## 7 Kasut.profiil






Valige peamenüüst **Kasutaja profiil!**


- Kasutaja nime sisestamine
- Klahvide tähenduse konfigureerimine (vt lk 17)
- Mitmefunktsioonilise näidiku konfigureerimine töömenüüs (vt lk 19)
- Automaatika konfigureerimine (vt lk 19)
- Alarmipiiride konfigureerimine (vt lk 19)
- Hüdraulilise pumbaajami konfigureerimine (vt lk 20)
- Väljastuskoguse suurendamiseks või vähendamiseks ettenähtud kogusemäärade konfigureerimine (vt lk 21)
- Stardirambi konfigureerimine (vt lk 21)
- Hoovastiku reageerimise konfigureerimine (vt lk 25)
- Düüside lülitamise konfigureerimine (üksikdüüsi lülitus, vt lk 93)
- Sektsioonide lülituse konfigureerimine (vt lk 23)
- ISOBUSi konfigureerimine, vt lk 26





Kasut.profiil


 Klahvide tähenduse konfigureerimine


 Mitmefunktsioonilise näidiku konfigureerimine


 Automaatika konfigureer.


 Alarmipiiride konfigureerimine


 Hüdr. Pumbaajami konfigureerimine

 Kogusemäärade konfigureerimine

 Hoovastiku reageerimise konfigureerimine

 Düüside lülitamise konfigureerimine

 Sektsioonide lülituse konfigureerimine

 ISOBUSi konfigureerimine

## Kasut.profiil

- Töövalgustuse lülitamist saab juhtida käsitsi või TECU kaudu.
  - ☒ TECU lülitab töövalgustuse sisse, niipea kui traktori seisutuli lülitatakse sisse.
  - ☐ Töövalgustuse käsitsi lülitamine.
- Tagurdamise tuvastamisel viiakse masina rool keskmisse asendisse.
  - ☐ Tagurdamise tuvastamine sees
  - ☒ Tagurdamise tuvastamine väljas



### Kasutaja: vahetamine, uus, kustutamine

#### Kasutaja vahetamine:

1. Kasutaja tähistamine.
2. Tähistamise kinnitamine.

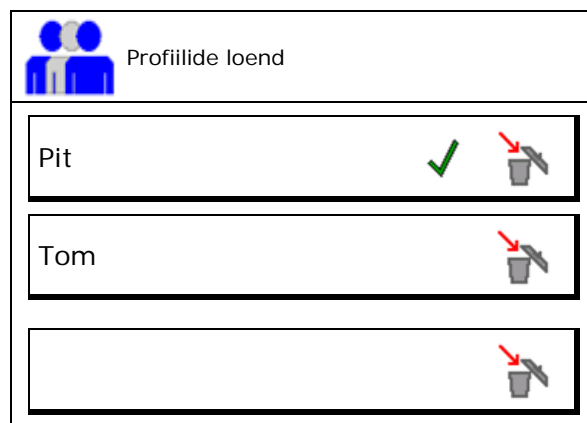
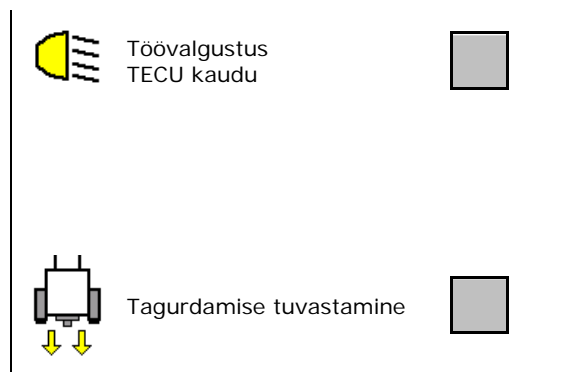
#### Uue kasutaja loomine:



1. Uue kasutaja loomine.
2. Kasutaja tähistamine.
3. Tähistamise kinnitamine.
4. Nime sisestamine.



- Aktuaalse kasutaja andmete kopeerimine koos kõigi seadistustega.



#### Kasutaja kustutamine:



Sümboli tähistamine ja kinnitamine.



AUX-N multifunktsionaalse käepideme kasutamisel omistatakse multifunktsionaalse käepideme vabalt valitav klahvide tähendus vastavale kasutajale.

Iga kasutaja profiili puhul on vajalik määrata klahvide tähendus.

Viige läbi klahvide tähenduse määramine VT1 juures.



## 7.1 Kasutaja klahvimäärangute konfigureerimine



Töomenüüs saab avada kasutaja klahvimääranguid.  
Klahvidele tähenduse määramine on vabalt valitav.



Tagasi standardmäärangusse

Siin saab töömenüü funktsiooniväljade tähendusi vabalt määrata.

Klahvide määramise läbiviimine:

1. Avage funktsioonide loend.

→ Juba valitud funktsioone näidatakse hallil taustal.

2. Valige funktsioon.



3. Valige lehekülg, kus salvestatakse funktsioon töömenüüs.

4. Funktsiooni määramiseks klahvile/funktsiooniväljale vajutage klahvile / funktsiooniväljale.

5. Hõivake sel viisil suvaliselt kõik funktsioonid.

6.  seadistuse salvestamine või



katkestamine.



Klahvide tähenduse konfigureerimine

Valige loendist soovitud funktsioon ja vajutage soovitud klahvile.

Avage menüü  
Täitmine



katkesta

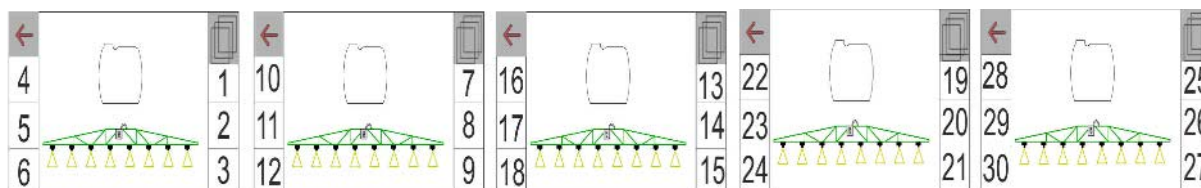


salvesta

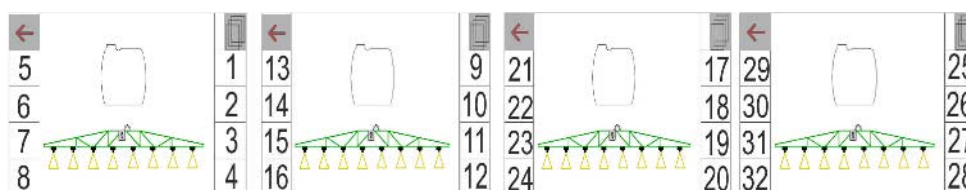
## 7.1.1 Näiteks: vabalt määratavate funktsioonide jaoks 1 kuni 30, 32 töömenüüs

Seite 1	Seite 2	Seite 3	Seite 4	Seite 5
---------	---------	---------	---------	---------

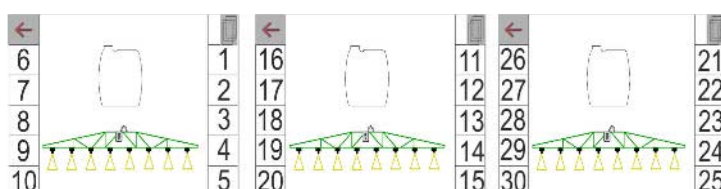
8 klahviga terminal:



10 klahviga terminal:



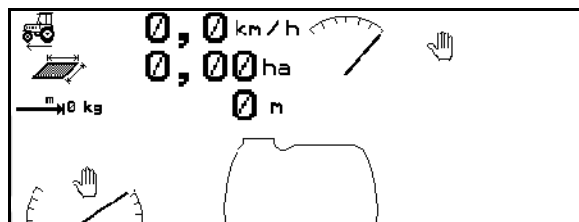
12 klahviga terminal:



## 7.2 Mitmefunktsioonilise näidiku konfigurimine

Töömenüü kolmes andmerekas võidakse kuvada erinevat liiki andmeid.

- (1) Tegelik kiirus
- (2) Pumba pöörded
- (3) Päevas töödeldud pindala
- (4) Päevas väljastatud kogus
- (5) Järelejäänud maa kuni punkri tühjenemiseni
- (6) Järelejäänud pind kuni punkri tühjenemiseni
- (7) Läbitud vahemaa loendur põllupeenra jaoks järgmise sõiduraja leidmiseks.
- Läbitud vahemaa loendur nullitakse pritsimise väljalülitamisel põllupeenral ja alustab vahemaa mõõtmist kuni pritsi sisselülitamiseni.
- (8) Normväärtus
- (9) Mahuti täituvus



## 7.3 Automaatika konfigureer.

Siin on võimalik valida ühiselt lülitatavaid automaatikafunktsioone.













Lülitage automaatika töömenüüs sisse!

Automaatikafunktsioonid







- ☒ (ühine lülitus)
- ☐ (mitteühine lülitus)

Automaatikafunktsioone saab ainult ükshaaval välja lülitada

	Automaatika konfigureer.	
	Koguse regul. Käsi / automaat	<input type="checkbox"/>
	Section Control i automaat	<input type="checkbox"/>
	AutoTrail automaat	<input type="checkbox"/>
	DistanceControl automaat	<input type="checkbox"/>
	vedrust. automaat	<input type="checkbox"/>
	Segamisrõhk automaatrežiim	<input type="checkbox"/>
	Hüdr. pumbaajam automaatrežiim	<input type="checkbox"/>
	Vabastage hoovastik automaat	<input type="checkbox"/>
	FlowControl automaat	<input type="checkbox"/>




## 7.4 Alarmipiiride konfigur.

- Sisestage täituvuse alarmi piirväärtus I.  
→ Kui alarmi piirväärtust pritsimise ajal ei saavutata, kõlab helisignaali.
- Sisestage minimaalne pritsimisrõhk.
- Sisestage maksimaalne pritsimisrõhk (<15 bar).
- Pritsimisel väljaspool sisestatud rõhuvahemikku kuvatakse hoiatus.
- Sisestage pumba pöörete normväärtus
- Sisestage pumba pöörete jaoks ülemine ja alumine alarmi piirväärtus.

Alarmipiiride konfigureerimine	
	Ala täituvuse min. <input type="text"/> I
	Ala minimaalse <input type="text"/> bar
	üle maksimaalse <input type="text"/> bar
	Pumba pöörete normväärtus <input type="text"/> 1/min
	Alarmipiirid pumbale <input type="text"/> + <input type="text"/> %
	<input type="text"/> - <input type="text"/> %

## 7.5 Hüdraulilise pumbaajami konfigureerimine


- Pumba pöörded pritsimisel
- Pumba pöörded sissevõtul
- Pumba pöörded segamisel/ puhastamisel

Pumba pöörete konfigureerimine	
	Pumba pöörded pritsimisel <input type="text"/> 1/min
	Pumba pöörded sissevõtul <input type="text"/> 1/min
	Pumba pöörded segamisel/ puhastamisel <input type="text"/> 1/min

## 7.6 Kogusemäärade konfigureerimine

- Surve reguleerimine põllupeenral
  - o ☒ jah
  - o ☐ ei
- Põllupeenral rakendatava surve sisestamine  
(Standardväärtus: 1,0 baari)
- Sisestage kogusemäär (töö käigus koguse muutumise väärtus protsentides).








Kui vajutatakse , suureneb või väheneb väljastuskogus vajutamisel sisestatud protsendi võrra.

Mitmekordsel vajutamisel muutub väljastatav kogus protsentides toodud väärtuse kordaja võrra.



Väljastuskogus tagasi 100%-le.

- Stardirambi konfigureerimine

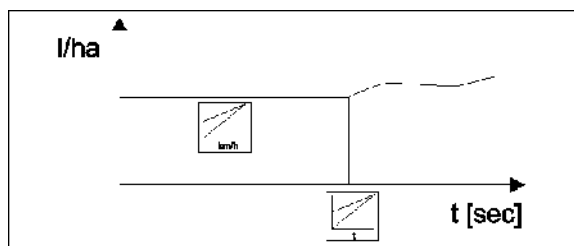
 Kogusemäärade konfigureerimine	
 Surve reguleerimine põllupeenral	<input type="checkbox"/>
 Surve põllupeenral	<input type="text"/> bar
 Koguse määr	<input type="text"/> %
 Stardirambi konfigureerimine	

## Stardirambi konfigureerimine





Kohaltvõturamp väldib kohaltvõtmisel aladoseerimist.

Pärast pritsimise sisselülitamist väljastatakse doseeritud kogus kuni etteantud aja möödumiseni vastavalt simuleeritud stardikiirusele. Seejärel toimub reguleerimine kiirusest sõltuva pritsimiskoguse regulaatori abil.


Sisestatud kiiruse saavutamisel või simuleeritud kiiruse ületamisel käivitub koguse reguleerimissüsteem.



- Stardiramp sisse /välja
  - o ☒ sisse
  - o ☐ välja
- Simuleeritud stardikiirus (km/h).
  - o Standardväärtus: 6 km/h
  - o Maksimalne väärtus 12 km/h
- Aeg, mis kulub simuleeritud kiiruse reaalseks saavutamiseks sekundites.
  - o Standardväärtus: 5 s
  - o Maksimalne väärtus 10 s

	Stardirambi konfigureerimine	
	Stardiramp	<input type="checkbox"/>
	Stardikiirus	<input type="text"/> km/h
	Stardiaeg	<input type="text"/> s

## 7.7 Sektsioonide lülituse konfigureerimine


- Mistahes sektsioonide lülitamine töömenüüs
  - ☒ sisse
  - ☐ välja
-  Kuvatakse deaktiveeritud sektsioonide arv.
- Üksikute sektsioonide püsiv deaktiveerimine
- Lülituspunktide optimeerimine  
vt lk 24





Reguleerige lülituspunkte eelistatavalt tööterminali kaudu!


→ Kattumine on Section Controlis nähtav!


### Üksikute sektsioonide deaktiveerimine:


- ☒ Aktiivne
- ☐ Deaktiveeritud
-  Rohkemate sektsioonide valimine



 Sektsioonide lülituse konfigureerimine


 üksikute sektsioonide valimine


 deaktiveeritud sektsioonid
 1


 Sektsioonide deaktiveerimine


 Lülit.punkt. konfigureer.


 Sektsioonide deaktiveerimine

Sektsioon 1

Sektsioon 2

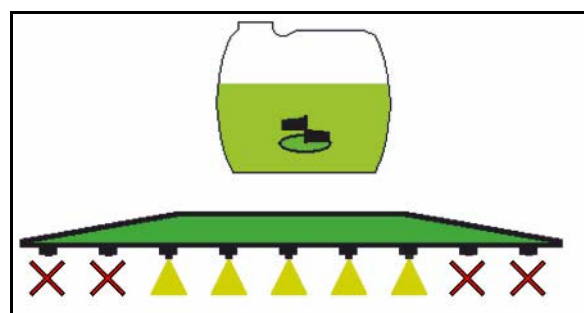
Sektsioon 3

Sektsioonide deaktiveerimist kasutatakse mistahes sektsioonide püsivaks väljalülitamiseks.

Püsivalt väljalülitatud sektsioone tähistatakse töömenüüs punase X abil.

Sektsioonid jäävad ka pärast juhtterminali väljalülitamist deaktiveerituks. Deaktiveeritud sektsioone saab töömenüüs ajutiselt sisse lülitada. Sektsioone saab ainult siin uuesti püsivalt aktiveerida.

Vähendatud töölaius dokumenteeritakse nii ka Task Controller'is

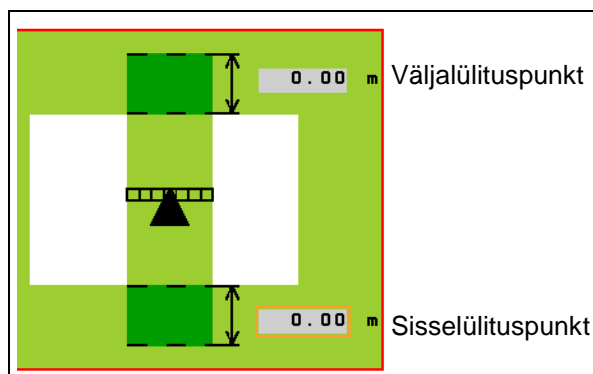


## Lülituspunktide konfigureerimine

Positiivne väärtus: varane sisselülitamine, hiline väljalülitamine (kattuvad).

Negatiivne väärtus: hiline sisselülitamine, varane väljalülitamine (ei kattu).

Ainult lülituspunktide vahemaal põhineva seadistuse puhul (vt ISOBUS'i konfigureerimine)!



## Sisselülituspunktide optimeerimine

Ainult sisselülituspunktide ajal põhineva seadistuse puhul (vt ISOBUS'i konfigureerimine)!

- Sisselülitusviivitus:

Standardväärtus: 400 ms

Positiivne väärtus/ kõrge väärtus:

→ varajane sisselülitus (kattub)

Negatiivne väärtus/ madal väärtus:

→ hiline sisselülitus (ei kattu)

- Väljalülitusviivitus:

Standardväärtus: 200 ms

Positiivne väärtus/ kõrge väärtus:

→ hiline väljalülitus (kattub).

Negatiivne väärtus/ madal väärtus:

varajane väljalülitus (ei kattu).

- Seadistusabi

- o Valige seadistusabi sisselülituspunkti või väljalülituspunkti jaoks.

- o Valige liiga varane või liiga hiline lülitus.

Lülituspunktide optimeerimine

Sisselülitus - viivitus

Väljalülitus - viivitus

? Seadistusabi

- Sisestage vahemaa, mis lülitatakse liiga vara / liiga hilja.

- Sisestage sõidetud kiirus (ainult ajal põhineva seadistuse puhul).

→ arvutatakse välja uus sisselülitusaeg / väljalülitusaeg.

Sisselülituspunkti optimeerimine

Masin lülitatakse järgmise näidu võrra liiga vara sisse:

sõidetud kiirus

uus väljaarvutatud sisselülitusaeg







katkesta

salvesta





## 7.8 Hoovastiku reageerimise konfigureerimine

- Öötsumiskompensaatori automaatse lukustuse sisse- ja väljalülitamine.
  - o ☒ (automaatne)
  - o ☐ (käsitsi)
- Kaldenurga automaatne reguleerimine lukustamisel.  
Enne öötsumiskompensaatori lukustamist hoovastik
  - o tõstetakse üles ja
  - o rihitakse horisontaalselt välja.
 Traktor/masin peab seisma tasasel pinnal.
- Kaldenurga reguleerimine põllupeenral DistanceControl'iga.
  - o ☒ (sisse)
  - o ☐ (välja)
 Selle parameetri abil saab hoovastiku kalde regulaatorit põllupeenral aktiveerida ja deaktiveerida. Kui kaldenurga regulaator on põllupeenral deaktiveeritud, reguleerib DistanceControl hoovastiku kallet ainult pritsimise ajal.
- Kõrguse reguleerimine Super L põllupeenral ilma DistanceControl'ita.
  - o ☒ (sisse)
  - o ☐ (välja)
 Pritsimise sisselülitamisel langetatakse hoovastikku automaatselt.  
Pritsimise väljalülitamisel tõstetakse hoovastikku automaatselt.
- Režiim (Profi-klappimine II)
  - o Kaldenurk  
DistanceControl töötab hoovastiku keskosa kaldenurga regulaatoriga ja kõrguse regulaatoriga.
  - o Ligipööramine  
DistanceControl töötab kaldenurga regulaatoriga ja hoovastikku ligi pöörates. Ainult Profi II kokkuklappijaga UX-ide puhul suunatakse selles režiimis ka hoovastiku keskmine osa salvestatud kõrgusele.

Hoovastiku reageerimise konfigureerimine	
	Hoovastiku reageerimise konfigureerimine
	automaatne lukustamine <input type="checkbox"/>
	Kaldenurga automaatne reguleerimine lukustamisel <input type="checkbox"/>
	Kalderegulaator põllupeenral <input type="checkbox"/>
	Automaatne kõrguse regulaator põllupeenral <input type="checkbox"/>
	Rež. <input type="text"/>

## 7.9 ISOBUS-i konfigureerimine

- Terminali valimine, vaata lehekülg 27.
- Dokumentatsioon
  - o TaskController, ülesande haldamine aktiveeritud  
→ Masina arvutid suhtlevad terminali Task Controller'iga
  - o ainult masina sisene dokumentatsioon
- Section Control'i ümberlülitamine käsirežiimi/automaatrežiimi
  - o GPS-menüüs  
Section Control lülitatakse GPS-menüüs.
  - o töömenüüs (soovitatav seadistus)  
Section Control lülitatakse ISOBUS'i töömenüüs.
- 
 Section Control'i käsirežiim/automaatrežiim
- Lülituspunktide seadistus
  - o vahemaal põhinev (terminal toetab tööpikkust (working length))
  - o ajal põhinev (terminal **ei toeta** tööpikkust (working length))




**ISO** ISOBUSi konfigureerimine


1

2


Valige terminal



Dokumentatsioon



Section Control'i ümberlülitus käsi-/automaatrežiimi



Lülituspunktide seadistus

## Terminali valimine

Kui ISOBUSiga on ühendatud 2 juhtterminali, saab näidu jaoks valida ühe terminali.

- Terminali valimine masina käitamiseks
  - o 01 Amazone
  - o 02 täiendav terminal
- Terminali valimine dokumentatsiooni ja Section Controlli jaoks
  - o 01 Amazone
  - o 02 täiendav terminal

1. Valige uus terminal.



2. Vahetage näidu jaoks terminali.



VT-terminaliga ühendusse astumine võib kesta kuni 40 sekundit.

Kui selle aja jooksul sisestatud terminali ei leitud, võtab ISOBUS ühendust mõne teise terminaliga.



Terminali valimine



Terminal masina käitamiseks



Terminal dokumentatsiooni ja Section Controlli jaoks

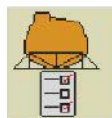


katkesta



vahetam.

## 8 Masina andmete sisestamine


Valige peamenüüs **Masina andmed!**

- Kiirussignaali allika konfigureerimine (vt lk 29)
- Eesmine paak sisse /välja
  - o ☒ sisse
  - o ☐ välja
- High Flow sisse /välja
  - o ☒ sisse
  - o ☐ välja
- Läbivoolumõõduri kalibreerimine (vt lk 30)
- AutoTrail'i kalibreerimine (vt lk 33)
- Hoovastiku kalibreerimine (vt lk 34)
- Menüü Setup avamine (vt lk 36)
  - o Põhiseadistuste väbiviimine
  - o Diagnostikaandmete kuvamine
  - o Masina arvuti lähtestamine



Kiiruse allika konfigureerimine



Esiapaak



High Flow



Läbivoolumõõduri kalibreerimine



AutoTrail'i kalibreerimine



Hoovastiku kalibr.



Setup

## 8.1 Kiiruseallika konfigureerimine



Masina arvuti vajab koguste õigeks reguleerimiseks kiiruse signaali.

Sõidukiiruse signaali sisenemiseks saab valida erinevaid allikaid.





- Kiirussignaali saab kasutada ISOBUS-i kaudu.
- Kiirussignaali saab arvestada rippmasina ratta impulsside kaudu 100 m kohta.
- Kiirussignaali simuleeritakse kiiruse sisestamise abil (näit. traktorilt tuleva kiirussignaali katkemisel).

Simuleeritud kiirussignaali sisestamine võimaldab jätkata tööd pärast traktorilt tuleva kiirussignaali katkemist.

- Kiirussignaali allika valimine.
  - o Põhi (ISOBUS)
  - o Ratas (ISOBUS)
  - o Positsioon (ISOBUS)
  - o Rippmasina ratas
  - o simuleeritud
    - Sisestatud sõidukiirusest tuleb edaspidi tingimata kinni pidada
    - Kui tuvastatakse mingi muu kiiruseallikas, deaktiveeritakse simuleeritud kiirus automaatselt.

### Rippmasinate puhul:

- sisestada rattaimpulsid 100 m kohta, või
- teha kindlaks rattaimpulsid 100 m kohta

	Kiiruse allika konfigureerimine
	Kiiruse allikas
	Rattaimpulsid
	Imp.-de õppim.

### Kiiruse arvestamine masina rattaimpulsside kaudu 100 m kohta

1. Mõõtke põllul välja täpselt 100 m mõõtmisteed.
  2. Tähistage algus- ja lõpp-punkt.
  3. > jätk
  4. Viige traktor stardipositsiooni.
  5. > jätk
  6. Sõitke mõõtmisteed täpselt alguspunkti lõpp-punkti läbi.
- Ekraanile kuvatakse jooksvalt kindlakstehtud impulsid.
7. Peatuge täpselt lõpp-punktis.
  8. → salvesta

	Imp.-de õppim.	1/4
	mõõtke järgmine vahemaa täpselt välja	100 m
	sõidetud impulsse	0
		500
	katkesta	
	edasi	

## 8.2 Läbivoolumõõduri kalibreerimine



- Masina arvuti vajab läbivoolumõõduri impulsside kalibreerimisväärtust läbivoolumõõduri / tagasivoolumõõduri jaoks, et teha kindlaks kasutatav kogus ja seda reguleerida.
- Kui kalibreerimisväärtus pole teada, tuleb läbivoolumõõduri impulsside kalibreerimisväärtus välja selgitada, kasutades selleks läbivoolumõõduri / tagasivoolumõõduri kalibreerimist.
- Kui kalibreerimisväärtus on täpselt teada, võib läbivoolumõõduri impulsside kalibreerimisväärtuse läbivoolumõõduri / tagasivoolumõõduri jaoks sisestada käsitsi.








- Määrake kindlaks läbivoolumõõduri impulsside kalibreerimisväärtus.
  - o kord aastas.
  - o pärast läbivoolumõõduri mahamonteerimist.
  - o pärast pikemat kasutusaega, sest pritsimisvahendi jäägid võivad läbivoolumõõduri sadestuda.
  - o nõutava ja tegelikult väljastatava koguse erinevuste tekke korral.

Läbivoolumõõduri 1



Läbivoolumõõduri 2 (tagasivoolumõõduri)



Läbivoolumõõduri 3 (High Flow)



- Sisestage impulsside arv
- Impulsside arvu määramine kalibreerimise abil



	Läbivoolumõõduri kalibreerimine
	Läbivoolumõõduri 1 impulssid
	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine
	Läbivoolumõõduri 1 impulssid
	Läbivoolumõõduri 2 kalibreerimine



## 8.2.1 Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine

1. Täitke pritsimislahuse mahuti puhta veega (u. 1000 l).
2. > jätka
3. Käitage pumpa tööpöretel.
4. > jätka
5.  Lülitage pritsid sisse ja väljastage vähemalt 500 l vett.
6.   Kohandage väljastamiskogust vajadusel käsitsi.  
→ Ekraanil kuvatakse jooksvalt määratud impulsside väärtust väljastatud veekoguse kohta.
7.  Lülitage pritsid välja, katkestage pumpade töö.
8. Määrake väljastatud veekogus täpselt kindlaks, täites pritsimislahuse mahuti uuesti kuni mahuti mõlemal küljel oleva täitemarkeeringuni
  - o mõõteanuma abil,
  - o kaalumise teel või
  - o veearvesti abil.
9. Sisestage kindlaksmääratud veekoguse väärtus.
10. > jätka  
→ Kuvatakse väljaarvutatud kalibreerimisväärtus.
11. → salvesta

	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine	1/6
	lisage järgnev veekogus	1000 l



	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine	2/6
	Pumba nimipöörete seadistamine	


	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine	3/6
	Pritsi sisselülitamine	

	Läbivoolumõõduri 1 kalibreerimine	6/6
	uus impulsside arv	670 1/1

## 8.2.2 Läbivoolumõõduri 2 (tagasivoolumõõduri) kalibreerimine

1. Täitke pritsimislahuse mahuti puhta veega (u. 1000 l) kuni mahuti mõlemal küljel oleva täitemarkeeringuni.
  2. > jätka
  3. Käitage pumpa tööpöõretel.
  4. > jätka
- Käivitage automaatne kalibreerimine.
5. . → salvesta

	Läbivoolumõõduri 2 kalibreerimine	3/5
	Käivitage automaatne kalibreerimine	

	Läbivoolumõõduri 2 kalibreerimine	4/5
<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>		



Täpsustus saab toimuda ainult siis, kui



pritsid 0 / 1 on välja lülitatud.

## 8.2.3 Läbivoolumõõdur 3 (High Flow)



Läbivoolumõõduri 3 impulsside määramiseks liitri kohta peab läbivoolumõõdur 3 olema monteeritud läbivoolumõõduri 2 vedeliku ringvoolu positsioonile.

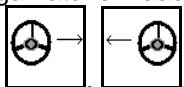
1. High Flow väljalülitamine (menüü "Masina andmed")
  2. > jätka
  3. Monteeri DFM 3 DFM 2 positsioonile.
  4. > jätka
  5. Täitke pritsimislahuse mahuti puhta veega (u. 1000 l) kuni mahuti mõlemal küljel oleva täitemarkeeringuni.
  6. > jätka
  7. Käitage pumpa tööpöõretel.
  8. > jätka
- Käivitage automaatne kalibreerimine.
9. . → salvesta
  10. Paigaldage läbivoolumõõduri 2 ja 3 uuesti õigele kohale.



### 8.3 AutoTrail'i kalibreerimine, kõik sümbolid uuesti

1. Liikuge keskasendisse.

Sõitke traktori ja masinaga natuke maad



otse ja rihtige juhikutega kuni traktor ja masin on ühel joonel.

2. > jätka

3. Liikuge parema piirajani.

Juhtige traktor maksimaalselt paremale



ning viige juhikuga AutoTrail - silinder sisse.

4. > jätka

5. Liikuge vasaku piirajani.

Juhtige traktor maksimaalselt vasakule ning








viige juhikuga AutoTrail - silinder välja.

6. > jätka

7. Lengerduskiiruse sensorit kalibreeritakse.

→ Traktorit ei tohi siin liigutada.

8. > jätka

AutoTrail kalibreerimine		1/6
 Liikuge keskasendisse  · 		
akt. toorväärtus		1000
<div>Piirajad</div> <div> <div>vasak</div> <div>256</div> </div> <div> <div>Kesk.</div> <div>512</div> </div> <div>parem</div> <div>768</div>		
<div>Nihe</div> <div>Leng.kiir.sens.</div> <div>32768</div> <div>Kaldesensor</div> <div>512</div>		
 katkesta		 edasi

Lengerduskiiruse sensori kalibreerimine	
Traktorit mitte liigutada	
akt. toorväärtus 32781	
<div>Piirajad</div> <div> <div>vasak</div> <div>142</div> </div> <div> <div>Kesk.</div> <div>366</div> </div> <div>parem</div> <div>642</div>	
<div>Nihe</div> <div>Leng.kiir.sens.</div> <div>32775</div> <div>Kaldesensor</div> <div>0</div>	

9. Kalde sensorit kalibreerimine.

→ Viige masin eelnevalt horisontaalasendisse.

10. → salvesta

Kalde sensorit kalibreerimine	
Viige prits horisontaalasendisse	
akt. toorväärtus 0	
<div>Piirajad</div> <div> <div>vasak</div> <div>346</div> </div> <div> <div>Kesk.</div> <div>397</div> </div> <div>parem</div> <div>461</div>	
<div>Nihe</div> <div>Leng.kiir.sens.</div> <div>32775</div> <div>Kaldesensor</div> <div>0</div>	

## 8.4 Hoovastiku kalibreerimine








Viige hoovastiku kalibreerimine läbi kord aastas.

### 8.4.1 Hoovastiku lukustuse kalibreerimine







Ainult analoogse sensori korral:



Hoovastik on väljaklapitud.

1.  Hoovastiku lukustuse sulgemine.
2. > jätka
3.  Hoovastiku lukustuse avamine.
4. > jätka Edasi kalderegulaatori kalibreerimisse.

	Hoovastiku kalibreerimine	0/0
<div> <div> katkesta</div> <div> edasi</div> </div>		

### 8.4.2 Kalde regulaatori kalibreerimine

1.   Seadke hoovastiku kõrgus selliseks, et oleks välditud kalde regulaatori kontakt maapinnaga (u. 1,80 m)
  2.   Liikuge keskasendisse.
- Rihtige pritsimishoovastik maapinna suhtes horisontaalselt välja.
3. > jätka
  4.  Liikuge parema piirajani, kuni parempoolsel distantsvardal on kerge kontakt maapinnaga.
  5. > jätka
  6.  Liikuge vasaku piirajani, kuni vasakpoolsel distantsvardal on kerge kontakt maapinnaga.
  7. → salvesta

	Hoovastiku kalibr.	0/0
<div> <div> katkesta</div> </div>		

### 8.4.3 DistanceControl'i kalibreerimine

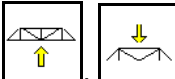


Enne DistanceControl'i kalibreerimist tuleb silmas pidada järgmist:

- Aluspind peab olema tasane ja ilma kaldeta
- Ultrahelisensorite all ei tohi olla süvendeid
- Aluspind ei tohi pealt sile olla (näit. asfalt, betoon või veeloigud).

Kalibreerimine toimub 3 etapis.

#### • Horisontaalne kalibreerimine

1.  Seadke hoovastiku kõrgus selliseks, et oleks välditud kalde regulaatori kontakt maapinnaga (ca. 1,80 m).

2. > jätka

3.  Liikuge keskasendisse.

→ Rihtige pritsimishoovastik maapinna suhtes horisontaalselt välja.

→ Mõlema sensori aktuaalset kõrgust kuvatakse pidevalt.

→ Kuvatakse ekraanile

**Poom on nüüd horisontaalne**

#### • Käsitsi kalibreerimise teostamine

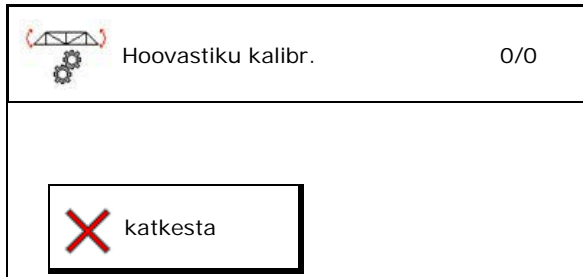
4. Suruge hoovastiku vasakut poomi käega alla, kuni selle ots on umbes 40cm maapinnast kõrgemal. Hoidke seda asendit u. 5 sekundit.

→ Signaali tuvastamist kuvatakse järgmiselt: roheline displei, piiks, hoovastiku valgustus vilgub 3 korda.

5. Laske seejärel hoovastik lahti und oodake, kuni ekraanile ilmub "Poom on nüüd horisontaalne".

6. Kui hoovastik ei lähe automaatselt tagasi keskasendisse (see võib tuleneda hoovastiku vedrustuse pingetest), tuleb hoovastik viia käsitsi keskasendisse.

7. > jätka



- Automaatne kalibreerimine

**OHT**

**Vigastusoht iseseisvalt õõtsuva hoovastiku tõttu!**

Automaatsel kalibreerimisel ei tohi inimesed viibida hoovastiku õõtsumisalas.



8. Käivitage automaatne kalibreerimine.

→ Hoovastikku kergitatakse automaatselt kõigepealt vasakule ja seejärel paremale. Seejärel taastatakse uuesti horisontaalne asend.

9. → salvestada, kui automaatne kalibreerimine on lõpetatud.

## 8.5 Menüü Setup



Ainult klienditeenindusele!

Menüüsse "Setup" (Seadistamine) sisenemiseks tuleb sisestada salasõna.

Alammenüüst Setup saab muuta masina põhiseadeid. Seadistusvead võivad põhjustada masina rivist väljalangemise.


## 9 Menüü Info



Valige peamenüüst **Info!**

- Masina ID-nr näit (MIN)
- Laske menüüdes kuvada ekraaniklahvide number.

- Statistika näit


- Baasmasina arvuti, hüdraulilise masina arvuti ja muude tööarvutite tarkvaraversioonide näit

-  Viimase 50 veateate kuva (laske siinkohal kuvada käsuklahvide numbreid, vaata üleval).


**Info**

MIN:: UX 00000000

Ekraaniklahvide numbrite kuvamine



Düüsikorp. lülit.tsüklid

Lülitustsükleid kokku

Lülitustsükleid kuni järgmise hoolduseni

Üldpind 0 ha

Üldkogus 0 l


Aeg kokku 0 h

Läbitud vahemaa:

transp.asendis 0 km


Tööasend 0 km

AEF zertifiziert:



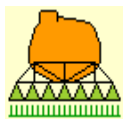
Hüdraulika x.xx.xx

Baasmasin x.xx.xx


**Veasalvestaja**  
ECU töötunnid: 0:00

Nr.	Veakood	Töötunnid
00	F10000	0:00
00	F10000	0:00
00	F10000	0:00

## 10 Töötamine põllul – töömenüü



Valige peamenüüst **menüü Töö!**



### HOIATUS

**Õnnetusoht masina kontrollimatu liikumise või ümberpaiskumise tõttu!**

- Hoidke juhttelge / -tiisli transpordisõitudel keskasendis.
- Kindlustage juhtiisel lukustuskraaniga.

Enne pritsimise algust peavad olema tehtud järgmised sisestused:

- Masina andmete sisestamine.
- Tellimuse loomine ja alustamine.






Masinat juhitakse töömenüü ja selle alammenüüde abil.

Alammenüüd on jaotatud funktsioonigruppidesse.

Olenevalt masina tüübist ja varustusest võivad töömenüü ja alammenüüde funktsioonid puududa.



Funktsioonid ilma funktsioonigrupita:

-  Pritsimine sisse/välja
-  Automaatikafunktsioonid sisse/välja
-  Section Control'i automaat- / käsirežiim

## Pritsimise sisse- / väljalülitamine

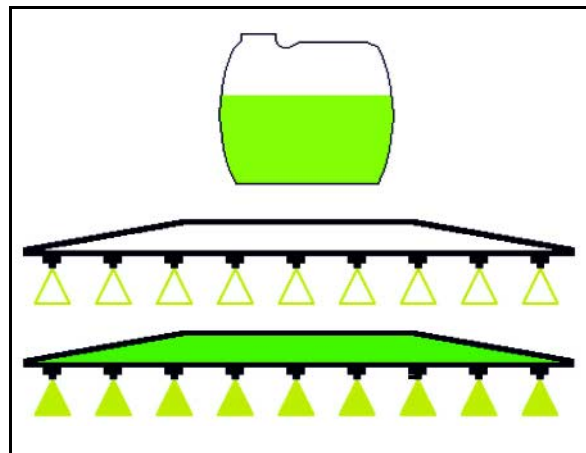
	<b>Pritsimise sisselülitamine / pritsimise väljalülitamine</b>
---	--

- Pritsimine sisselülitatud: pritsimisvedelik väljastatakse pritsi düüside kaudu.
- Pritsimine väljalülitatud: pritsimisvedelikku ei väljastata.

Töömenüü näit:

Pritsimine väljalülitatud







Pritsimine sisselülitatud

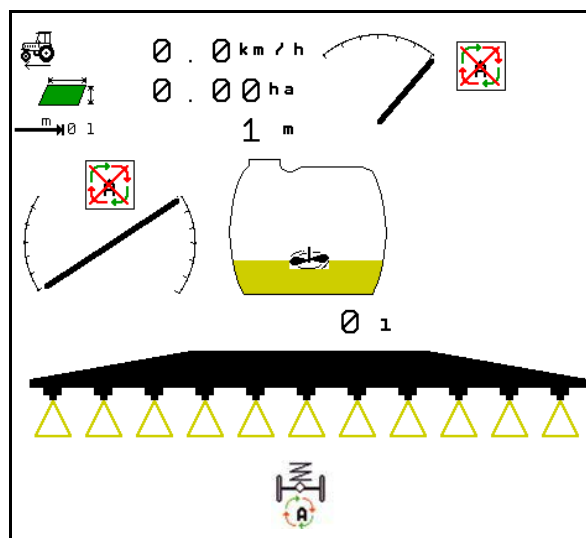


## Automaatikafunktsioonide sisse- / väljalülitamine

	<b>Automaatikafunktsioonide ühine sisselülitamine</b>
---	---

Vastavalt konfiguratsioonile saab järgmisi automaatikafunktsioone ühiselt sisse lülitada:



-  Pritsimiskoguse kontroll
-  DistanceControl
-  AutoTrail
-  Hüdropaumaatiline vedrustus
-  Segisti
-  Hüdrauline pumbaajam





Automaatika ühine väljalülitamine pole võimalik.

## 10.1.1 Section Control'i lülitamine

	<b>Section Control'i automaat- / käsirežiim</b>
---	---

	<p>Terminal peab olema varustatud Section Controliga. Section Control peab olema Terminal-rakenduse kaudu sisse lülitatud.</p>
→	
→	<p>Siis saab Section Controli lülitada ISOBUS-tarkvara kaudu.</p>

Töö alustamine Section Controliga:

- 
 Section Controli lülitamine automaatrežiimi.
- 
 Lülitage pritsimine korraks sisse, kui pritsimine polnud eelnevalt sisse lülitatud.

Näit töömenüüs (võimalik valida ISOBUS'i konfigureerimise menüüst):

Pritsimine ilma seksioonide automaatse lülitamiseta

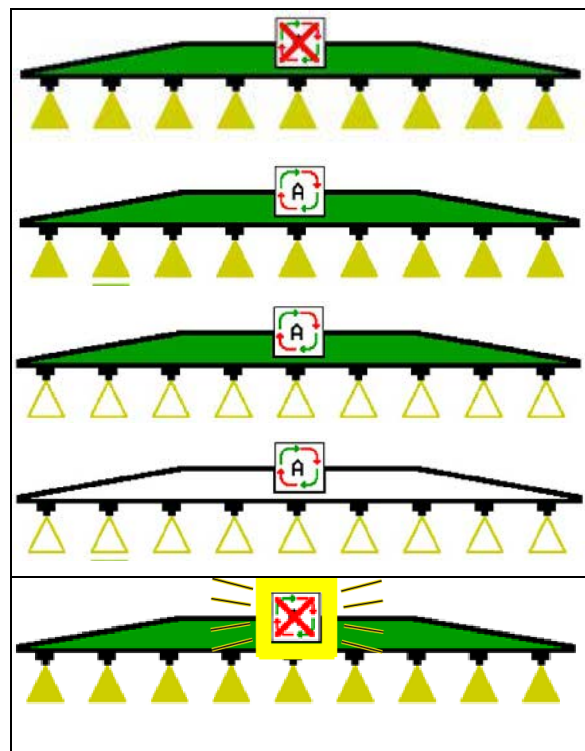
Pritsimine seksioonide automaatse lülitamisega

Seksioonide automaatse lülitamise käigus lülitati välja kõik seksioonid

Pritsimine välja lülitatud, seksioonide automaatne lülitamine sisse lülitatud.



SectionControl on terminali kaudu sisse lülitatud, kuid pole masina tarkvara poolt aktiveeritud.

→  Section Controli sisselülitamine.









Kui sektsioonide automaatne lülitamine ei ole võimalik, kuvatakse vastav märkus koos vajalike tingimustega.

-  Tingimus ei ole täidetud
-  Tingimus on täidetud

## Märkus

Sektsioonide automaatne lülitamine ei ole võimalik. Järgmised tingimused peavad olema täidetud.

-  Terminali Section Control (Task Controller) aktiveeritud
-  Masin veatu
-  Hoovastik tööasendis
-  Hoovastik lukustusest vabastatud

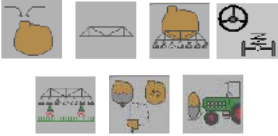

Palun kinnitage seda teadet



### Koormus keskkonnale tahtmatult väljastatud kemikaalide tõttu.

Section Control'i kasutamine on lubatud ainult kindlaksmääratud põllupiiride raames.

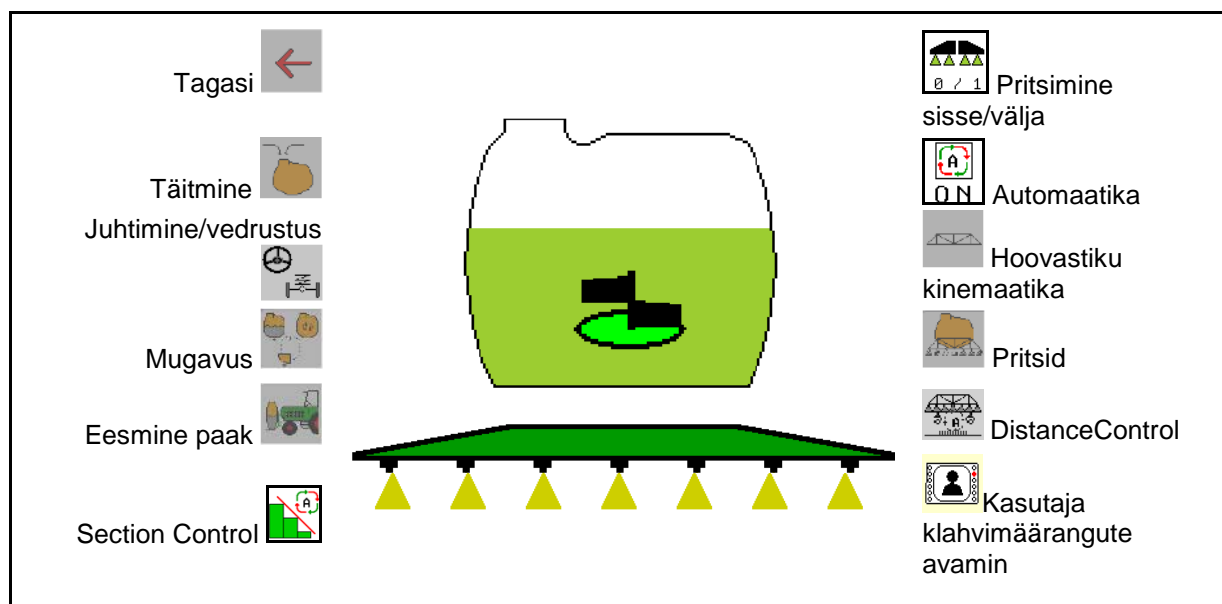
## 10.2 Menüüjuhtimine

	Erinevate funktsioonigruppide alammenüüsse
	Funktsiooniväljade lehitsemine töömenüüs

## 10.3 Töömenüü funktsioonigruppidega



Funktsiooniväljade paigutus võib erineda olenevalt kasutatavast terminalist.



Funktsioonigrupp pritsimislahuse mahuti täitmiseks, vt lk 46



Funktsioonigrupp hoovastiku kõigi liigutuste jaoks, vt lk 49



Funktsioonigrupp pritsimislahuse väljastamiseks, vt lk 58



Funktsioonigrupp hüdropneumaatilise vedrustuse ja juhttelje / -tiisli kasutamiseks, vt lk 62



iFunktsioonigrupp DistanceControl'i kasutamiseks, vt lk 68



Funktsioonigrupp mugavusfunktsioonide kasutamiseks, vt lk 71



Funktsioonigrupp eesmise paagi kasutamiseks kombineerituna põllupritsiga UF, vt lk 84

## 10.4 Kasutaja klahvimäärangute avamine

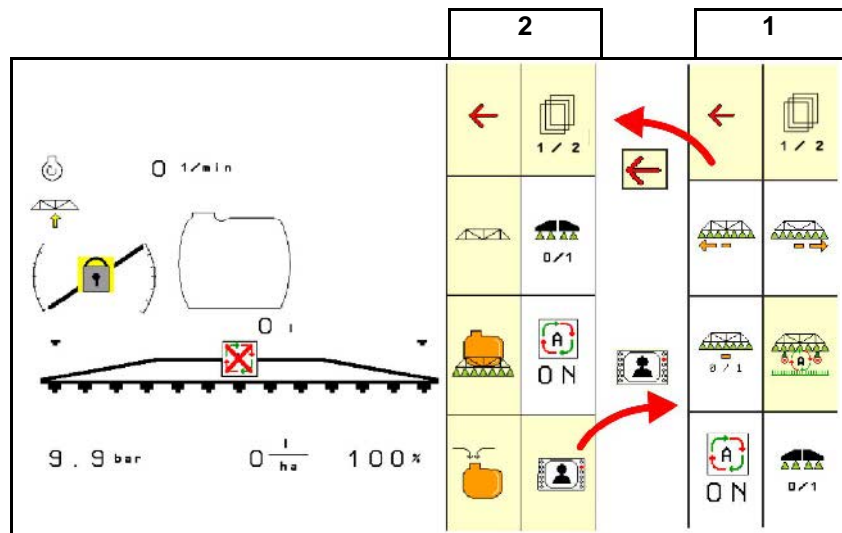


(1) Kasutaja klahvimäärangute avamine.

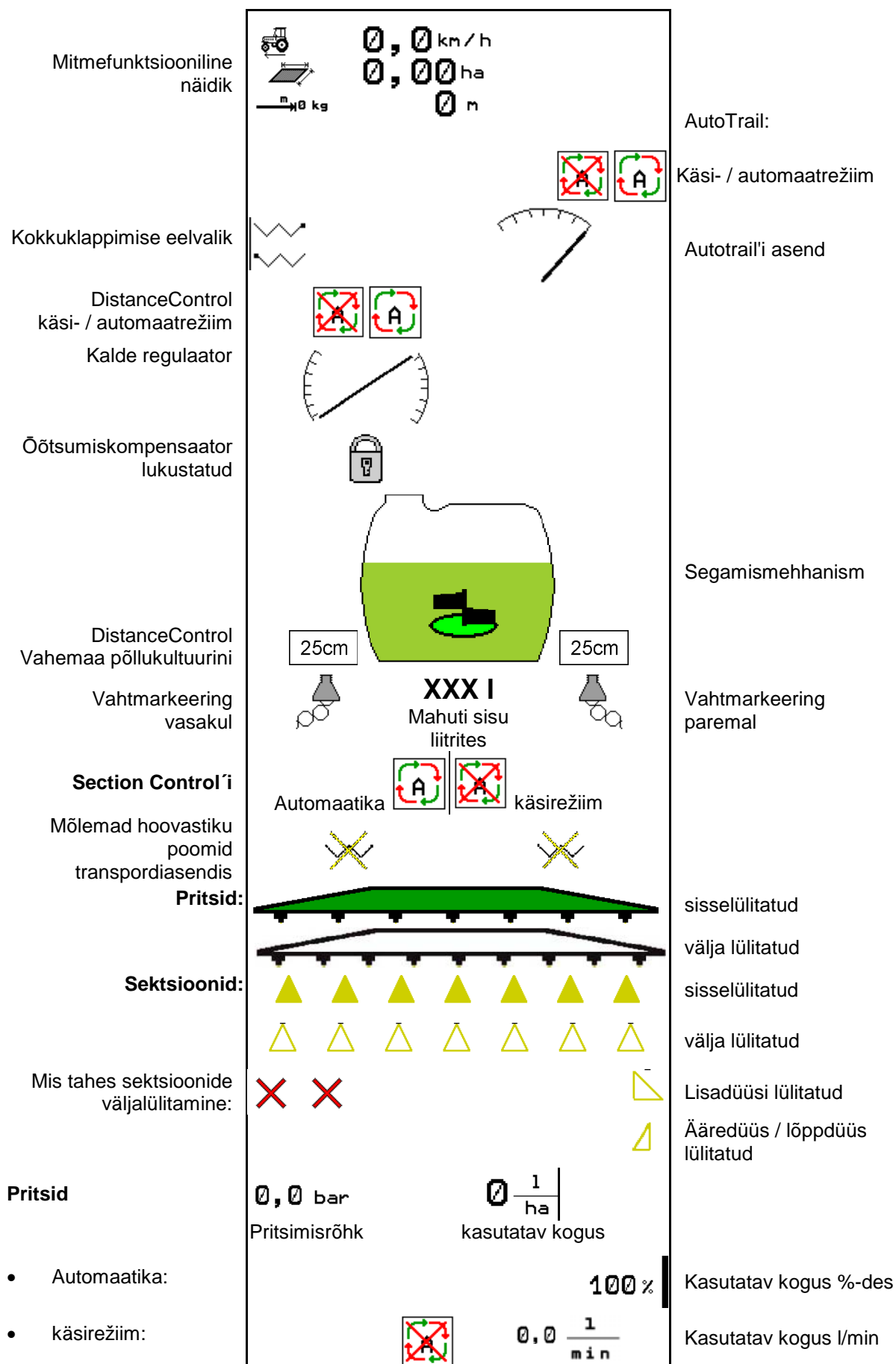
→ Nuppudele määratud tähendused muutuvad vastavalt valitud kasutajaprofiilile.



(2) Tagasi standardmäärangusse



## 10.5 Näit töömenüüs



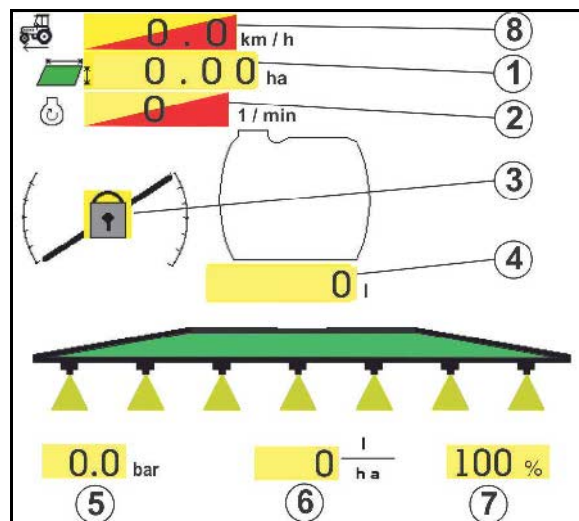
## 10.6 Hälbed normseisukorrast



Kollasega tähistatud näidud osutavad kõrvalekaldumisele vajalikust seisukorrast.

Punasega markeeritud näit on viide puuduvale infoallikale.

- (1) Task Controller'is ei ole tellimust alustatud
- (2) Pumba pöörded häälbivad normväärtusest/Infoallikas puudub
- (3) Vibratsiooni lukustus ei ole lõppasendis
- (4) Punkri täituvus on saavutanud teavituspääri
- (5) Pritsi surve hääbib normväärtusest
- (6) Kasutuskogus hääbib normväärtusest
- (7) Normväärtust muudeti kasutusmäära kaudu käsitsi
- (8) Simuleeritud kiirus on aktiivne/Infoallikas puudub

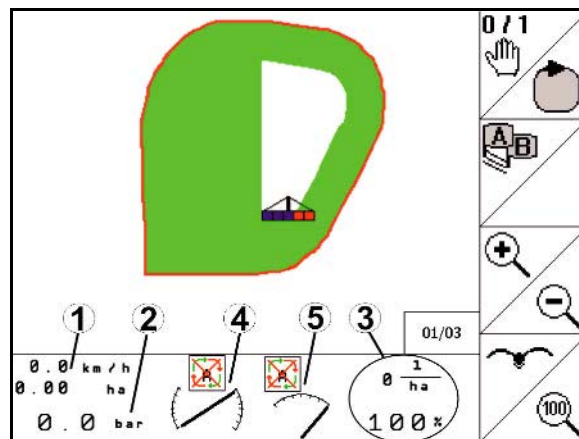


## 10.7 Miniview Section Control'is

Miniview on väljalõige töömenüüst, mida kuvatakse menüüs "Section Control".

- (1) Mitmefunktsioonilise näidiku 2 esimest rida
- (2) Pritsimisrõhk
- (3) Tegelik koguse ja normkoguse kohandamine
- (4) Kalde reguaator / DistanceControl
- (5) AutoTrail

Märkusi näidatakse ka minivaates.



Miniview'd ei saa kuvada kõigis juhtterminalides.

## 10.8 Funktsioonigrupp "Täitmine"



- Pärast täitmist kuvatakse täituvus ning masina arvuti arvutab välja järelejäänud vahemaa / pindala, mida on võimalik uue paaigäiega pritsida.
- Määrake kindlaks vee täpne täitekogus.




### Täitetaseme teavituspiiriga masin:

- Täitmise ajal peab juhtterminal kuvama täitmismenüüd, et täitetaseme indikaator oleks aktiivne!
- Pärast pritsimislahuse mahuti täitmist on kostab helisignaali, kui pritsimislahuse täituvus on jõudnud sisestatud teavituspiirini. Lisatud pritsimislahuse koguse kontrollimine aitab vältida tarbetuid jääkkoguseid, kui teavituspiir kohandatakse täpselt vastavaks kalkuleeritud lisatavale kogusele.
- Täitmise ajal tuvastatakse lisatud veekogus, mis kuvatakse sõna "lisatud" kõrval.

### Lisatava koguse sisestamine



- Lisatava koguse sisestamine
- Pindala arvutatakse
- või
- Pindala sisestamine
- Lisatavat kogust arvutatakse

Arvutamiseks peab väljastatud kogus olema õigesti sisestatud.


Pritsimisvedeliku lisamine

0

I


0
I

1150
I

Normtäitekogus vastab
7,0
ha

aktuaalse väljastuskoguse
163
l/ha

### 10.8.1 Täituvuse indikaator



- Avage täitmismenüü.
- Sisestage teavituspiir maksimaalselt lisatava pritsimislahuse täituvuse puhul.
- Täitke pritsimislahuse mahuti.
- Lõpetage täitmine hiljemalt siis, kui kõlab helisignaali.
- Kinnitage teade.

## 10.8.2 Ilma täituvuse indikaatorita



1. Avage täitmismenüü.
2. Täitke pritsimislahuse mahuti.
3. Lugege täituvusnäidult aktuaalse täituvust.
4. Sisestage aktuaalse täituvuse väärtus.
5. → salvesta

### 10.8.2.1 Mugavuspakett: täitmise automaatne peatamine



#### OHT

Lisapihustit ei tohi sisse lülitada, vastasel juhul ei toimi automaatne täitestopp.

#### Täitmine sissevõtumuhvi kaudu:



1. Avage täitmismenüü.
2. Sisestage teavituspiir maksimaalselt lisatava pritsimislahuse täituvuse puhul.



3. Seadistage sissevõtt sissevõtumuhvi kaudu.

- Mahuti täidetakse automaatselt kuni teavituspiirini.
  - Imemispool seatakse pärast täitmist jälle automaatselt pritsimise peale.
  - Klahvi teistkordne vajutamine lõpetab täitmise enneaegselt.
4. Kinnitage teade.



UX segamisrõhu reguleerimisega / Pantera:

100 liitrit enne teavituspiiri saavutamist suletakse automaatselt peasegisti. Vastasel korral ei saa põllupritsi täielikult täita.



UX Super / Pantera:

Ümberlülitust pritsimiselt / sissevõtule saab läbi viia ka juhtpaneelil asuva klahvi abil.

### 10.8.2.2 Automaatne täitestopp rõhuühenduse kaudu täitmisel

Täitmine rõhuühenduse kaudu:

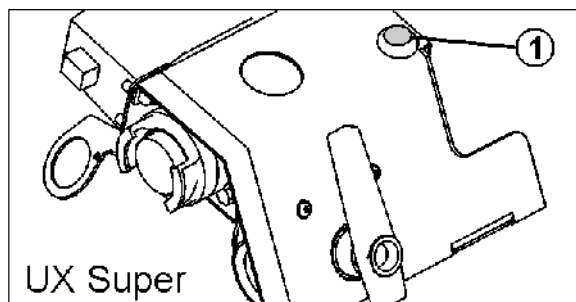
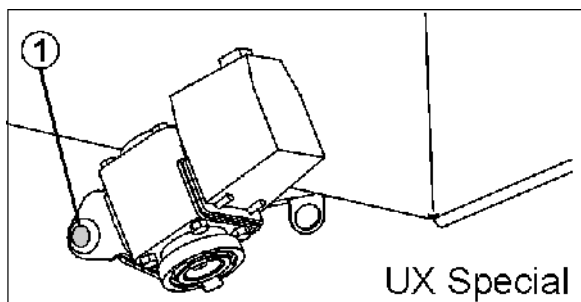


1. Avage täitmismenüü.
  2. Sisestage teavituspiir maksimaalselt lisatava pritsimislahuse täituvuse puhul.
  3. Vajutage juhtpaneeli klahvi.
- Mahuti täidetakse automaatselt kuni teavituspiirini.
4. Sulgege täitevooliku eksterne sulgurkraan.
  5. Täitevoolikus valitseva rõhu alandamiseks: vajutage juhtpaneelil klahvi.
- Ventiil avaneb hetkeks.
6. Teate kinnitamine.



- Täitmise enneaegseks lõpetamiseks:

Alternatiivina vajutage klahvi (1).





## 10.9 Funktsioonigrupp "Hoovastiku kinemaatika" (Profiklappimine)

### 10.9.1 Hoovastiku kõrguse seadmine (Profi-klappimine)

 	<b>Hoovastiku tõstmine, langetamine</b>
---	---

- Pritsi düüsi ja põlluvilja vahelise kauguse seadistamiseks.
- Hoovastiku klappimiseks.

### 10.9.2 Õõtsumiskompensaatori lukustamine / vabastamine (Profi-klappimine)

	<b>Õõtsumiskompensaatori lukustamine/vabastamine</b>
---	--

#### Õõtsumiskompensaator vabastatud

→ pritsides



vajutage lühidalt ja oodake, kuni hoovastik on vabastatud.

#### Õõtsumiskompensaator lukustatud

- hoovastiku klappimisel.
- pritsimisel ühepoolselt klapitud hoovastikuga.

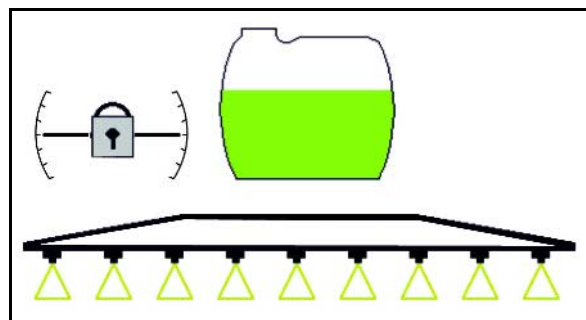
Kalde automaatsel reguleerimisel suundub hoovastik enne klappimist automaatselt horisontaalsesse asendisse.



vajutage, kuni hoovastik on lukustatud.

Töömenüü näit:

- Õõtsumiskompensaator lukustatud.




Menüü "Masina andmed" kaudu saab seadistada õõtsumiskompensaatori automaatse lukustumise.


Automaatne lukustus väljalülitatud (standard)

- Pritsimishoovastiku kahjustamise vältimiseks automaatsel lukustamisel viltu seisva masina puhul.


### 10.9.3 Hoovastiku klappimine (Profi-klappimine)

	<b>Hoovastiku mõlemapoolne väljaklappimine / kokkuklappimine</b>
---	--


	Hoovastikku on võimalik klappida ainult 3 km/h-st madalama sõidukiiruse puhul.
---	--


	Põllupritsid ilma Profi-klappimiseta: Vt põllupritside kasutusjuhendit!
---	--


- Väljaklappimine ei toimu alati sümmeetriliselt.
- Vastavad hüdraulikasilindrid lukustavad pritsimishoovastiku tööasendisse.


	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klappige pritsihoovastikku ainult tasasel pinnal, kuna vastasel korral võivad klappimisel tekkida kahjustused!</li> <li>• Rihtige pritsi hoovastik enne kokkuklappimist alati horisontaalselt välja (0-asend), kuna vastasel korral võivad tekkida probleemid pritsi hoovastiku lukustamisel transpordiasendis (püüdurid ei haardu püüdurpesadega).</li> </ul> <p>→ Kalde automaatsel reguleerimisel liigub hoovastik enne klappimist automaatselt horisontaalsesse asendisse.</p>
--	---

#### Super L-hoovastiku väljaklappimine

- 
 Tõstke hoovastikku (vähemalt 30 cm).


	Transpordilukk vabaneb automaatselt
---	-------------------------------------

- 
 Klappige hoovastik mõlemapoolselt välja.

- 
 Vabastage õõtsumiskompensaator.

- Seadistage hoovastiku kallet / hoovastiku kõrgust või DistanceControl'i.

## Super L-hoovastiku kokkuklappimine

1.  Tõstke hoovastikku (u. 2 m), nii et täielikult kokkuklappimisel liiguks hoovastik kindlalt poritiibade kohale pritsimismahuti juurde.






Rihtige hoovastik horisontaalselt välja!  
Automaatset rihtimist saab seadistada menüüs "Masina andmed".

2.  Õõtsumiskompensaatori lukustamine.



Õõtsumiskompensaatori automaatset lukustumist mõlemapoolsel kokkuklappimisel saab seadistada menüüs "Masina andmed".

**Profi II:**


3.  Pöörake hoovastik lõppasendisse.
4.  Klappige hoovastik mõlemapoolselt täielikult transpordiasendisse.
5.  Langetage hoovastikku seni, kuni kuvatakse mõlemapoolselt transpordilukustus.



Kontrollige enne maanteeõite juhtterminalil pritsimishoovastiku õiget transpordiasendit!






## Super S-hoovastiku väljaklappimine

1.  Tõstke hoovastikku (min. 30 cm).




Transpordilukustus vabaneb automaatselt!

**Profi II:**

2.  Pöörake mõlemad hoovastikupaketid horisontaalsesse asendisse välja.
3.  Klappige hoovastik mõlemapoolselt välja.
4.  Vabastage õõtsumiskompensaator.
5. Seadistage hoovastiku kallet / hoovastiku kõrgust või DistanceControl'i.

## Super-S-hoovastiku kokkuklappimine

1.  Tõstke hoovastikku (u. 1 m).





Rihtige hoovastik horisontaalselt välja!  
Automaatset rihtimist saab seadistada menüüs "Masina andmed".


2.  Õõtsumishoovastiku lukustamine.



Õõtsumiskompensaatori automaatset lukustumist mõlemapoolsel kokkuklappimisel saab seadistada menüüs "Masina andmed".

3.  Klappige hoovastik mõlemapoolselt täielikult transpordiasendisse.

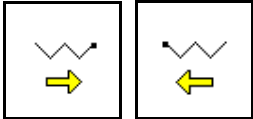
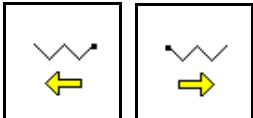
- Profi II:**
4.  Pöörake hoovastikupaketid vertikaalsesse asendisse sisse.


5.  Langetage hoovastikku seni, kuni kuvatakse mõlemapoolne transpordilukustus.









Kontrollige enne maantesõite juhtterminalil pritsimishoovastiku õiget transpordiasendit!



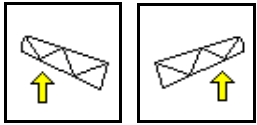
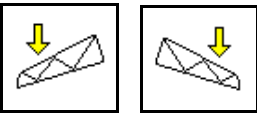
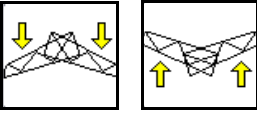
	<b>Hoovastiku ühepoolne kokkuklappimine</b>
	<b>Hoovastiku ühepoolne väljaklappimine</b>

	<p>Lubatud on töö pritsi ühepoolset väljaklapitud hoovastikuga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ainult lukustatud õõtsumiskompensaatoriga.</li> <li>• ainult siis, kui teine külgkonsool on pakatina transpordiasendist <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Super S-hoovastik: allaklapitud</li> <li>◦ Super L-hoovastik: klapitud taha sõidusuunaga risti.</li> </ul> </li> <li>• ainult lühiajaliseks takistustest möödasõitmiseks (puu, elektrikpost jne.).</li> </ul>
---	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lukustage õõtsumiskompensaator, enne kui pritsimishoovastiku ühepoolset kokku klapite.</li> <li>• Lukustamata õõtsumiskompensaatori puhul võib pritsimishoovastik kalduda küljele. Kui väljaklapitud hoovastik lööb vastu maad, võib see kaasa tuua pritsimishoovastiku vigastamise.</li> <li>• Vähendage pritsimisel oluliselt sõidukiirust, sellega väldite lukustatud õõtsumiskompensaatori puhul pritsimishoovastiku üleskiikumist ja kontakti pinnasega. Pritsimishoovastiku rahutul liikumisel pole ühtlane põikijaotus enam tagatud.</li> </ul>
---	---

1.  Õõtsumiskompensaatori lukustamine.
2.  Tõstke pritsimishoovastik keskmisse kõrgusesse.
3.  või  Soovitav külgkonsool klapi end kokku või lahti.
4. Rihtige pritsimishoovastik kalderegulaatori abil sihtpinnaga paralleelselt välja.
5.  Reguleerige pritsimiskõrgust selliselt, et pritsimishoovastik oleks maapinnast vähemalt 1 m kõrgemal.
6. Lülitage kokkuklapitud külgkonsooli sektsioonid välja.
7. Sõitke pritsimisel oluliselt vähendatud sõidukiirusega.

#### 10.9.4 Külgkonsoolide ligipööramine (ainult Profi-klappimine II)

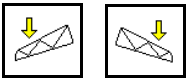
	<b>Pöörake külgkonsool ühepoolset vasakule / paremale vastu</b>
	<b>Pöörake külgkonsool ühepoolset vasakule / paremale välja</b>
	<b>Külgkonsoolide mõlemapoolne ligi- ja väljapööramine</b>

Pritsimishoovastiku külgkonsoolide ligi- ja väljapööramine on mõeldud külgkonsoolide ligi- ja väljapööramiseks väga ebasoodsate maastikutingimuste puhul, kui kõrguse ja kalde reguleerimisest pritsimishoovastiku suunamiseks sihtpinna suhtes enam ei piisa.

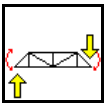
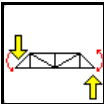


Ärge kunagi pöörake väljaklapitud pritsimishoovastiku külgkonsoole rohkem kui 20° vastu!





- 
 Külgkonsoolide rihtimiseks horisontaalasendisse pöörake pritsimishoovastik maksimaalselt vastu (sõitke lõppasendisse).
- Väljapööramine allpool horisontaalasendit pole võimalik.
- Rihtige pritsimishoovastik horisontaalselt välja, enne kui pritsimishoovastiku transpordiasendisse kokku klapite.

### 10.9.5 Kalde regulaator

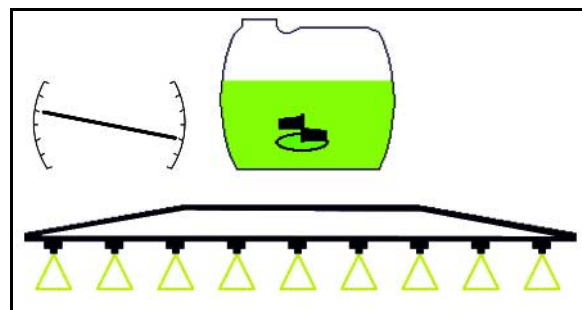
	<b>Kalde regulaator vasakule üles</b>
	<b>Kalde regulaator paremale üles</b>

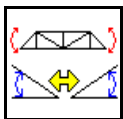
Maapinna või sihtpinnaga paralleelseks saab pritsimishoovastikku rihtida kalde regulaatori abil ebasoodsate maastikutingimuste puhul, näit. ebaühtlase sügavusega rööbaste puhul või ühekülgisel sõitmisel mööda vagu.

#### Pritsimishoovastiku rihtimine kalde regulaatori abil

  vajutage seni, kuni pritsimishoovastik on sihtpinnaga paralleelseks rihtitud.


→ Ekraanil näitab kalde regulaatori sümbol valitud pritsimishoovastiku kallet. Siin on vasak pritsimishoovastik üles tõstetud.



	<b>Kalde regulaatori peegeldamine (kallaku peegeldamine)</b>
---	--

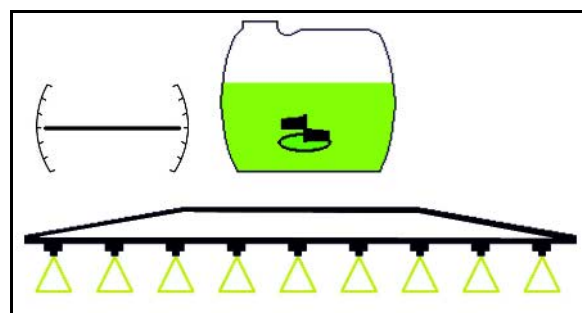
Valitud pritsimishoovastiku kallet on lihtne peegeldada põllupeenral pöörates, nt pritsimisel nõlvadel kallaku suhtes risti (risti üle nõlva).

Lähteasukoht: pritsimishoovastiku vasak pool on ülestõstetud.


1.  vajutage üks kord ja hüdrauliline kalde regulaator rihib pritsimishoovastiku horisontaalseks (0-asend).

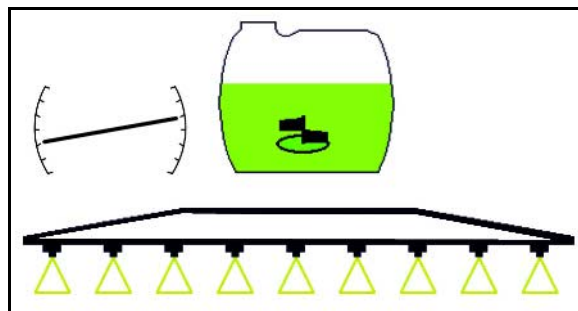
→ Ekraanil näitab kalde regulaatori sümbol pritsimishoovastiku horisontaalselt väljasuunatud asendit.

2. Teostage põllupeenral pöördemanööver.



## Töötamine põllul – töömenüü

3.  vajutage veelkord ja hüdrauliline kalde regulaator peegeldab eelnevalt kasutatud pritsimishoovastiku kallet.
- Ekraanil näitab kalde regulaatori sümbol peegeldatud pritsimishoovastiku kallet.



Kalde regulaatori peegeldamisel tühistatakse AutoTrail'i eeljuhtimine ohutusnõuetest tulenevalt automaatselt.

### 10.9.6 Dүүside valgustus



Dүүside valgustus sisse / välja



#### HOIATUS

**Õnnetusoht teiste liiklejate pimestamise tõttu!**

Lülitage dүүside valgustus maatesõidul välja.



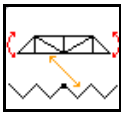
Dүүsivalgustus lülitatakse sisse automaatselt koos traktori tuledega (ainult traktori TECU korral).



## 10.10 Funktsioonigrupp "Hoovastiku kinemaatika" (eelvalikuga klappimine)



### 10.10.1 Valikfunksiooni väli (eelvalikuga klappimine)



	<b>Eelval.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kalde regulaator või</li> <li>• hoovastiku klappimine.</li> </ul>
---	---

Eelvalikut näidatakse töömenüüs!

Funktsioonid teostatakse traktori juhtseadme kaudu!

**Klappimine: vt põllupritside kasutusjuhendit!**

### 10.10.2 Hoovastiku ühepoolne klappimine eelvalikuga klappimisega

	<b>Hoovastiku paremale klappimine</b>
	<b>Hoovastiku vasakule klappimine</b>

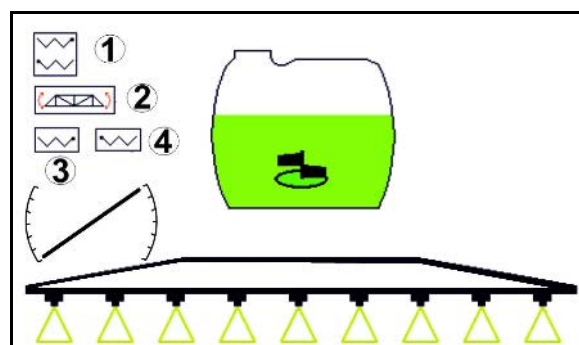
Eelvalikut näidatakse töömenüüs!

Funktsioone juhitakse traktori juhtseadme kaudu!

**Klappimine: vt põllupritside kasutusjuhendit!**

Töömenüü näit:

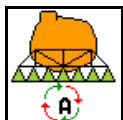
- (1) Hoovastiku klappimise eelvalik.
- (2) Kalde reguleerimise eelvalik.
- (3) Hoovastiku vasakule klappimise eelvalik.
- (4) Hoovastiku paremale klappimise eelvalik.



## 10.11 Funktsioonigrupp "Pritsimine"






### 10.11.1 Pritsimiskoguse reguleerimine

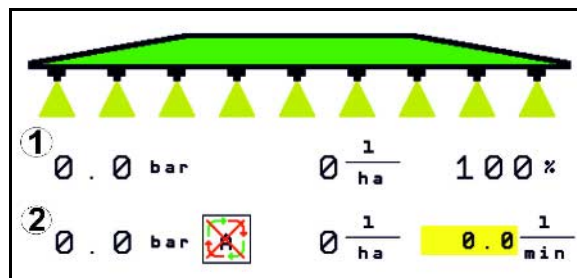


Automaat- / käsirežiim




#### 1. Automaatika

Masina arvuti reguleerib kasutamiskogust sõltuvalt aktuaalsest sõidukiirusest.

- Klahvidega  ja  saab kasutamiskogust kogusemäära võrra muuta.
-  Lähestage kasutuskogus uuesti 100%-le.



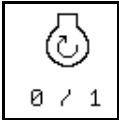
#### (2) Käsirežiim


- Sisselülitatud käsirežiimi korral kuvatakse ekraanile sümbol  ja täiendavalt näit [l/min].
- Reguleeritakse pritsimisrõhku, mis oli käsirežiimile ümberlülitamise hetkel.
-  ja  Kasutuskogust saab pritsimisrõhu muutmisega 0,1 baari sammudena käsitsi muuta.



- Rakendage pritsi kasutamise ajal automaatset pritsimiskoguse reguleerimist.  
→ Normkogust l/ha reguleeritakse kiirusest sõltuvalt.
- Kasutage käsitsi pritsimiskoguse reguleerimist hooldus- ja puhastustöödeks.  
→ Pritsimisrõhku reguleeritakse (konstantse rõhu regulatsioon).

## 10.11.2 Hüdrauliline pumbaajam

	Hüdrauliline pumbaajam sisse / välja
---	--------------------------------------

	<p>Tööseisundist sõltuvalt reguleeritakse pumba pöördeid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoovastik tööasendis → Tööseisund: pritsimine</li> <li>• Hoovastik transpordiasendis → Tööseisund: segamine/ puhastamine“</li> </ul> <p>Sõltumatult tööasendist / transpordiasendist:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Täitmismenüü avatud → Tööseisund: sissevõtt</li> <li>• Mugavusmenüü avatud → Tööseisund: segamine / puhastamine</li> </ul>
---	--

### 10.11.3 Välimiste seksioonide väljalülitamine

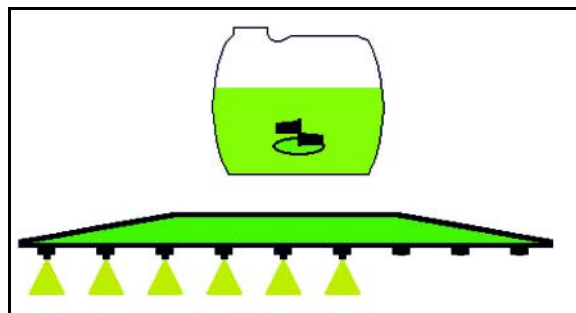
	<b>Seksioonid vasakult / paremalt välja lülitada.</b>
	<b>Seksioonid vasakule / paremale juurde lülitada.</b>

Seksioone saab välja ja juurde lülitada

- pritsimise ajal,
- kui pritsimine on välja lülitatud.

Välimiste seksioonide väljalülitamine on iseäranis abiks põllukiilude pritsimisel

Näit töömenüüs: Seksioonid paremalt välja lülitatud.



### 10.11.4 Mis tahes seksiooni väljalülitamine

	<b>Mis tahes seksiooni alaliselt väljalülitamine</b>
	<b>Mis tahes seksiooni väljavalimine</b>

Lülitage üksikud seksioonid töötamise ajaks välja (saab valida seksioonide lülitamise konfigureerimise menüüst).



- mis tahes seksioon välja lülitatud.

Horisontaalse ribana tähistatud seksiooni (siin



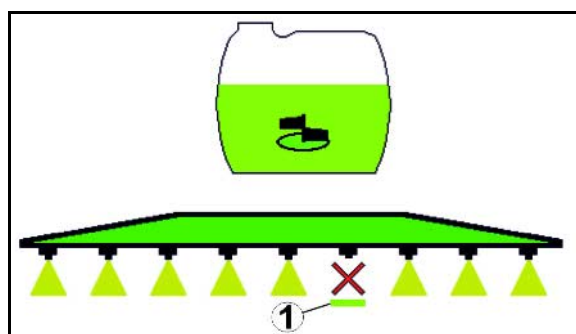
välja lülitatud) saab klahvide abil suvaliselt sisse ja välja lülitada, näit. umbrohuakende pritsimisel. Iga seksiooni saab klahvide abil sisse ja välja lülitada, kui nihutada



horisontaalset riba (1) vastavalt klahvide

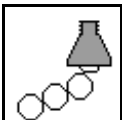
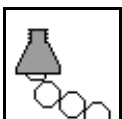


ja abil.



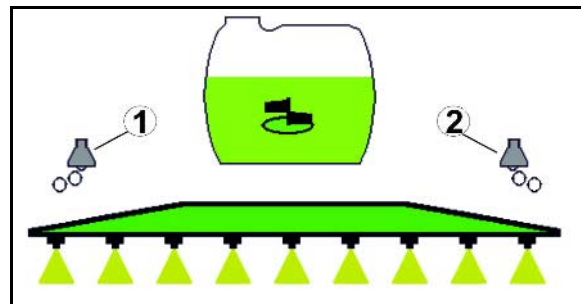
Siin saab ajutiselt sisse lülitada ka püsivalt väljalülitatud seksioone.

### 10.11.5 Vahtmarkeering



	<b>Vasaku vahtmarkeeringu sisse- / väljalülitamine</b>
	<b>Parema vahtmarkeeringu sisse- / väljalülitamine</b>

Töömenüü näit:

- (1) Vasakpoolne vahtmarkeering sisselülitatud.
- (2) Parempoolne vahtmarkeering sisselülitatud.

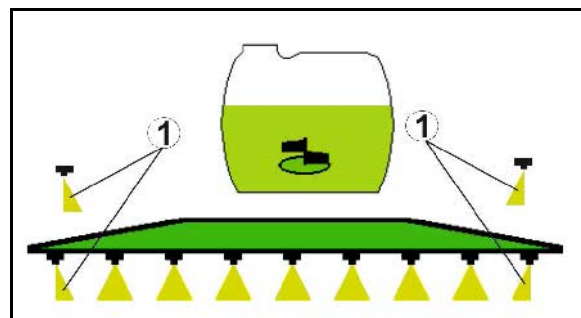


### 10.11.6 Piirdüüsid, lõppdüüsid või lisadüüsid

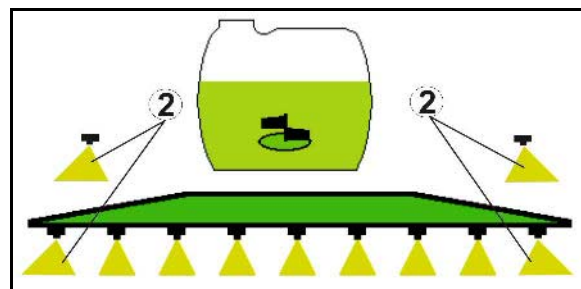
	<b>Parempoolsete ääredüüside sisselülitamine / väljalülitamine</b>
	<b>Vasakpoolsete ääredüüside sisselülitamine / väljalülitamine</b>

Töömenüü näit:

- (1) Ääredüüs sisselülitatud.  
Lõppdüüsid väljalülitatud.



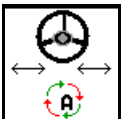
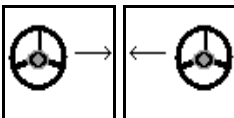
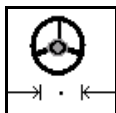
- (2) Lisadüüs sisselülitatud.



## 10.12 Funktsioonigrupp "Vedrustus / juhtimine"



### 10.12.1 AutoTrail (juhttiisel / juhttelg tõetruuks jälgimiseks)

	Automaat- / käsirežiim
	Vastu kallet juhtimine
	Liikuge keskasendisse



#### OHT

#### Õnnetusoht masina ümberpaiskumisel!

Automaatrežiimis on keelatud:

- manööverdamine
- maanteeõit



#### OHT

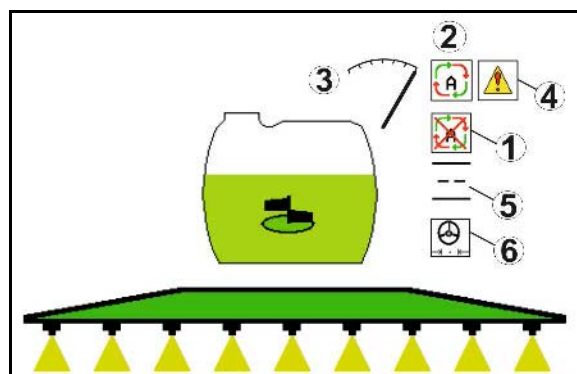
Sissepööratud juhttiisliga masinate ümberpaiskumisoht, seda eriti iseäranis väga ebatasasel maastikul või nõlvadel!

Kui masin on koormatud või osaliselt koormatud ning tagumise juhttiisliga, tekib põllupeenral suure kiirusega pööramisel ümberpaiskumise oht sissepööratud juhttiisli raskuspunkti nihkumise tõttu. Eriti suur on ümberpaiskumise oht nõlvadest alla sõitmisel.

Kohandage oma sõidustiili selliselt ja vähendage sõidukiirust põllupeenral pööramisel nii, et teil oleks traktori ja masina üle kindel kontroll.

Töömenüü näit:



- (1) AutoTrail käsirežiimis
- (2) AutoTrail automatrežiimis
- (3) Pöördenurk
- (4) Tiisli maksimaalne pöördenurk on piiratud - ohutusfunktsioon
- (5) AutoTrail maanteeõidul
- (6) Aktiivsel sõidul keskasendisse










## AutoTrail'i režiimid

### Automaatrežiim:

1.  AutoTrail'i viimine automaatrežiimi
- Sisselülitatud automaatrežiimis kuvatakse ekraanile sümbol . Masina arvuti võtab üle masina tõetruu jälgimise.

### Käsirežiim:

1.  AutoTrail'i viimine käsirežiimi.
- Sisselülitatud käsirežiimi puhul kuvatakse sümbol .
- Vajutage vajadusel:  , kuni masina rehvid sõidavad jälle täpselt traktori jälgedes.
  -  Niipea kui kiirus on suurem kui 0, sõidetakse keskasendisse.



Funktsiooniväljad käsitsi roolimiseks automaatrežiimis on vaid tõetruu jälgimise korrigeerimiseks näiteks kallakul.

Välja arvatud:

Tagurdamise viiakse masina rool keskmisse asendisse automaatrežiimi. Pärast seda, saab masinat juhtida käsitsi.



## Transpordisõidud – maanteerežiim



### OHT

#### Õnnetusoht masina ümberpaiskumisel!

Seadke maanteesõiduks juhttelg / juhttiisel transpordiasendisse!

1. Viige juhttiisel / juhttelg keskasendisse (juhttiisel / rattad masinaga joondatud).

Selleks



- 1.1 AutoTrail'i viimine käsirežiimi.

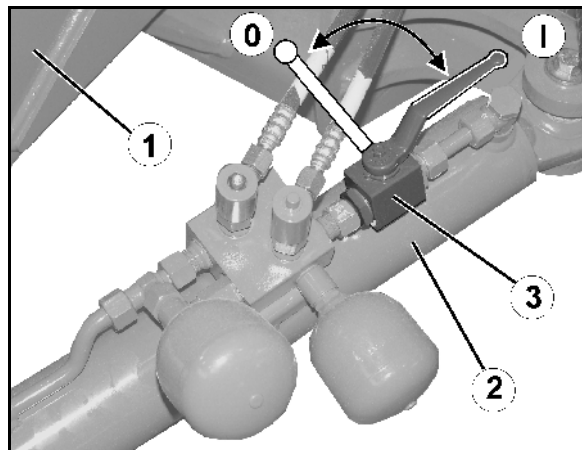


- 1.2 Liikumine keskasendisse.

- 1.3 Liikuge masinaga, kuni on saavutatud keskasend.

→ AutoTrail peatub automaatselt, kui on saavutatud keskasend.

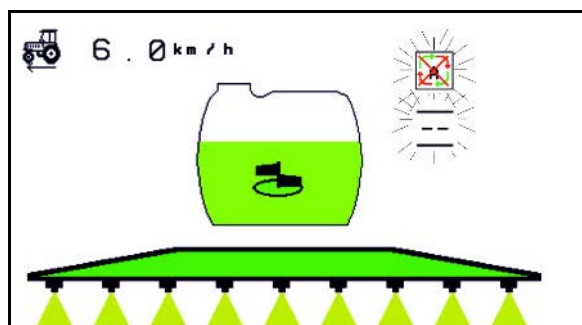
2. Traktori juhtseadme *punane* väljalülitamine.
3. Kindlustage juhttiisel (1) sulgurkraani (3) sulgemisega asendis **0**.



Sõidukiiruse 20 km/h ületamisel antakse hoiatus ja AutoTrail-rooliseade lülitub välja.

Kui maanteerežiimis on sõidukiirus väiksem kui 7 km/h:

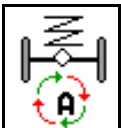
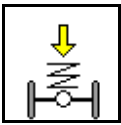
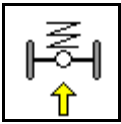
- Käsi- ja maanteerežiimi näidikud vilguvad vaheldumisi.
- Maanteerežiim jääb aktiivseks.
- Üleminek käsirežiimile on võimalik, kui vajutada AutoTrail'i suvalisele klahvile.





AutoTrail'i kalibreerimine, vt lk 33.

AutoTrail'i konfigureerimine, vt lk 19.

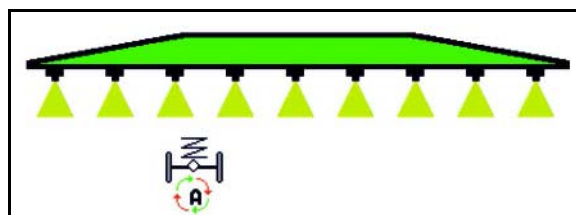
## 10.12.2 Hüdropaumaatiline vedrustus

	<b>Käsirežiim, automaatrežiim</b>
	<b>Masina langetamine käsirežiimis</b>
	<b>Masina tõstmine käsirežiimis</b>

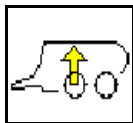
	<p>Sisselülitatud automaatrežiimis reguleerib masina arvuti põllupritsi sõidukõrgust vastavalt seadistustes määratud väärtusele olenemata mahuti sisust!</p> <p>Käsirežiimis  saab masinat langetada ja tõsta.</p>
---	---

Töömenüü näit:

Hüdropaumaatiline vedrustus automaatrežiimis (tööseisund).




### 10.12.3 UX 11200: traktori veojõu tugevdamine



#### Veojõu tugevdamise sisselülitamine

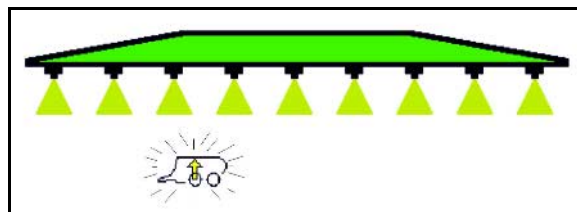
Aktiveeritud veojõu tugevdamise puhul vähendatakse koormust esiteljel. Seeläbi koormatakse traktorit rohkem ja nii suureneb traktori veojõud.



- Veojõu tugevdamine jääb pärast sisselülitamist 60 sekundiks aktiivseks.
- Sisselülitamist võib suvaline arv kordi korrata.
- 
 Veojõu tugevdamise väljalülitamine.
- Sõidukiirusel 20 km/h lülitub veojõu tugevdamine automaatselt välja.

Töömenüü näit:

Vilkuv sümbol sisselülitatud veojõu tugevdamise puhul.



#### HOIATUS

Kui maanteel sõidetakse tugevdatud veojõuga, on masina pidurdusvõime väiksem ning tuleb arvestada õnnetusohuga.

Maantesõitudel ei tohi veojõu tugevdamist sisse lülitada.

## 10.13 Funktsioonigrupp DistanceControl / Autolift



### 10.13.1 DistanceControl



	<b>Automaat- / käsirežiim</b>
---	-------------------------------

- Sisselülitatud automatrežiimis kuvatakse ekraanile sümbol



. Masina arvuti võtab üle pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahelise kauguse reguleerimise.

#### Pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahelise normvahemiku eelnev kindlaksmääramine:

- 

Seadistage soovitud normvahemik pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahel.

Profi-klappimine II ja DC-režiim: **ligipööramine.**

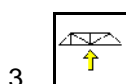


Kasutage ka funktsiooni "Ligipööramine".



- Kinnitage seadistus.

→ Normvahemik pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahel on salvestatud.



- Määrake kindalsk hoovastiku kõrgus pööramiseks. Selleks viige hoovastik pööramiseks soovitud kõrgusele.

Profi-klappimine II ja DC-režiim: **ligipööramine.**




Kasutage ka funktsiooni "Ligipööramine".




- Kinnitage seadistus.

→ Hoovastiku kõrgus pööramiseks on salvestatud (liigutatakse kohale niipea kui pritsimine on välja lülitatud).

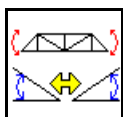
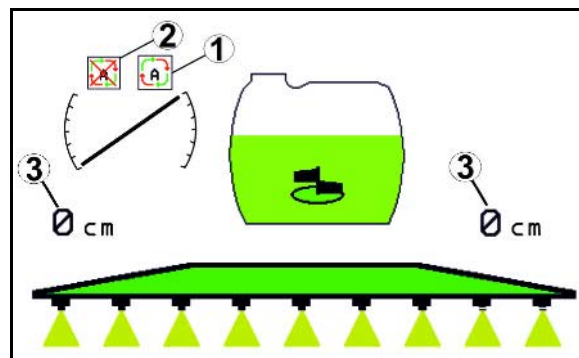
- Käsirežiimis kuvatakse sümbol . DistanceControl on välja lülitatud. Pritsidüüsi - põlluvilja vahelist kaugust reguleeritakse käsitsi kalde ja kõrguse regulaatori abil.



- Vajutage : pritsimisdüüsi - põlluvilja vahelist kaugust näidatakse töömenüüs u. 20 s vältel.



Töomenüü näit:

- (1) DistanceControl automaatrežiimis
- (2) DistanceControl käsirežiimis
- (3) Düüside ja põlluvilja vaheline kaugus



## Hoovastiku rihtimine horisontaalseks

## Enne pritsimishoovastiku kokkuklappimist

-  Viige DistanceControl käsirežiimi.
-  Rihtige pritsimishoovastik horisontaalseks välja.



## ETTEVAATUST

**Kui masin seisab viltu, kahjustab horisontaalseks rihtimine pritsimishoovastikku.**



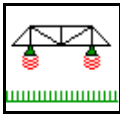
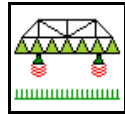
DistanceControl'i kalibreerimist vt lk 35.







## 10.13.2 Autolift

Ainult UX / Pantera puhul ilma DC-ta.

Autolift võtab üle hoovastiku tõstmise põllupeenral ja hoovastiku langetamise pärast pööramist.

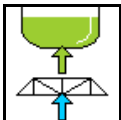



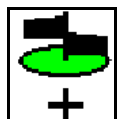



Seda juhitakse pritsimise sisse- ja väljalülitamise abil.

 	<b>Hoovastiku kõrguse seadistamine töötamisel ja põllupeenral</b>
---	---

1.  ,  Seadistage soovitud normvahemik pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahel.
2.  Kinnitage seadistus.
- Normvahemik pritsimisdüüsi ja põlluvilja vahel on salvestatud.
3.  ,  , Määrake kindlaks hoovastiku kõrgus pööramiseks. Selleks viige hoovastik pööramiseks soovitud kõrgusele.
4.  Kinnitage seadistus.
- Hoovastiku kõrgus pööramiseks on salvestatud (liigutatakse kohale niipea kui pritsimine on välja lülitatud).



## 10.14 Funktsioonigrupp "Mugavus" UX Super, Pantera

	Ümberlülitus pritsimiselt loputamisele
	Pritsimislahuse lahjendamine
	Puhastamise sisse-/ väljalülitamine
	Segisti automaat / käsirežiim
	Segisti intensiivsuse suurendamine
	Segisti intensiivsuse vähendamine
	Ringpuhastus
	Pritsimise sisse-/ väljalülitamine



Täitke pritsimislahuse mahuti mugavuspaketi kaudu, vt lk 47.



Järgige Comfort-paketi funktsioonide teostamisel ka masina kasutusjuhendit.

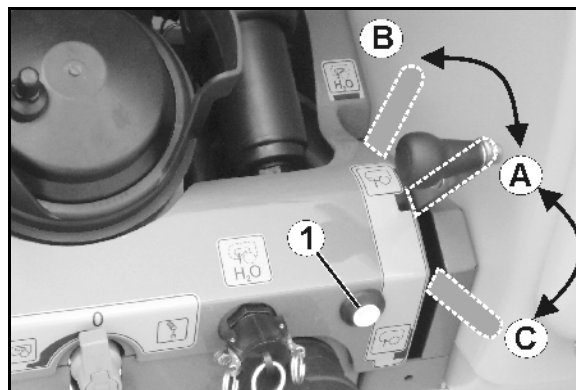
## Töötamine põllul – töömenüü

Mugavuspakett võimaldab lülitada sissevõtupolele




- juhtterminali kaudu,
- klahvivajutuse abil juhtpaneelil (1).

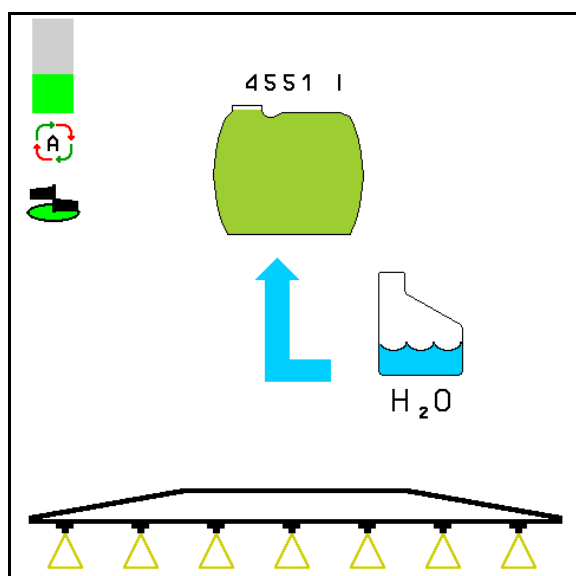
Kaugjuhtimisega seadistused:

- Pritsimine (positsioon A)
- Loputamine / lahjendamine (positsioon B)
- Täitmine sissevõtumuhvi kaudu (asend C, ainult menüüs "Täitmine")




### 10.14.1 Pritsimislahuse lahjendamine loputusveega

1. 	Lahjendamise alustamine.
→	Loputusvesi suunatakse lisasegisti kaudu paaki.
2.	Jälgige mahuti täituvust.
3. 	Lahjendamise lõpetamine.
 <p>DUS-iga masinate puhul loputatakse pritsimistoru. Uut pritsimist alustades kulub kaks kuni viis minutit, enne kui pihustitest hakkab tulema kontsentreeritud pritsimislahust.</p>	







### 10.14.2 Pritsi puhastamine täis mahutiga (töökatkestus)

1.  Lülitage sissevõtupool loputamisele.
- Loputusvesi tõmmatakse sisse, segistid sulguvad.




Ümberlülitus pritsimiselt sissevõtule on võimalik ka juhtpaneelil asuva klahvi abil..

#### Masinad ilma DUS-ita:

2.  Pritsimise sisselülitamine.
- Pritsimistorusid ja düüse puhastatakse loputusveega.
3.  Pritsimise väljalülitamine.






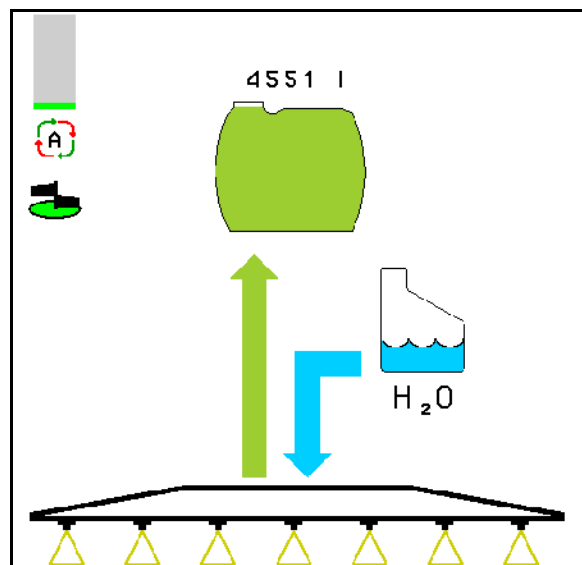
Vajadusel lülitage ka ääredüüsid.

4. Pumbaajami väljalülitamine.
5.  Lülitage sissevõtupool uuesti pritsimisele.

- **Mahuti, segamismehhanismid pole puhastatud!**
- **Lahuse kontsentratsioon pole mahutis muutunud**

#### Masinad DUS-iga:

2. Oodake, kuni töölaiause iga meetri kohta on torustikke 2 liitrit loputusveega läbi loputatud.
  3.  Lülitage pritsimine düüside puhastamiseks lühiajaliselt sisse.
  4.  Pritsimise väljalülitamine.
  5. Pumbaajami väljalülitamine.
  6.  Lülitage sissevõtupool uuesti pritsimisele.
- **Mahuti, segamismehhanismid pole puhastatud!**
  - **Lahuse kontsentratsioon on mahutis muutunud.**



### 10.14.3 Pritsi puhastamine tühjendatud mahutiga

#### Puhastamine:

Eeldus: mahuti täituvus < 1%  
(mahuti võimalikult tühi).

1. Käitage pumpa 450 min<sup>-1</sup>) juures.



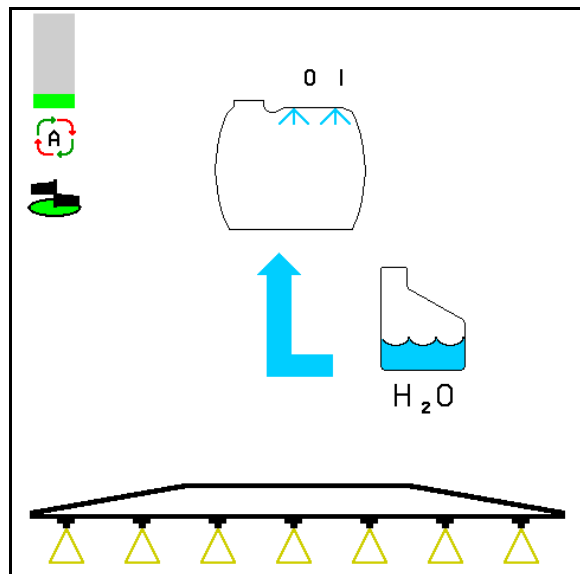
2. Puhastamise alustamine.

→ Pea- ja lisasegisteid loputatakse, mahuti sisepuhastus on sisse lülitatud.

→ Kui mahuti täituvus jõuab 4%-ni, lõppeb puhastamine automaatselt.



DUS-iga masinate puhul puhastatakse automaatselt ka pritsimistoru.



#### Mahuti tühjendamine:



3. Pritsimise sisselülitamine.

Lülitage pritsimine sõidu ajal vähemalt 10 korda sisse ja välja.

Pritsige prits tühjaks.



4. Pritsimise väljalülitamine.



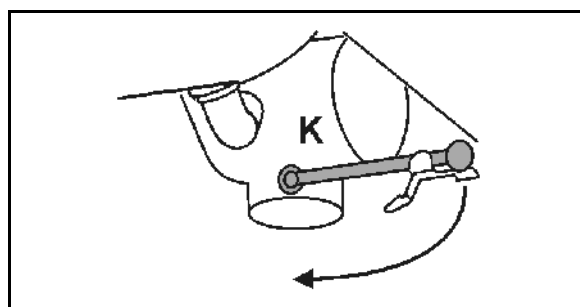
Vajadusel lülitage ka ääredüüsid.

5. Korrake samme 1 kuni 3 üks kuni kaks korda.

→ Masin on puhas!

6. Vajadusel tühjendage lõplik jääkkogus väljalaskekraani (K) kaudu põllule.

7. Puhastage imi- ja rõhufilter.









#### Eriline toimimisviis pritsimisvahendi vahetamisel kriitilises olukorras:


8. Lisage loputusvett.
9. Korrake samme 1 kuni 6.



#### 10.14.4 Sissevõtufiltri puhastamine täidetud mahuti puhul

Imemisfiltri puhastamiseks täidetud mahuti korral tuleb avada täitmise menüü!

1.  Avage menüü "Täitmine".
2. Sisesta roos vähemalt 200 liitrit nominaalväärtusest.
- Seega ei pihustussegus tahtmatult lekkida avatud Imifiltrile.
3. Asetage kork sissevõtumuhvile.
4. Surveseadme lülituskraan asendis .
5.  Lülitage juhtpaneelil asuva klahviga sissevõtupool täitmisele.
- Filtripesa imetakse tühjaks.
6. Vabastage imifiltri kaas.
7. Rakendage imifiltril vabastusventiili.
8. Võtke kaas koos imifiltriga maha ja puhastage veega.
9. Pange imifilter vastupidises järjekorras kokku tagasi.
10. Kontrollige filtrikaane tihedust.
11.  Lülitage juhtpaneelil asuva klahviga sissevõtupool pritsimisele.
12. Surveseadme lülituskraan asendis .
13. Vähendage normkogust uuesti.




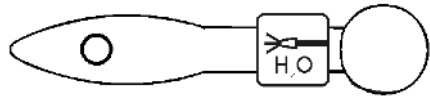

Pritsimisvedeliku lisamine




0
I

1150
I

Normtäitekogus vastab
7,0
ha

aktuaalse väljastuskoguse puhul
163
l/ha

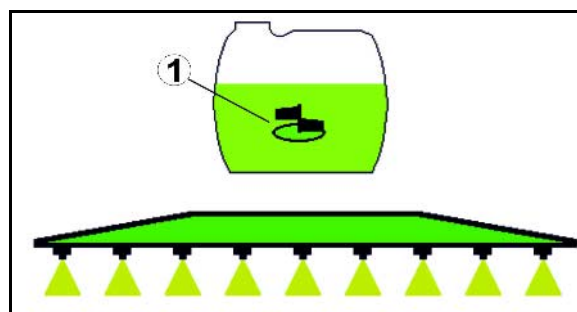
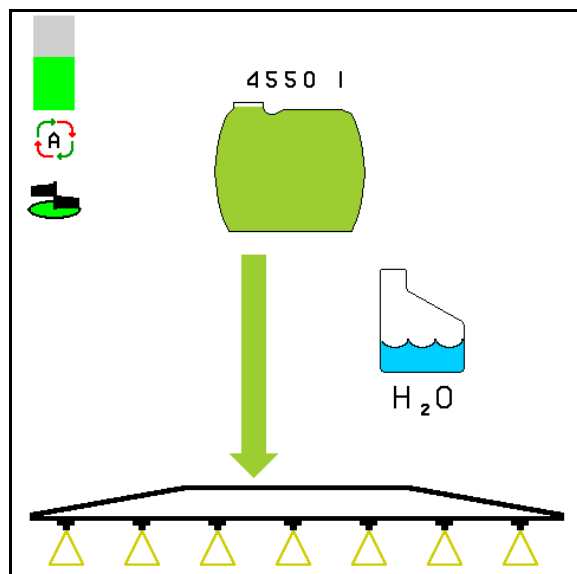
## 10.14.5 Segisti automaatne reguleerimine





### Segisti automaatrežiimile


- Segamise intensiivsust reguleeritakse sõltuvalt täituvusest.
- Peasegisti lülitub välja, kui mahutis on alla 5% lahust.
- Segisti lülitub täitmise järel automaatselt uuesti sisse.

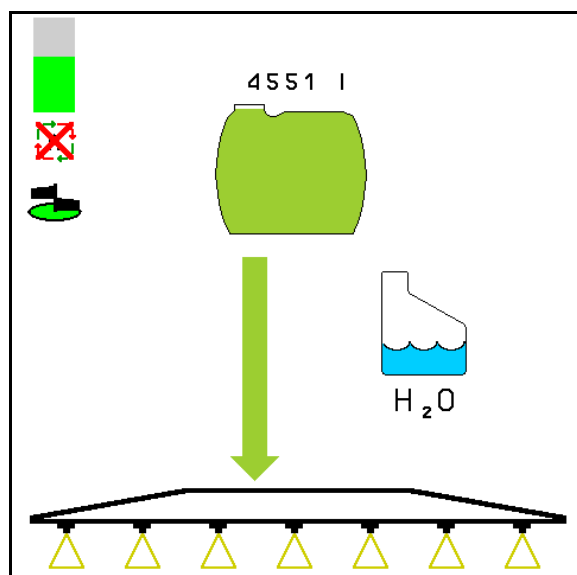
- (1) Segisti automaatse reguleerimise näit töömenüüs.



### Segisti käsirežiimile


-  Segisti intensiivsuse vähendamine.
-  Segisti intensiivsuse suurendamine.

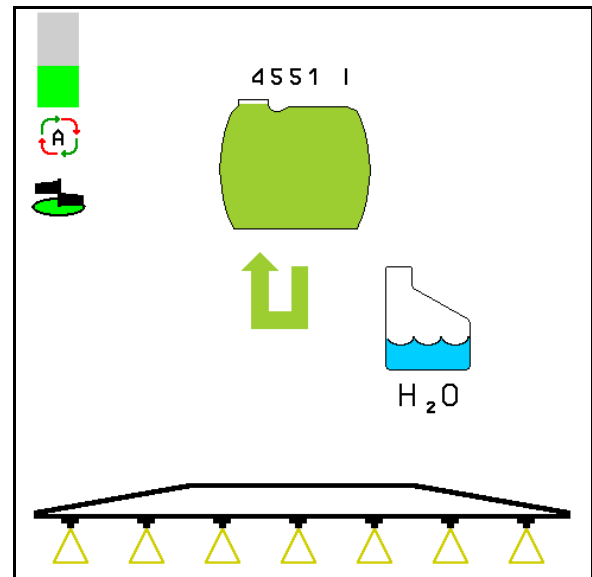
-  Segisti intensiivsuse näit.
- Segamismehhanism jääb sisselülitatuks ka mahuti täitetasemel alla 5%.



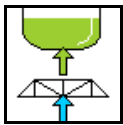



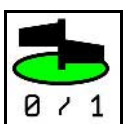



### 10.14.6 Ringpuhastus

Ringpuhastamisel pumbatakse pritsimislahuse mahutis olevat vedelikku pidevalt segistite ja sisemise puhastamismehhanismi kaudu ringi.

-  Ringpuhastamise sisse- / väljalülitamine.



## 10.15 Funktsioonigrupp "Comfort" UF , UG, UX Special

	Ümberlülitus pritsimiselt loputamisele
	Pritsimislahuse lahjendamine
	Puhastamise sisse-/ väljalülitamine
	Segisti automaat- / käsirežiim
	Segisti sisse- / väljalülitamine
	Ringpuhastus
	Pritsimise sisse/ väljalülitamine
	Täitke pritsimislahuse mahuti mugavuspaketi kaudu, vt lk 47.

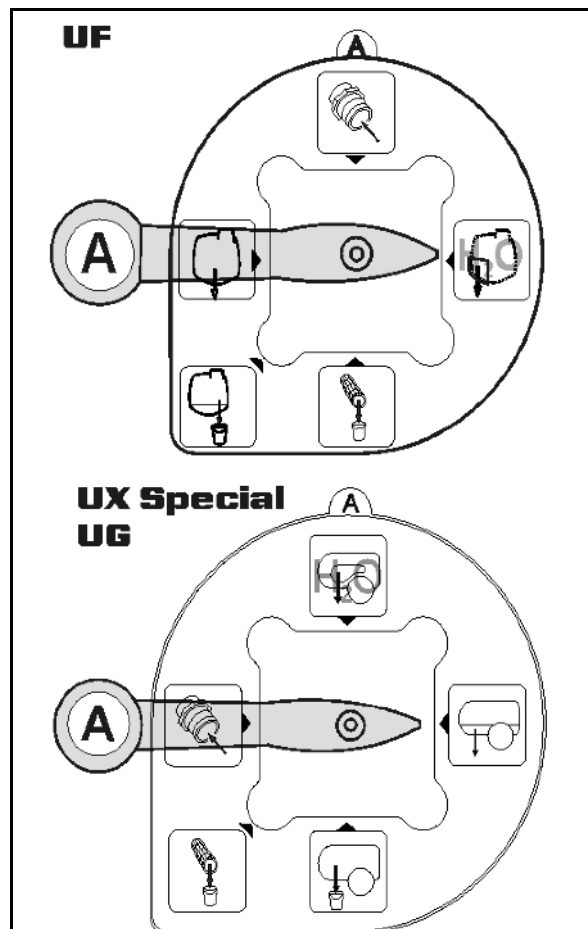
Mugavuspakett võimaldab sissevõtupoole lülitamist terminali kaudu.

Kaugjuhtimisega seadistused:

- Pritsimine
- Loputamine / lahjendamine
- Täitmine sissevõtumuhvi kaudu   
(ainult menüüs "Täitmine")



Järgige Comfort-paketi funktsioonide teostamisel ka masina kasutusjuhendit.

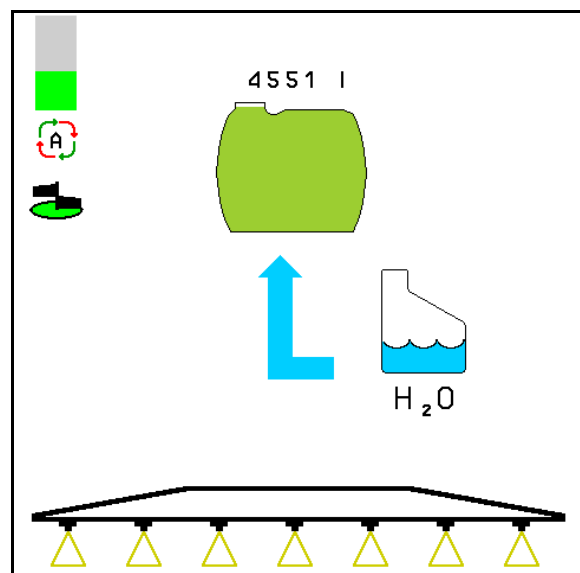


### 10.15.1 Pritsimislahuse lahjendamine loputusveega

1. Lahjendamise alustamine.  
→ Loputusvesi suunatakse lisasegisti kaudu paaki.
2. Jälgige mahuti täituvust.
3. Lahjendamise lõpetamine.



DUS-iga masinate puhul loputatakse pritsimistoru. Uut pritsimist alustades kulub kaks kuni viis minutit, enne kui pihustitest hakkab tulema kontsentreeritud pritsimislahust.

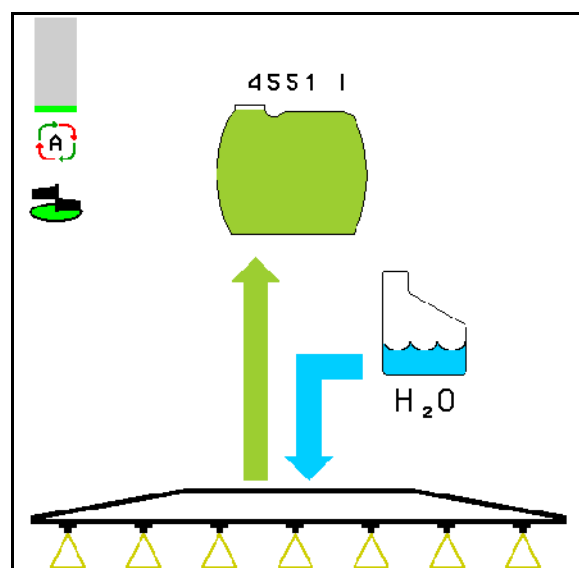


## 10.15.2 Pritsi puhastamine täis mahutiga (töökatkestus)



1. Lülitage sissevõtupool loputamisele.

→ Loputusvesi tõmmatakse sisse, segistid sulguvad.



### Masinad ilma DUS-ta:



2. Pritsimise sisselülitamine.

→ Pritsimistorusid ja düüse puhastatakse loputusveega.



3. Pritsimise väljalülitamine

4. Pumbaajami väljalülitamine.



5. Lülitage sissevõtupool uuesti pritsimisele.

- **Mahuti, segamismehhanismid pole puhastatud!**
- **Lahuse kontsentratsioon pole mahutis muutunud.**

### DUS-iga masinad:

2. Oodake, kuni töölaia iga meetri kohta on torustikke 2 liitrit loputusveega läbi loputatud.



3. Lülitage pritsimine düüside puhastamiseks lühiajaliselt sisse.



4. Pritsimise väljalülitamine

5. Pumbaajami väljalülitamine.



6. Lülitage sissevõtupool uuesti pritsimisele.

- **Mahuti, segamismehhanismid pole puhastatud!**
- **Lahuse kontsentratsioon on mahutis muutunud.**



### 10.15.3 Pritsi puhastamine tühjendatud mahutiga

#### Puhastamine:

Eeldus: mahuti täituvus < 1% (mahuti võimalikult tühi).

1. Käitage pumpa 450 min<sup>-1</sup>) juures.



2. Puhastamise alustamine.

- Pea- ja lisasegisteid loputatakse, mahuti sisepuhastus on sisse lülitatud.
- Kui mahuti täituvus jõuab 4%-ni, lõpeb puhastamine automaatselt.



DUS-iga masinate puhul puhastatakse automaatselt ka pritsimistoru.

#### Mahuti tühjendamine:



3. Pritsimise sisselülitamine

Lülitage prits sõidu ajal 10 korda sisse ja välja.

Pritsige prits tühjaks.



4. Pritsimise väljalülitamine



Vajadusel lülitage ka ääredüüsid.

5. Korrake samme 1 kuni 3 üks kuni kaks korda.

- Masin on puhas!

6. Vajadusel seadke sissevõtupool käsitsi



sümbolile, tühjendage lõplik jääkkogus põllule ja seadke seejärel jälle



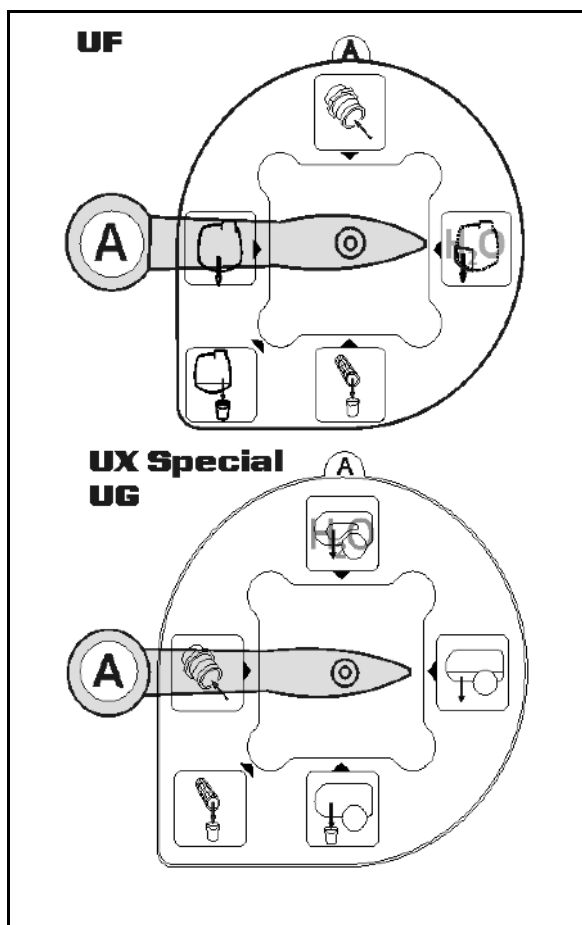
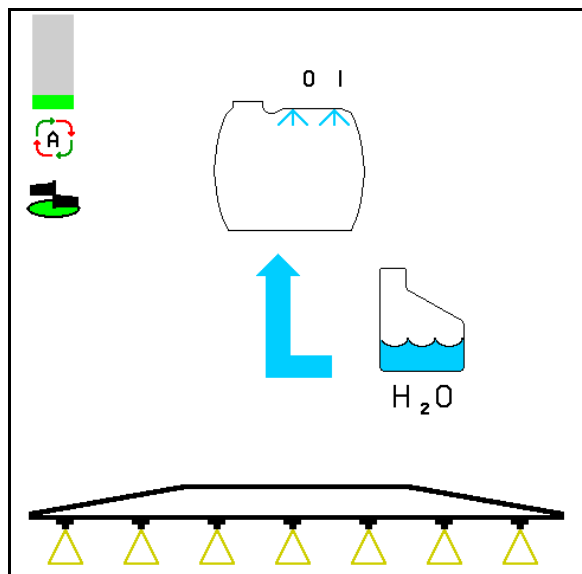
käsitsi sümbolile.

- Sissevõtupoole sulgurkraan peab asendisse fikseeruma!

7. Puhastage imi- ja rõhufilter.

#### Eriline toimumisviis pritsimisvahendi vahetamisel kriitilises olukorras:

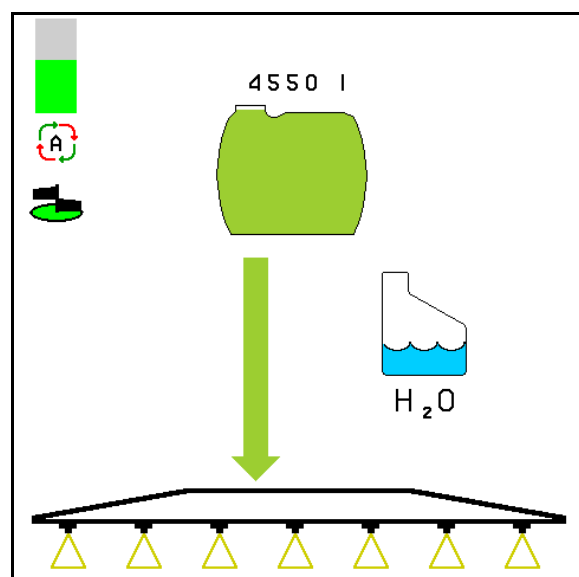
8. Lisage loputusvett.
9. Korrake samme 1 kuni 6.



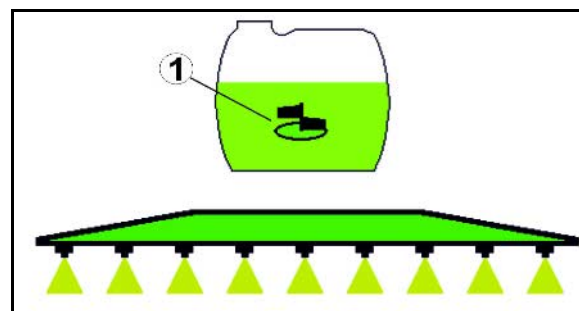
### 10.15.4 Automaatne segamismehhanismi väljalülitus



- Segisti automaatsel väljalülitumisel.
- Segisti lülitub välja, kui mahutis on alla 5% lahust.
- Segisti lülitub täitmise järel automaatselt uuesti sisse.



- (1) Segisti automaatse väljalülitamise näit töömenüüs.



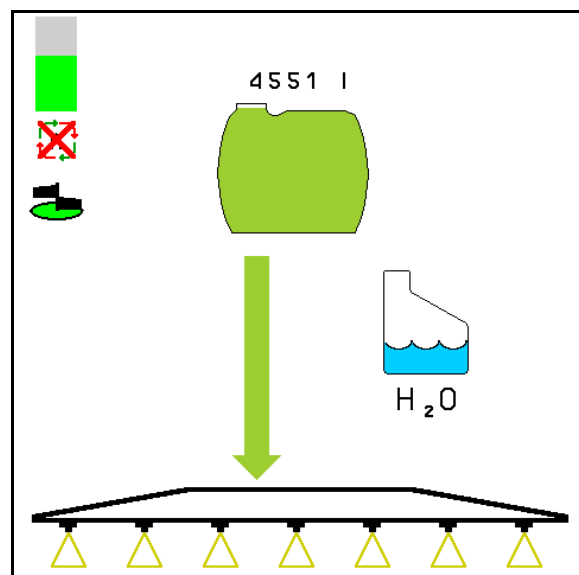
- Segisti väljalülitumine välja.
- Segamismehhanism jääb sisselülitatuks ka mahuti täitetasemel alla 5%.



- Roheline näit – segisti sees
- Hall näit – segisti väljas



- Segisti sisse-/ väljalülitamine.

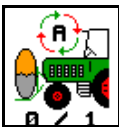
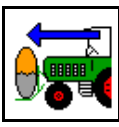
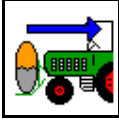
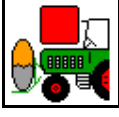




## 10.16 Funktsioonigrupp Esipaak

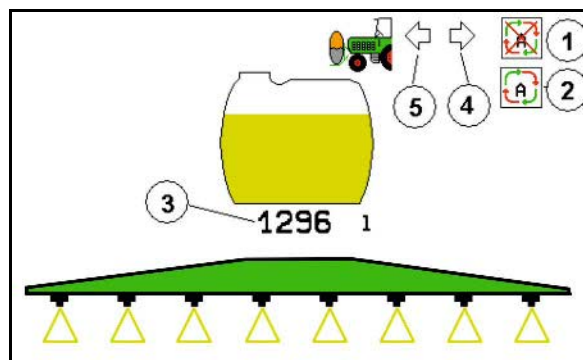


### 10.16.1 Esipaak Flow Control'iga

	Automaat- / käsirežiim
	Ettepumpamine sisse- / väljalülitamine
	Tahapumpamine sisse- / väljalülitamine
	Pumpade väljalülitamine

Töömenüü näit:

- (1) Käsirežiim sisselülitatud.
- (2) Automaatrežiim sisse lülitatud
- (3) Kogutäituvus (UF+FT)
- (4) Pumpamine FT-lt UF-le sisselülitatud
- (5) Pumpamine UF-lt FT-le sisselülitatud



#### Automaatrežiim:

Kasutamise / transportimise ajal käitage põllupritsi / esipaagi kombinatsiooni **automaatrežiimis**.

#### Automaatrežiimi funktsioonid:

- Pritsimislahuse pidev segistiefektiga ringlus esipaagis.
- Mõlema mahuti täituvuse reguleerimine pritsimisel.

#### Käsirežiim:

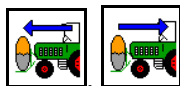
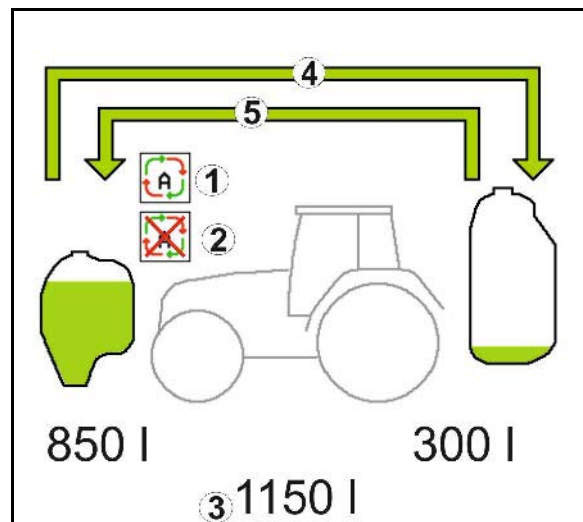
- **Käsirežiimis** juhivad kasutaja pritsimislahuse jaotamist mõlemasse mahutisse.

Selleks vajalikud funktsioonid:

- Pumpamine ette.
- Pumpamine taha.

Näit menüüs "Esipaagi funktsioonigrupp":

- (1) **Automaatrežiim** sisselülitatud.
- (2) Käsirežiim sisselülitatud
- (3) Kogutäituvus (UF+FT)
- (4) Pumpamine FT-lt UF-le sisselülitatud
- (5) Pumpamine UF-lt FT-le sisselülitatud



samaaegselt.

Pumpamist ette ja pumpamist taha saab sisse lülitada



Eesmise paagita põllupritsi kasutamisel lülitage eesmine paak menüüs "Masina andmed" välja.

## Täitmine



Esipaak täidetakse põllupritsi UF kaudu.



Selleks avage menüü "Täitmine".



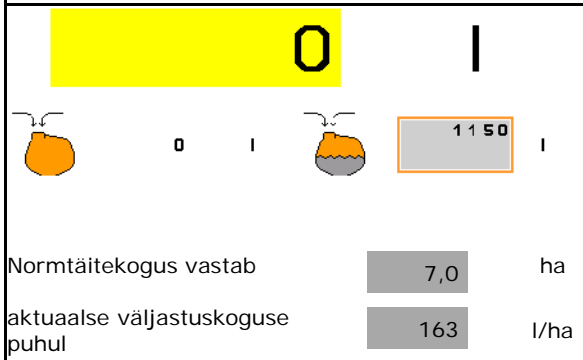
Enne eesmise paagi ja põllupritsi ühist täitmist kohandage täituvuse teavituspiiri.



Esipaagi ületäitmise vältimiseks katkestab vastav ventiil protsessi nimimahu saavutamisel.



Pritsimisvedeliku lisamine



## Sisepuhastus

Esipaagil on sisemine puhastusmehhanism, mis toimib samaaegselt põllupritsi sisemise puhastusmehhanismiga.

→ Vt UF-i kasutusjuhendit.

Sisepuhastuse ajal / pärast sisepuhastust:



- Lülitage sisse **tahapoole pumpamine**, kuni esipaak on tühjendatud.
- Toimub mugavuspaketiga masinatel automaatselt!
- Pärast sisepuhastust: viige läbi jääktühjendus.

## Täituvussensori rike

Täituvussensori rikke korral

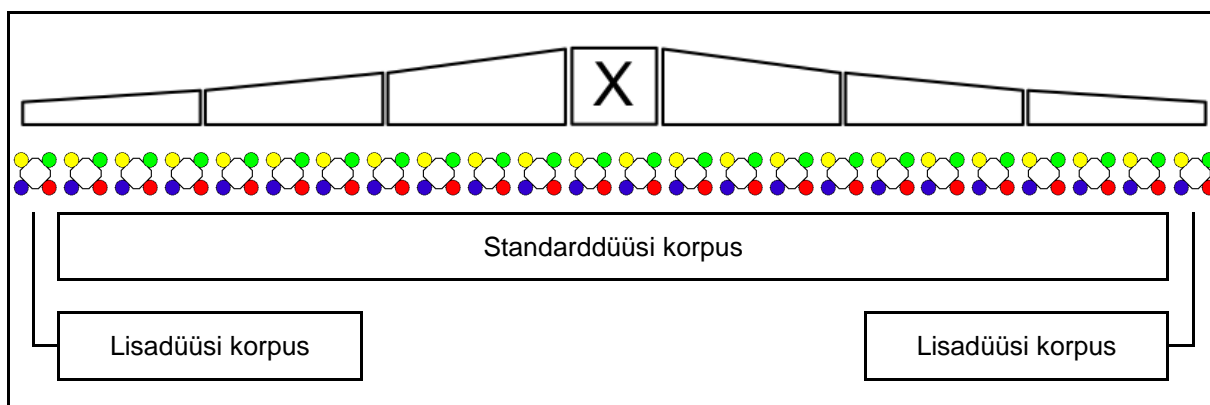
- kuvatakse häire,
- lülitatakse **automaatrežiimilt** ümber **käsirežiimile**,
- sulguvad FlowControl'i mõlemad ventiilid.

## 10.17 Toimimisviis töötamisel

---

1. Valige juhtterminalis töömenüü.
2. Profi-klappimine: varustage hüdraulikaplokki traktori juhtseadme *punane* kaudu õliga.
3. Klappige pritsimishoovastik välja.
4. Seadistage hoovastiku kõrgust ja rihtige hoovastik välja.
5. Juhttelje- / tiisliga UX / UG puhul:  
AutoTrail automaatrežiimil.
6. DistanceControl (valikvarustus) automaatrežiimil.
7. Lülitage pritsimine sisse, alustage traktoriga sõitmist ja pritsige pinnast.
8. Lülitage pritsimise välja.
9. Klappige pritsimishoovastik kokku.
10. Viige juhttelg / -tiisel keskasendisse ja fikseerige.
11. Profi-klappimiseks: katkestage õli pealevool.

## 11 Üksikdүүside automaatlülitus



Enne üksikdүүside i

- Menüü Setup: Dүүsikorpuse tüübi valimine.
- kasutuselevõtmist sisestage kasutajaprofiili andmed.

### 11.1 Üksikdүүside lülitus rakendatud



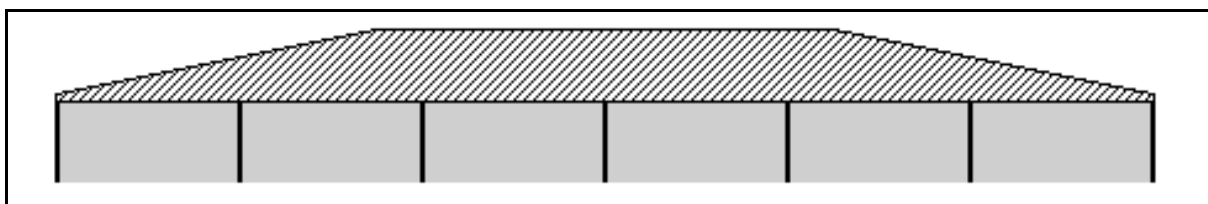
Peamenüüs:



Valige töömenüü.

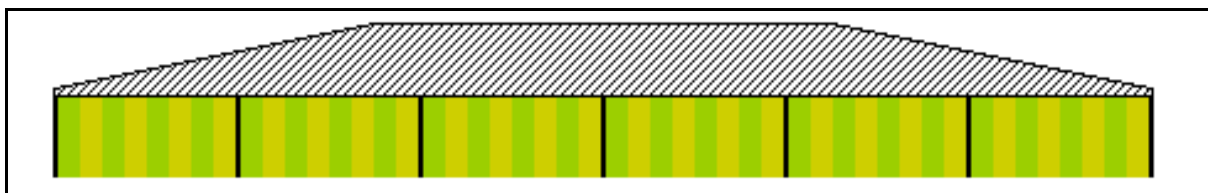
**Pritsimine väjalülitatud**

seksioonide näiduga dүүside käsitsi valimiseks

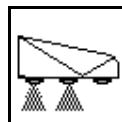
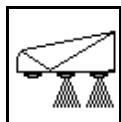


**Pritsimine sisselülitatud**

kõigi aktiivsete dүүside näiduga

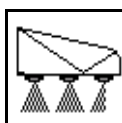
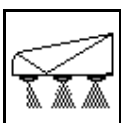
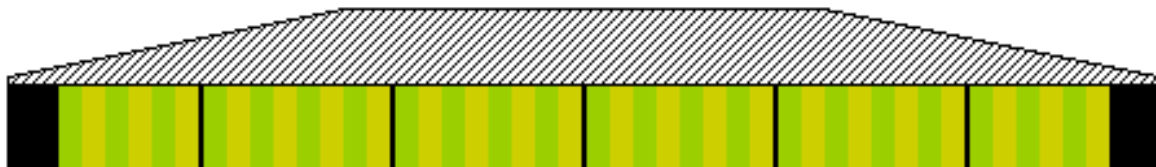
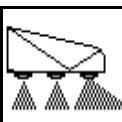
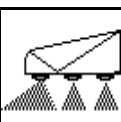





**Lõppdүүside lülitamine vasakult / paremalt**

Lõppdүүse saab lülitada eraldi vasakult ja paremalt

**Lõppdүүsid sisselülitatud:**

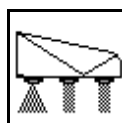
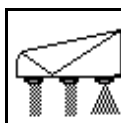

**Piirdүүside lülitamine vasakult / paremalt**

**Lisadүүside lülitamine vasakult / paremalt**

Lisadүүse ja piirdүүse saab lülitada eraldi vasakult ja paremalt.

**Lõppdүүs, lisadүүs sisselülitatud:**

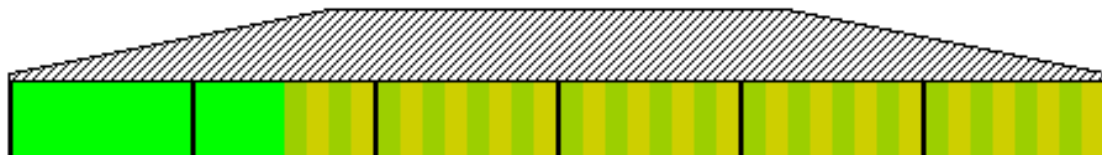
Otsdүүs

Lisadүүs


**Hajuvuse vähendamise lülitamine vasakult / paremalt**

Hajuvuse vähendamist saab lülitada eraldi vasakult ja paremalt või ühiselt.

**Hajuvust vähendav pritsimine sisselülitatud:**



## 11.2 AmaSwitch (valikvarustus)

Iga dүүsi saab Section Control-i kaudu eraldi sisse ja välja lülitada.

## 11.3 AmaSelect (valikvarustus)

Pritsimishoovastik on varustatud 4-kordsete dүүsikorpustega. Neid kaitatakse vastavalt elektrimootori abil.

Nii saab dүүse suvaliselt välja ja juurde lülitada (sõltub Section Control'ist).

4-kordsete dүүsikorpuste tõttu võivad mitmed dүүsid olla ühes dүүsikorpuses samaaegselt aktiivsed.

Alternatiivselt saab dүүse käsitsi valida.

Servade töötlemiseks saab lisadүүsi korpust eraldi konfigurioneerida.

LED-üksikdүүsi lamp on integreeritud dүүsikorpusesse.

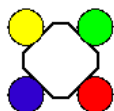
Võimalik on dүүside vahemik 25 cm (lisavarustus)

### Dүүside käsitsi valimine:

Dүүsi või dүүsikombinatsiooni saab valida juhtterminali kaudu.

### Automaatne dүүsivalik:

Dүүs või dүүside kombinatsioon valitakse automaatselt pritsimise ajal, vastavalt sisestatud piirtingimustele.



Sümbol dүүsikorpusele AmaSelect.

Nool näitab sõidusuunda.

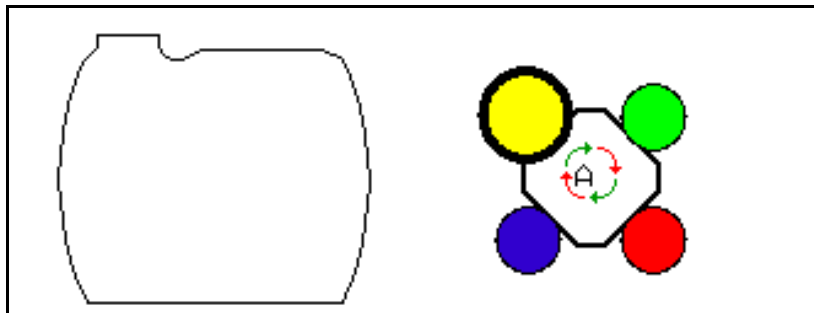
→ See on tähtis dүүside komplekteerimiseks dүүsikorpuses!

## Düüsikorpuse näit töömenüüs

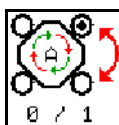
### Düüsikorpus

näiduga

- värviliselt tähistatud düüside kohta
- suurelt esitatud aktiivse düüsi/düüsikombinatsiooni kohta
- düüsi automaatse lülitamise kohta




## AmaSelecti funktsioonid



### Düüside valimine automaatselt või käsitsi

#### Düüside automaatne valimine

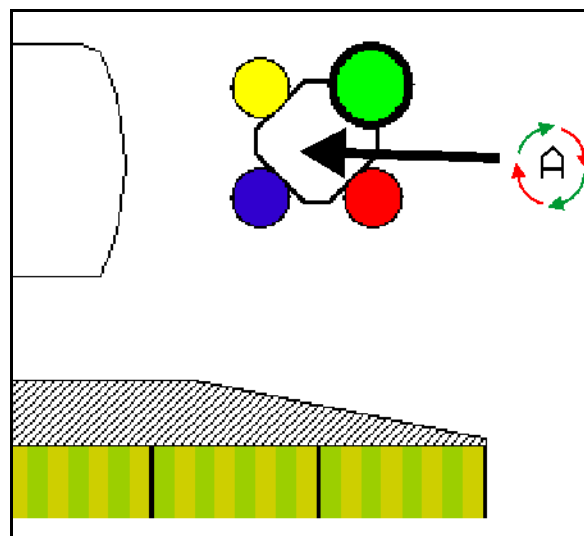
Automaatse düüsivaliku sisselülitamisel

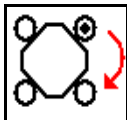
kuvatakse töömenüüs sümbol .

Automaatne düüsivalik lülitub pritsimise alarõhu või ülerõhu puhul ümber teisele düüsile või düüsivalikule, mida eelistatakse aktuaalse pritsimisrõhu jaoks.

#### Düüside käsitsi valimine

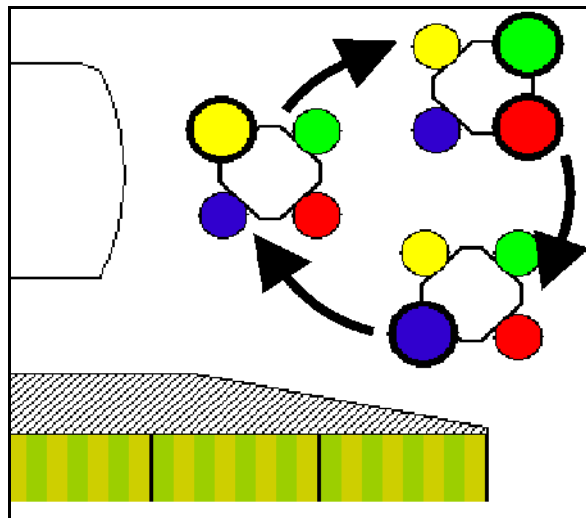
Düüside käsitsi valimise puhul saab düüsivalikut klahvi vajutades muuta.



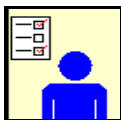


### Düüside käsitsi valimine

Düüsivalik vahetub iga klahvivajutusega.



## 11.4 Döösilülituse konfigureer.



Valige peamenüüs kasutajaprofiil!

→ Menüü "Dööside lülitamise konfigureerimine"

Dööside lülituse konfigureerimiseks tuleb sisestada järgmised andmed.

- Lülituspunktide optimeerimine  
vt lk 24
- Sektsioonide lülituse konfigureerimine
- Välisküljel vähendatud töölaie sisestamine lõppdöösi lülitamise korral (ainult AmaSwitch).
- Ääredööside liigi sisestamine (ainult AmaSwitch).
  - o puudub
  - o Lisadüüs
  - o Piirdüüs
- Standarddöösi korpuse konfigureerimine (Ainult AmaSelect)
- Lisadöösi korpuse konfigureerimine (Ainult AmaSelect)
- Dööside käsitsi valimise konfigureerimine (Ainult AmaSelect)
- Dööside automaatse valimise konfigureerimine (Ainult AmaSelect)
- Põlluserva töötlemise konfigureerimine



Dööside lülituse konfigureerimine



Lülituspunktide optimeerimine.



Sektsioonide lülituse konfigureerimine



Lõppdöösid



m



Ääredöösid



Standarddöösi korpuse konfigureerimine



Lisadöösi korpuse konfigureerimine



Dööside käsitsi valimise konfigureerimine



Dööside automaatse valimise konfigureerimine



Põlluserva töötlemise konfigureerimine

## Sektsioonide lülituse konfigureerimine

- Töölaiuse sisestamine
- Sisestage sektsioonide arv automaatsel lülitamisel.
- Sektsioonide arv võib olla TaskController'i kaudu piiratud.
- Väikseim võimalik sektsioon on 0,50m.
- Näidatakse automaatse sektsiooni suurust.
- Sisestage sektsioonide arv käsitsi lülitamisel.
- Konfigureerige automaatsete sektsioonide laius, vt allpool.  
Iga sektsiooni jaoks antakse ette laius, mida saab muuta.
- Dööside automaatne puhastamine (dööside puhastamisel pesuveega puhastatakse kogu AmaSelect'i döösi korpus).
  - o ☒ Aktiivne
  - o ☐ Deaktiveeritud

	Sektsioonide lülituse konfigureerimine	
	Töölaius	<input type="text"/>
	Sekts. arv sekts.-de autom. lülitamisel	<input type="text"/>
	Sekts. arv sekts. käsitsi lülitamisel	<input type="text"/>
	Konfigureerige automaatsete sektsioonide laius	
	Dööside automaatne puhastamine	<input type="checkbox"/>

Vt täpsemalt standarddööside korpus käsitlevast osast, lk 23.

Sisestage / kontrollige iga sektsiooni laiust alates vasakult.



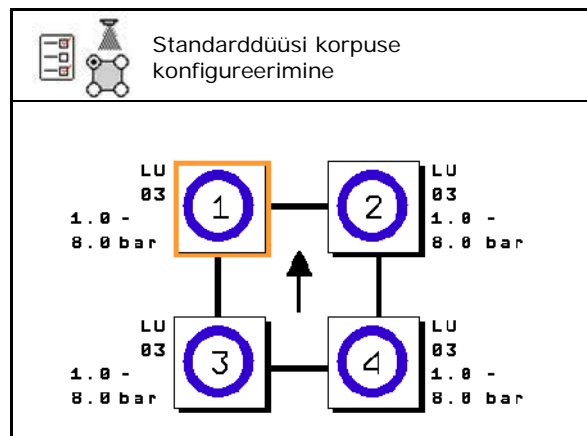
rohkem sektsioone.

Sektsioonide laiuse käsitsi konfigureerimine		
Sektsioon	Laius automaatne sektsioon	Juurdekuuluv käsitsi sektsioon
1	0.5 m	1
2	0.5 m	2
3	0.5 m	3
4	0.5 m	4
5	0.5 m	5
6	0.5 m	6
7	0.5 m	7
8	0.5 m	8
9	0.5 m	9
10	0.5 m	10
11	0.5 m	11
12	0.5 m	12
13	0.5 m	13

### Standarddöösi korpuse konfigur.

Iga düüsi kuvatakse sisestatud parameetritega.  
Nool näitab sõidusuunda.

1. Düüsi tähistamine.
2. Kinnitage sisestus.

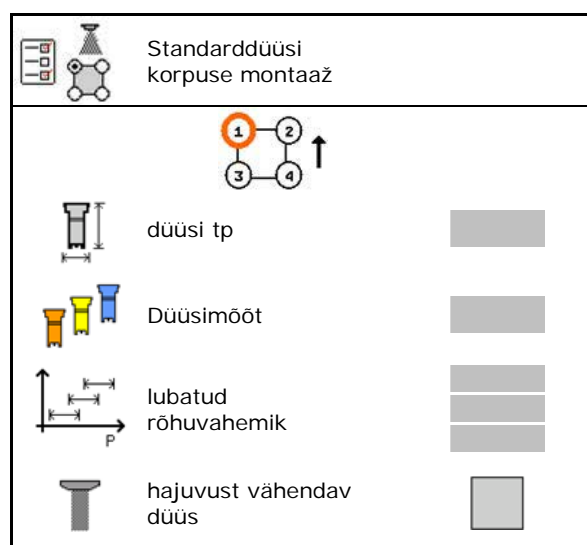


3. Düüsi andmete sisestamine.

- Düüsi tüüp
- Düüsi suurus (värvikoodiga)
- Lubatud rõhuvahemik
- Hajuvust vähendav düüs
  - ☒ jah
  - ☐ ei

→  Järgmine düüs

→  Eelmine düüs

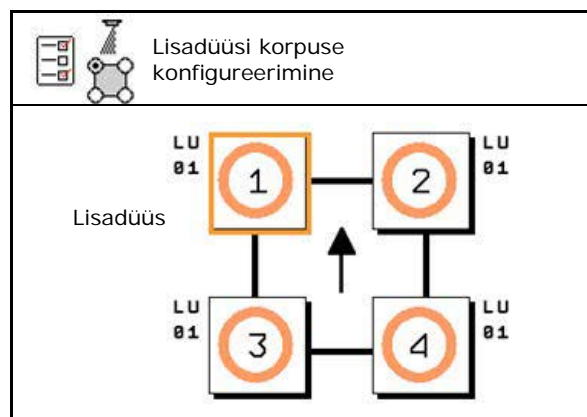


### Lisadüüsi korpuse konfigur.

Lisakorpuse düüse näidatakse sisestatud parameetritega.

Nool näitab sõidusuunda.

1. Düüsi tähistamine.
2. Kinnitage sisestus.




## Üksikdööside automaatlülitus

### 3. Döösi andmete sisestamine.

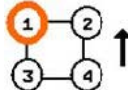
- Döösi tüüp
- Döösi suurus
- Ääredöösid
  - o puudub
  - o Lisadöösi
  - o Piirdöösi


→  Järgmine döösi

→  Eelmine döösi




Lisadöösi  
korpuse montaaž






döösi tp



Döösimõõt



Ääredöösi.

## Dööside käsivaliku konfigurimine


Vajalike dööside või döösikombinatsioonide valik:

### 1. Tähistage döösid või döösikombinatsioonid

Valitavad on maksimaalselt 7 döösi ja döösikombinatsiooni.

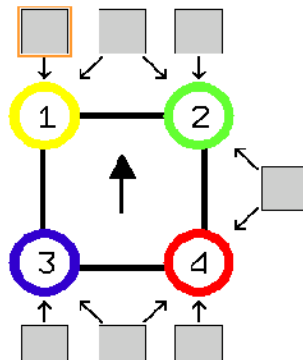
### 2. Döösi, döösikombinatsiooni valik.

- o ☒ valida
- o ☐ mitte valida



dööside käsitsi valimise  
konfigureerimine

Palun valige välja, milliseid dööse on  
tööks vaja.





Dööside 2 ja 3 valimisel ei saa 2 ja 3 vahel lülitada ega muid dööse lühiajaliselt avada.



Döösi vahemiku 25 cm laienduse kasutamisel:

- Dööside käsitsi valimise konfigureerimine.



-  Dööside 1 ja 2 valimine.



## Dүүside automaatse valiku konfigureerimine

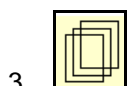
Dүүsid ja dүүsikombinatsioonid, mille vahel tuleb automaatselt vahetada:

1. Tähistage dүүsid ja dүүsikombinatsioonid.

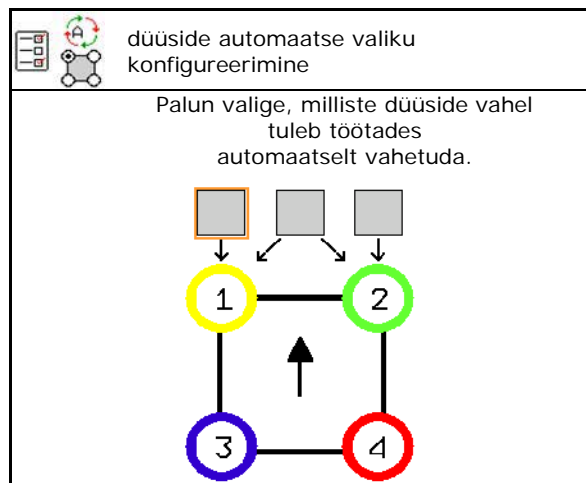
Valida saab maksimaalselt 2 dүүsi ja ühe dүүsikombinatsiooni.

2. Dүүsi, dүүsikombinatsiooni valik.

- ☒ valida
- ☐ mitte valida



3.



Valige vastavalt dүүsikorpuse lülitamisrütmile järgmine järjekord.

1. väike dүүs 1 juurde
2. suur dүүs 2 juurde
3. väike ja suur dүүs

4. Ümberlülitamiseks teisele dүүsile / dүүsikombinatsioonile sisestage minimaalne ja maksimaalne pritsimisrõhk.

4.1 Rõhu ja dүүsi tähistamine.

4.2 Tähistuse kinnitamine.

4.3 Sisestage minimaalne ja maksimaalne pritsimisrõhk.

Ümb.lül.punktide sis.			
Dүүsi-valik	Dүүsi-suurus	P min [bar]	P max [bar]
1	015		
2	025		
1+2	04		

## Rakendusnäide dүүside valiku koostamiseks (töötamine rakenduskaartidega)

- Liikumiskiirus: 10 km/h
- Dүүsid ID rõhkudele 2 – 8 bari


Dүүside valikul tuleks jälgida, et üksikute dүүside väljastuskogused kattuksid küllaldaselt määral, et kõiki koguseid oleks võimalik nõuetekohaselt laotada.

	Dүүs1	Dүүs2	Dүүs1+2
Dүүs:	ID015	ID025	ID015+ ID025 = 0,4
Rõhu vahemik:	2,2 – 7,0 bar	2,0 – 6,9 bar	2,1 – 7,1 bar
väljastuskogustele:	60 – 108 l/ha	96 – 180 l/ha	156 – 288 l/ha
Rõhud ja väljastuskogused pritsimistabelist			





60 l/ha	100 l/ha	200 l/ha	300 l/ha
Dүүs 1			
	Dүүs 2		
		Dүүs 1+2	

## Üksikdööside automaatlülitus

- Sisestage tuvastatud andmed.
- sisestamine ei ole vajalik.






 Ümb.lül.punktide sis.			
Düüsi-valik	Düüsi-suurus	P min [bar]	P max [bar]
1	015	---	7,0
2	025	2,5	6,0
1+2	04	2,4	---

## Pritsimistabel düüside ja rõhuvahemike valimiseks


<div><div>50 cm</div></div> <div>H<sub>2</sub>O</div> <div>66,577,588,591011121416</div>												<div></div> <div>l/min</div>	<div></div> <div>bar</div>	015020250304050608							
<div><div>←</div><div>km/h</div></div>																					
80	74	69	64	60	56	53	17	60	55			0,4	1,4								
100	92	86	80	75			0	72	65	60	51	0,5	2,2	1,2							
120	111	103	96	90			3	84	76	70	60	0,6	3,1	1,8	1,1						
140	129	120	112	105			3	84	76	70	60	0,7	4,2	2,4	1,3	1,1					
160	148	137	128	120			7	96	87	80	69	0,8	5,5	3,1	2,0	1,4					
180	166	154	144	133			20	108	98	90	77	0,9	7,0	4,0	2,5	1,5	1,0				
200	185	171	160	150			33	120	109	100	86	1,0		4,9	3,1	2,2	1,2				
220	203	189	176	165			47	132	120	110	94	1,1		5,9	3,7	2,7	1,3	1,0			
240	222	206	192	180			60	144	131	120	103	1,2		7,0	4,4	3,2	1,8	1,1			
260	240	223	208	195			73	156	142	130	111	1,3			5,2	3,7	2,1	1,3	1,0		
280	259	240	224	211			87	168	153	140	120	1,4			6,0	4,3	2,4	1,4	1,1		
300	277	257	240	225			100	180	164	150	129	1,5			6,9	5,0	2,8	1,8	1,2		
320	295	274	256	240			13	192	175	160	137	1,6				5,7	3,2	2,0	1,4		
340	314	291	272	255			27	204	185	170	146	1,7				6,4	3,6	2,3	1,6		
360	332	309	288	270			40	216	196	180	154	1,8				7,2	4,0	2,6	1,8	1,0	
380	351	326	304	285			53	228	207	190	163	1,9					4,5	2,9	2,0	1,1	
400	369	343	320	300			67	240	218	200	171	2,0					4,9	3,2	2,2	1,2	
420	388	360	336	315			80	252	229	210	180	2,1					5,4	3,5	2,4	1,4	
440	406	377	352	330			93	264	240	220	189	2,2					6,0	3,8	2,7	1,5	
460	425	394	368	345			107	276	251	230	197	2,3					6,5	4,2	2,9	1,6	
480	443	411	384	360			120	288	262	240	206	2,4					7,1	4,6	3,2	1,8	
500	462	429	400	375	353	333	300	273	250	214	188	2,5						5,0	3,4	1,9	

## põlluserva töötlem. konfigur.





- Väljapoolt vähenenud töölaie sisestamine lõppdüüsi lülitamise korral.
  - Välise laie sisestamine, mida lülitatakse vähesse hajuvusega pritsimiseks.
- Üks standarddüüsi korpuse düüs peab olema tähsitatud hajuvust vähendavana.

 Põlluserva töötlemise konfigureerimine	
 m	Lõppdüüs. 
	Vähesse hajuvusega pritsimine 

## 11.5 Düüsikorpuste puhastamine AmaSelect



Pritsidüüside puhastamisel pärast iga tööetappi:

1.  Düüsikorpuse käsitsi valimise seadistamine.
2.  Loputage iga düüsi vähemalt 5 sekundit.
3.  Loputage piirdüüsi mõlemalt poolt vähemalt 5 sekundit.
4.  Loputage lisadüüsi vähemalt 5 sekundit.

## 11.6 Düüsikorpuste hooldamine AmaSelect

Düüsikorpuste hooldamine on vajalik süsteemi tiheduse pikaajaliseks tagamiseks.

### Märkus

F1280

Düüsikorpuse tuleb hooldada. Palun pöörduge müügiesindusse

Palun kinnitage  
seda teadet

## 12 Multifunktsionaalne käepide AUX-N

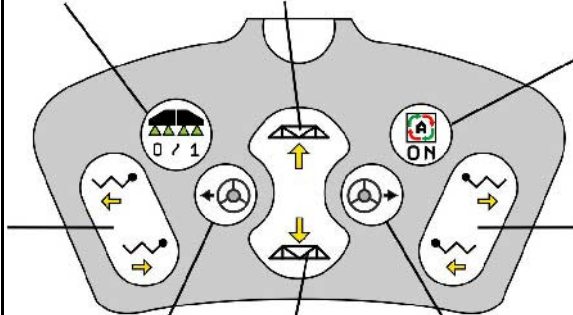


### AUX-N - Auxiliary Control

Masina arvuti toetab AUX-N-Standard-it. Seega saab masina funktsioone määrata AUX-N-ga ühilduvale multifunktsionaalsele käepidemele.

Multifunktsionaalne käepide AmaPilot+ ja Fendt on standardselt eelmääratud.

### Multifunktsionaalse käepideme Fendt määrang

Pritsimise sisse- ja väljalülitamine	Hoovastiku ülestõstmine	
Vasaku hoovastiku lahtiklappimine kokkukl.		Automaatika lülitamine Parema hoovastiku lahtiklappimine kokkukl.
vasakule pööramine	Hoovastiku allalaskmine	paremale pööramine

## 13 Multifunktsionaalne käepide AmaPilot/AmaPilot+

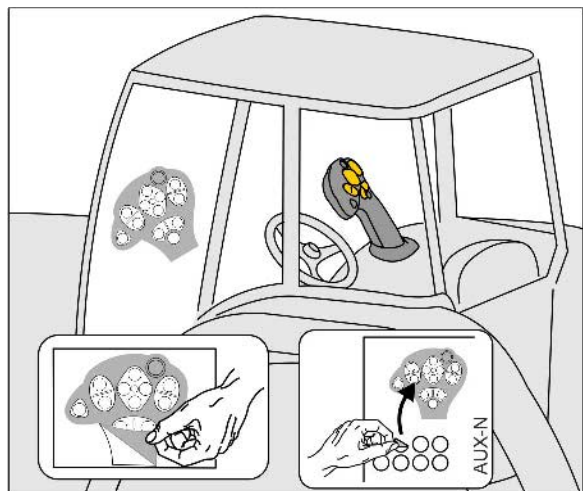
AmaPilot ja AmaPilot+ kaudu saab teostada kõiki masina funktsioone.

- AmaPilot fikseeritud klahvimäärangutega
- AmaPilot+ on AUX-N-juhtelement vabalt valitava klahvimääranguga (Klahvimäärangud eelmääratud nii nagu AmaPilot puhul)

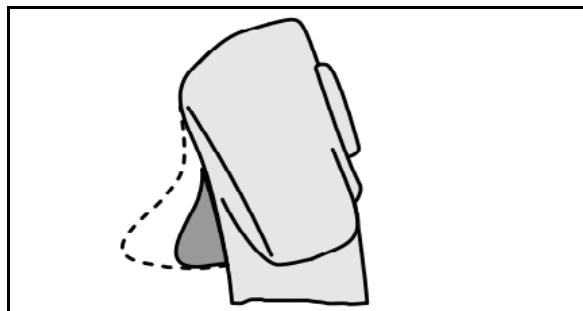
Pöidlavajutusega saab valida 36 funktsiooni. Selleks saab lisada veel kaks tasandit.



Kabiini saab kleepida kleebise standardmäärangutega. Vabalt valitud klahvimäärangute kohta võib standardmäärangu üle kleepida.



- Standardtasand
- 2. tasand allavajutatud päästiku korral tagaküljel

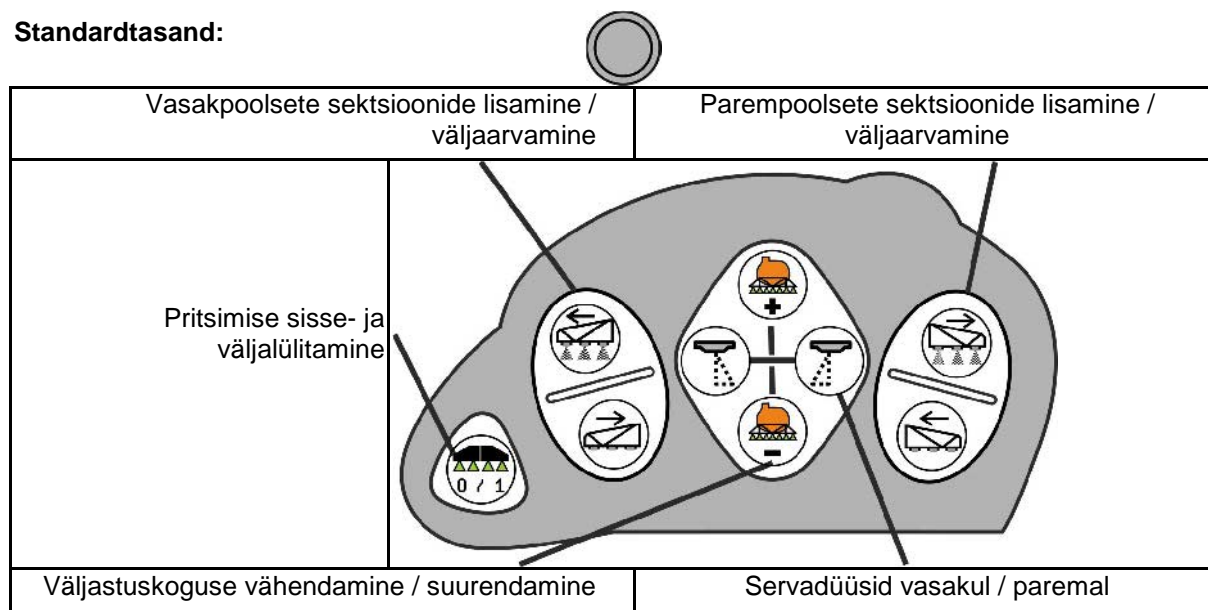


- 3. tasand pärast valgustatud nupule vajutamist

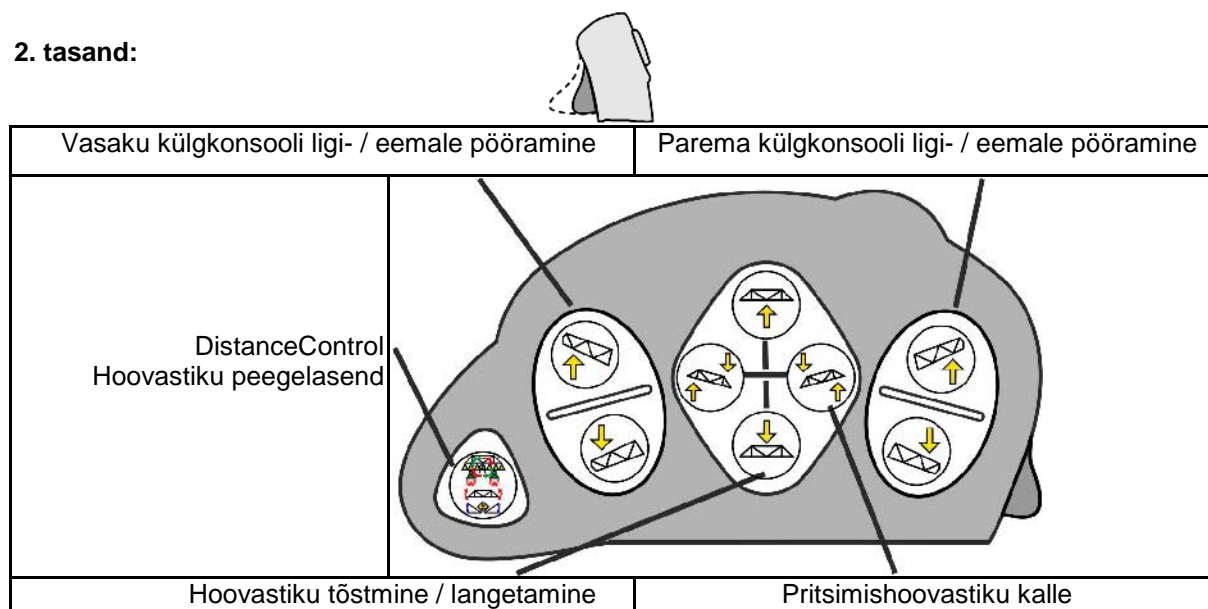


## AmaPilot'i funktsioonide tähendus

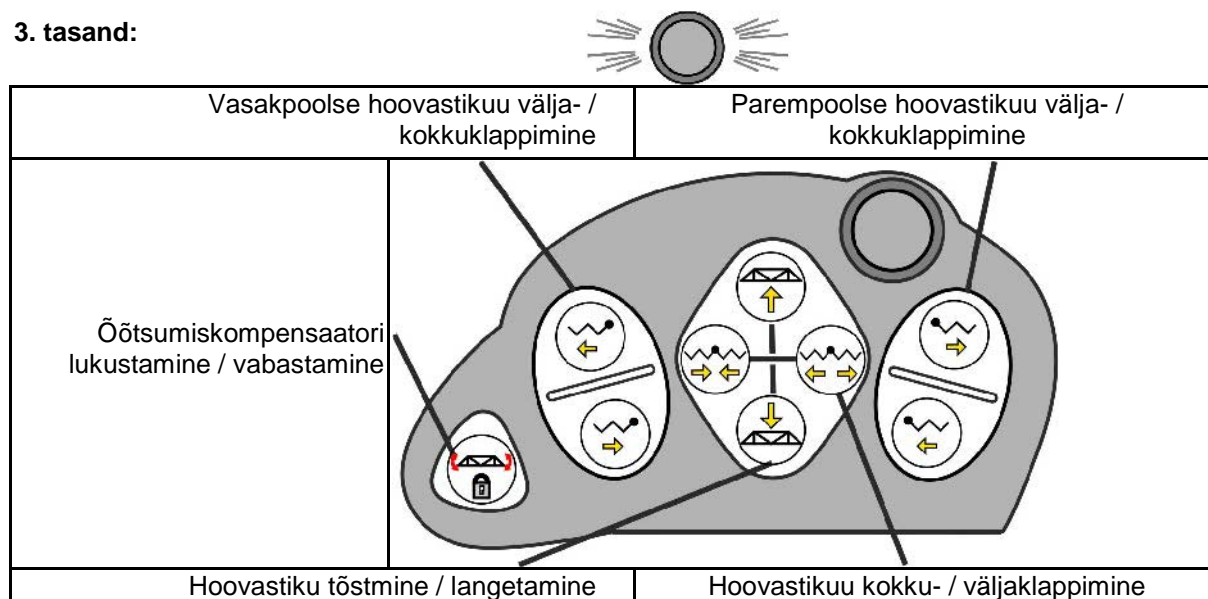
### Standardtasand:



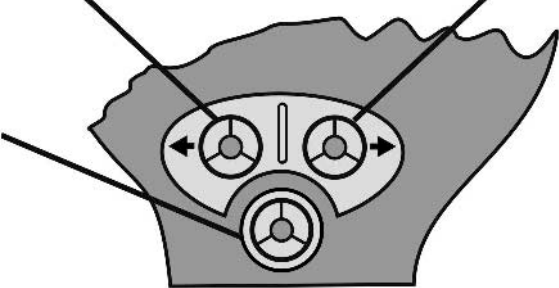
### 2. tasand:



### 3. tasand:



**Funktsioonid kõigil tasanditel:**

<p>Pantera: tagarataste pööramise suunamine vasakule</p> <p>UX: telje / tiisli suunamine vasakule</p>	<p>Pantera: tagarataste pööramise suunamine paremale</p> <p>UX: telje / tiisli suunamine paremale</p>
<p>Pantera: ümberlülitus 2 &lt;-&gt;4 ratta pööramine</p> <p>UX: AutoTrail ümberlülitus automaatika - manuaalne</p>	



## 14 Seksiooni lülituskilp **AMAClick**

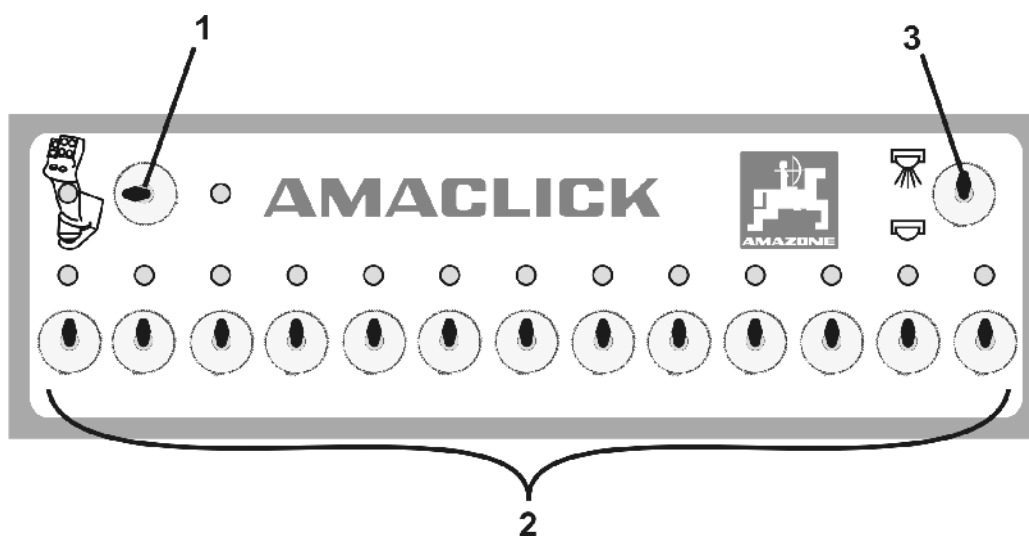
### 14.1 Funktsioon

Lülituskarpi **AMAClick** kasutatakse kombineeritult


- juhtterminaliga,
  - juhtterminali ja multifunktsionaalse käepidemega
- AMAZONE põllupritside kasutamiseks.

#### **AMAClick<sup>+</sup>-iga**

- saab iga seksiooni suvaliselt juurde või välja lülitada.
- saab pritsimislahuse väljastamist sisse- ja väljalülitada.



(1) Sisse- / välja-lüliti

- o Lüliti asend :  
**AMAClick** ei ole aktiivne. Seksioonide käsitsemine juhtterminali / multifunktsionaalse käepideme kaudu.
- o Lüliti asend **AMAClick**:  
Pritsimine sisse / välja ja seksioone lülitatakse **AMAClick-iga** (Juhtterminali / multifunktsionaalse käepideme kasutamine pole siis võimalik).  
Lamp seksioonide lüliti kohal põleb, kuna seksioon on sisse lülitatud.

(2) Seksioonide lüliti  
Iga seksiooni jaoks on olemas oma seksiooni lüliti. Kui lüliteid on rohkem kui seksioone, pole parempoolsetel lülititel funktsiooni (näit. põlluprits 11 seksiooniga, **AMAClick** 13 lülitiga → 2 parempoolset lüliti ilma funktsioonita).

(3) Lüliti "Pritsimine" sisse  / välja .  
Kõigi sisselülitatud seksioonide kaudu väljastatakse või ei väljastata pritsimislahust.



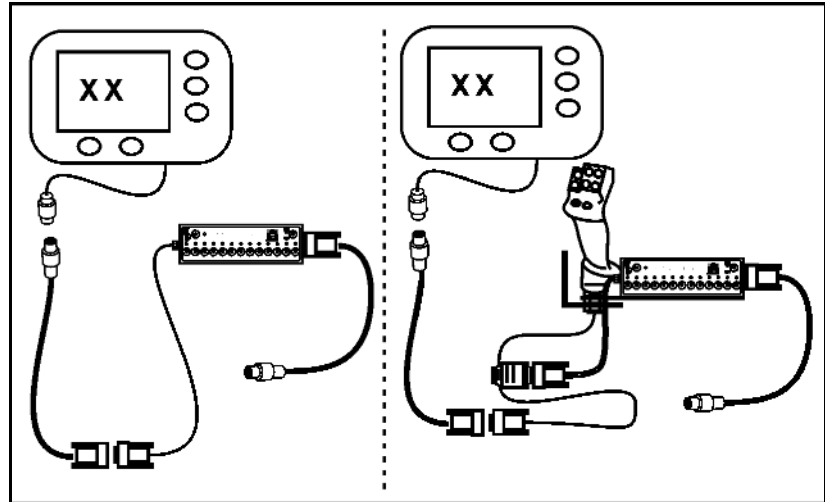
Ilma funktsioonita lüliteid äratundmiseks võib neilt eemaldada plastikust katted.



## 14.2 Paigaldus

Kruvige **AMAClick** konsoolil olevast august multifunktsionaalsele käepidemele või paigaldage alternatiivina traktori kabiini käepärasesse kohta.

### Paigaldamine vööra terminali külge



## 15 Rike

### 15.1 Näit juhtterminalil

Teade kuvatakse:

- juhisenä
- hoiatusena
- alarmina

Kuvatakse:

- rikke number
- teade teksti kujul
- vajadusel vastava menüü sümbol



### 15.2 Rikete tabel

Number	Liik	Põhjus	Kõrvaldamine
---	---	Toetatakse ainult ISOBUS terminale, millel on vähemalt 256 värvi ning vähemalt 6 klahvi	( Käivitage AMATRON 3 ISOBUS-režiimis, kasutage muud terminali
F15002	Märkus	Vähemalt 1 sektsioon on avatud & seadistatud täituvuse alarmipiir > 0 & aktuaalne punkri maht < seadistatud täituvuse alarmipiir /// Alates tarkvaraversioonist 1.06.xx: Kui täituvuse alarmipiiri ei saavutata, ilmub kohe ühekordne teade ja täituvuse näitu kuvatakse kollasel taustal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui seda teadet ei soovita, võib täituvuse alarmipiiriks seada 0 liitrit.</li> </ul>
F15003	Märkus	Märkus kuvatakse, kui kiiruse allikaks on valitud "simuleeritud kiirus" ning mõne teise allika puhul tuvastatakse kiirus >1km/h	
F15004	Alarm	Tiisli potentsiomeetri pinge on suurem kui 4,653V või väiksem kui 0,347V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige haakeseadme ühenduskaablit ja potentsiomeetrit.</li> </ul>
F15005	Alarm	Silla / tiisli potentsiomeetri väärtus < 0,5V või > 4,5 V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige nurga tuvastamist sillal või tiisli</li> <li>• Koontrollige ühenduskaablit.</li> </ul>
F15006	Märkus	Vähemalt 1 sektsioon avatud & seadistatud pumba pöörded erinevad rohkem kui seadistatud piiride võrra (%min / %max)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kohandage pumba pöörded või piirväärtust</li> <li>• Kui seda veateadet ei soovita, võib piirväärtuseks määrata 0 rpm.</li> </ul>

F15007	Alarm	Õlirõhu sensori pinge on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige hüdroakumulaatori rõhusensorit ja ühenduskaablit.</li> </ul>
F15008	Alarm	Eesmise või tagumise paagi täituvuse indikaatori rike (täituvuse reguleerimise automaatrežiim eesmise ja tagumise paagi vahel lõpetatakse)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kohandage täituvussuhet eesmise ja tagumise paagi vahel</li> <li>Kontrollige täituvussensoreid ja täituvuskõveraaid.</li> </ul>
F15009	Hoiatus	Ühendus hüdraulika tööarvutiga on juba vähemalt 10 s katkenud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige hüdraulika arvuti ja arvuti ühendust ise</li> <li>Kas seadistuses kuvatakse arvuti tarkvaraversiooni?</li> <li>Kas pärast ühendamist on arvuti allalaadimishalduris nähtav?</li> <li>Kontrollige hüdraulika arvuti ühilduvust põhiarvutiga</li> <li>Kontrollige pinget (põhiseadmete ühendus jne).</li> </ul>
F15010	Hoiatus	Segamisrõhu sensori signaal < 0,5V või > 4,5 V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige sensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15011	Hoiatus	Mugavusarvuti ei saada juba vähemalt 14s olekuteateid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige mugavusarvuti ühendust ja arvutit ennast</li> <li>Kas pärast ühendamist on arvuti allalaadimishalduris nähtav</li> <li>Kontrollige mugavusarvuti ühilduvust põhi- ja hüdraulika arvutiga.</li> <li>Kontrollige pinget (põhiseadmete ühendus jne).</li> </ul>
F15012	Hoiatus	Sissevõtukraani potentsiomeetri pingeväärtus < 0,5V või > 4,5 V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige sensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15013	Hoiatus	Rõhusensori pingeväärtus ei muutu servomootori samaaegse juhtimise korral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige ühendusjuhet ja segamisrõhu ventiili</li> <li>Kontrollige lahuse kontuuri</li> </ul>
F15014	Hoiatus	Sissevõtukraani potentsiomeetri pinge ei muutu servomootori samaaegse juhtimise korral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige sissevõtukraani regulaatori ühenduskaablit ja mootorit</li> <li>Kontrollige sissevõtukraani mehaanikat</li> </ul>
F15015	Hoiatus	Vedrustusarvuti saadab sensori signaali vasaku (tagumise) vedrupositsiooni tuvastamiseks < 0,5V või > 4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige kõrguse tuvastamist sillal ning ühenduskaablit</li> </ul>
F15016	Hoiatus	Vedrustusarvuti saadab sensori signaali parempoolse (tagumise) vedrupositsiooni tuvastamiseks < 0,5V või > 4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige kõrguse tuvastamist sillal ning ühenduskaablit</li> </ul>
F15017	Hoiatus	Vedrustusarvuti teatab, et vasaku ja parema silla kõrgus on erinev.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige õli pealevoolu</li> <li>Kontrollige Hydac-vedrustusarvuti tarkvara ühilduvust põhi- ja hüdraulika arvutiga,</li> <li>kontrollige diagnostikamenüüst, kas potentsiomeetri ühendamisel kõrguse tuvastamiseks või hüdraulikaventiilide ühendamisel on vasak ja parem pool vahetusse läinud</li> </ul>

F15018	Hoiatus	Vedrustusarvuti ei saada juba vähemalt 10s olekuteateid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige vedrustusarvuti ühendust ja arvutit ennast</li> <li>• Kas seadistuses kuvatakse arvuti tarkvaraversiooni?</li> <li>• Kontrollige Hydac-vedrustusarvuti tarkvara ühilduvust põhi- ja hüdraulika arvutiga.</li> <li>• Kontrollige pinget (põhiseadmete ühendus jne).</li> </ul>
F15019	Hoiatus	Rõhu / koguse reguleerimise rõhusensori pinge väljaspool vahemikku 0,5...4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige rõhusensorit ja ühenduskaablit.</li> </ul>
F15020	Hoiatus	Kuigi avatud on vähemalt üks sektsiooni ventiil ning rõhk on >1 bar, ei saada läbivoolumõõtur signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige läbivoolumõõturit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15021	Hoiatus	Kuigi on avatud mõõdavooluventiil ning rõhk on >1 bar, ei saada läbivoolumõõtur signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige läbivoolumõõturit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15022	Hoiatus	Kuigi avatud on vähemalt üks sektsiooni ventiil, aktiveeritud on HighFlow ning rõhk on >1 bar, ei saada läbivoolumõõtur signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige läbivoolumõõturit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15023	Hoiatus	Aktiveeriti vasak või parem transpordiasendi sensor ning roolisüsteemi potentsiomeeter ei ole keskasendit veel tuvastanud või on rool keskasendist väljunud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keerake rool keskasendisse</li> <li>• Kontrollige transpordiasendi sensoreid ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15024	Hoiatus	Täituvussensori pinge on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige täituvussensori potentsiomeetrit ja ühenduskaablit.</li> </ul>
F15025	Hoiatus	Eesmise paagi arvuti teatab täituvussensori rikkest (potentsiomeetri pinge väljaspool vahemikku 0,5...4,5V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige eesmise paagi täituvussensori potentsiomeetrit ja ühenduskaablit.</li> </ul>
F15027	Hoiatus	DistanceControl: kaldesensori pinge on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige seadistuses masinaid ja hoovastiku seadeid</li> <li>• Kontrollige kaldesensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15029	Hoiatus	Eesmise paagi arvuti ei saada juba vähemalt 14s olekuteateid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige eesmise paagi arvuti ühendust ja arvutit ennast</li> <li>• Kas seadistuses kuvatakse arvuti tarkvaraversiooni?</li> <li>• Kas pärast ühendamist on arvuti allalaadimishalduris nähtav?</li> <li>• Kontrollige eesmise paagi arvuti tarkvara ühilduvust põhi- ja hüdraulika arvutiga.</li> <li>• Kontrollige pinget (põhiseadmete ühendus jne).</li> </ul>

F15031		Vaatomata kalde juhtimisele (operaatori poolt või automaatselt tööarvuti poolt) ei tuvastatud kalde sensori signaali muutumist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige õli pealevoolu</li> <li>Kontrollige kalde reguleerimist ja nurga tuvastamist.</li> </ul>
F15032	Märkus	Tellimuse menüüs vajutati ekraaniklahvile "kustuta"	
F15033	Hoiatus	DistanceControl: kalde sensori pinget on juba u. 4s suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige seadistuses masinaid ja hoovastiku seadeid</li> <li>Kontrollige kalde sensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15034	Hoiatus	DistanceControl: masina vedrupaketi potentsiomeetri pinget on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige seadistuses masinaid ja hoovastiku seadeid</li> <li>Kontrollige potentsiomeetrit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15035	Märkus	Kuvatakse juhul, kui kalibreeritud väärtused on valed (nt sissevõtukraani positsioonid vales järjekorras, ultraheli sensorid alla 50% edukaid mõõtmisi või mõni muu DC sensor defektne)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viige kalibreerimine uuesti läbi</li> <li>Kontrollige seadistuses masina seadeid</li> <li>Kontrollige tarkvara ühilduvust põhivarutiga</li> <li>Kontrollige sissevõtukraani positsiooni tuvastamist</li> <li>Enne salvestamist kontrollige, kas sissevõtukraani asend on õige</li> <li>DistanceControl'i puhul ei tohi aluspõhi peegeldada</li> </ul>
F15036	Hoiatus	Kalde regulaator masina menüüs kalibreerimata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kalibreerige kalde regulaatorit</li> </ul>
F15037	Märkus	Teade kuvatakse diagnostikamenüüsse sisenemisel	
F15038	Hoiatus	Hoovastiku kalde potentsiomeetri pinget on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige seadistuses õigeid masinaid ja hoovastiku seadeid</li> <li>Kontrollige potentsiomeetrit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15039	Hoiatus	Vasak DC sensor ei edasta signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige vasakut ultraheli sensorit, pikenduskaablit ja ühenduskaablit (sh võimendi elektroonikat) ning vahetage vajadusel välja /// Alates DC sensoritest NH141 on lubatud kasutada veel ainult NL653, NL654, NL655, NL656 või kõrgemat varianti, ISOBUS tarkvara 1.06.xx või kõrgemat</li> </ul>
F15040	Märkus	Sõidukiiruse allikas ei edasta signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valige masina seadistuste menüüs muu kiiruseallikas</li> <li>Kontrollige TECU seadeid</li> </ul>
F15041	Alarm	Vajutati ISOBUS-i stoppnupule ISB (AMATRON 3 puhul = sisse/välja lüliti)	Vabastage ISB
F15042	Alarm	ISOBUS-i stoppnupule ISB ei vajutata enam (AMATRON 3 puhul = sisse/välja lüliti)	
F15043	Märkus	ISOBUS-il ei ole signaali jõusirdevõlli pöörete kohta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jõusirdevõlli pöörded tuleb saata TECU kaudu</li> <li>alternatiivina valige masina seadistuste menüüs pumba pöörete jaoks erinev allikas</li> </ul>

F15044	Hoiatus	Parempoolne DistanceControl'i sensor ei edasta signaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige parempoolset ultraheli sensorit, pikenduskaableid ja ühenduskaablit (sh võimendi elektroonikat) ning vahetage vajadusel välja /// Alates DC sensoritest NH141 on lubatud kasutada veel ainult NL653, NL654, NL655, NL656 või kõrgemat varianti, ISOBUS tarkvara 1.06.xx või kõrgemat</li> </ul>
F15045	Hoiatus	Kõrguse potentsiomeetri pinge on suurem kui 4,5V või väiksem kui 0,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige kõrguse potentsiomeetrit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15046	Hoiatus	Pärast 3. katset õlipaaki laadida (katse = laadimisaeg + paus 20 sekundit) ei õnnestunud õlipaagi normväärtust saavutada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige õli pealevoolu ja hüroakumulaatori rõhusensori signaali</li> </ul>
F15047	Märkus	Kuvatakse, kui tööarvuti tuvastab pärast täitvuskõvera (taga- ja/või eesmine paak) õppimist, et õpitud väärtused ei ole loogilised (nt on väärtus 5 väiksem kui väärtus 4, kuigi väärtused 6, 7, 8 on jälle suuremad ning väärtused 1, 2, 3 väiksemad).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige täitvuskõvera mõõtepunktide loogilisust</li> </ul>
F15050	Hoiatus	Rooli kaldesensor < 0,5V või > 4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige seademenüüs seadistusi</li> <li>Kontrollige ühenduskaablit ja kaldesensorit</li> </ul>
F15051	Märkus	Mugavuspakett: tuleb alustada sisepuhastust ja lahuse kogus paagis on suurem kui 1% paagi normmahust	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritsige paak tühjaks</li> <li>Kontrollige täituvuse tuvastamist ja täitvuskõverat</li> </ul>
F15052	Märkus	Vaatamata vedrustuse juhtimisele (operaatori poolt või automaatselt tööarvuti poolt) ei tuvastatud vedrustussensorite signaali muutumist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige vedrustuse õli pealevoolu</li> <li>Kontrollige vedrustuse positsiooni sensoreid</li> <li>Kontrollige vedrustuse kalibreerimist</li> <li>Kontrollige vedrustuse tarkvara ühilduvust põhiarvutiga</li> </ul>
F15053	Märkus	Täitvussensori ühekordset kalibreerimist ei ole veel läbi viidud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kalibreerige vedrustust</li> </ul>
F15054	Märkus	Vähemalt üks sektsioon avatud ja koguse reguleerimine automaatrežiimis ning aktuaalne väljastuskogus hälbib juba vähemalt 10s seadistatud normkogusest vähemalt 11% võrra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige düüside valikut</li> <li>Kontrollige lahuse kontuuri lekete/ummistuste osas</li> <li>Kontrollige läbivoolumõõturit</li> <li>Kontrollige segisti seadistust</li> </ul>
F15055	Märkus	Vähemalt üks sektsioon avatud ning aktuaalne rõhk väiksem kui seadistatud minimaalne rõhk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suurendage rõhku lahuse kontuuris või kohandage piiri minimaalse rõhuga</li> </ul>
F15056	Märkus	Aktuaalne rõhk on juba vähemalt 10s suurem kui seadistatud maksimaalne rõhk ning seadistatud rõhk ei ole = 0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vähendage rõhku lahuse kontuuris või kohandage piiri maksimaalse rõhuga</li> </ul>
F15057	Märkus	Täitvussensori ühekordset kalibreerimist ei ole veel läbi viidud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kalibreerige täitvussensorit või sisestage täitvuskõvera nihke väärtus</li> </ul>
F15058	Märkus	Ilma mugavuspaketita: alarmiteade kuvatakse 50 l enne seadistatud täituvuse saavutamist. Mugavuspaketiga: alarmiteade kuvatakse 10 l enne seadistatud täituvuse saavutamist. Erandiks segamisrõhu regulaatoriga UX: siin kuvatakse teade 20 l varem.	

F15059	Märkus	Tagumise paagi täituvus <150 l, eesmine paak manuaalrežiimis "Ringlus"	
F15060	Märkus	Eesmise paagi täituvus on suurem kui eesmise paagi nimimaht + 70 l (aktuaalselt 1070 l)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage pump sisse ja pumbake lahus käsitsi taha</li> </ul>
F15061	Märkus	Täituvussensori ühekordset kalibreerimist ei ole veel läbi viidud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kalibreerige täituvussensorit või sisestage täituvuskövera nihke väärtus</li> </ul>
F15062	Märkus	Hoovastiku kallet või DistanceControl'i tuleb kalibreerida, aga masina tööarvuti tuvastab, et hoovastik on transpordiasendis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klappige hoovastik lahti</li> <li>• Kontrollige transpordiasendi sensoreid ja ühenduskaableid</li> </ul>
F15063	Märkus	Hoovastiku kallet või DistanceControl'i tuleb kalibreerida, aga masina tööarvuti tuvastab, et hoovastik on lukustatud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vabastage hoovastik</li> <li>• Kontrollige hoovastiku lukustuse sensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15064	Märkus	Hoovastiku kalde potentsiomeetri pinge peab olema vahemikus 2,0...3,0V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige kalibreerimine uuesti läbi</li> <li>• Veenduge, et masin seisab horisontaalselt</li> <li>• Kontrollige kaldesensorit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15065	Hoiatus	Et klappimisfunktsioone saaks kasutada, ei tohi kiirus olla suurem kui 3km/h	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vähendage kiirust</li> <li>• Kontrollige valitud kiirusallika signaali</li> </ul>
F15066	Alarm	Pritsi põhiarvuti ei saa lengerduskiiruse sensorilt teateid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige seademenüüs seadistusi</li> <li>• Kontrollige ühenduskaablit ja lengerdussensorit</li> </ul>
F15067	Alarm	Rõhusensori pinge on väljaspool vahemikku 0,5...4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige sensorit ja ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige seadistuses masina seadeid (sensor ainult UX11200)</li> </ul>
F15068	Hoiatus	Vedrustusarvuti edastab sensori signaali eesmise vasaku vedrupositsiooni tuvastamiseks väljaspool vahemikku < 0,5V või > 4,5V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige kõrguse tuvastamist sillal ning ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige masina seadeid (sensor ainult UX11200 puhul)</li> </ul>
F15069	Hoiatus	Vedrustusarvuti edastab sensori signaali parempoolse vedrupositsiooni < 0,5V või > 4,5V tuvastamiseks	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige kõrguse tuvastamist sillal ning ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige masina seadeid (sensor ainult UX11200 puhul)</li> </ul>
F15070	Hoiatus	UX11200: aktiveeritud on vedrustuse käsirežiim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige vedrustus automaatrežiimi</li> <li>• Kontrollige masina seadistust</li> </ul>
F15071	Hoiatus	UX11200: vedrustusarvuti püüab korrigeerida vedru positsiooni ning puudub õlirõhk	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage sisse õliringlus</li> <li>• Kontrollige õli pealevoolu</li> <li>• Kontrollige õlirõhu sensorit</li> </ul>
F15073	Hoiatus	Roolisüsteemi ühekordset kalibreerimist ei ole veel läbi viidud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kalibreerige roolisüsteemi</li> </ul>
F15074	Hoiatus	Roolisüsteemi kalibreerimiseks peab roolisüsteem olema põllurežiimis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige masin põllurežiimi</li> <li>• Kontrollige valitud kiirusallika signaali</li> <li>• Kontrollige sensorit ja transpordiasendi sensori ühenduskaablit</li> </ul>
F15075	Märkus	Task Controller lülitas Section Control'i välja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige Task Controller'it</li> </ul>
F15077	Hoiatus	Düüsikorpus edastab veateate või ei saavuta oma normpositsiooni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ühenduskaablit ja düüsikoprust</li> </ul>
F15078	Hoiatus	Teade kuvatakse, kui masina põhiarvuti ei võta keskseadmelt teateid vastu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige keskseadme ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige tarkvaraversioonide ühilduvust</li> <li>• Kontrollige masina seadeid</li> </ul>

F15079	Hoiatus	Teade kuvatakse, kui masina põhjarvuti ei võta vastavalt juhtmoodulilt teateid vastu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige keskseadme ja juhtmooduli ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige tarkvaraversioonide ühilduvust</li> <li>• Kontrollige pinget</li> <li>• Kontrollige juhtmooduli düüsi korpus</li> </ul>
F15080	Märkus	Teade kuvatakse, kui ümberlülituspunkt ei vasta seadistatud düüside rõhuvahemikule	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige düüside automaatse lülitamise konfiguratsiooni</li> </ul>
F15081	Hoiatus	See teade kuvatakse, kui aktiveeriti hoovastiku kokkuklappimise funktsioon olukorras, kus hoovastik ei ole lukustatud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lukustage hoovastik</li> <li>• Kontrollige ühenduskaablit ja hoovastiku lukustuse sensorit</li> </ul>
F15082	Märkus	See teade kuvatakse, kui AmaSelect'i düüsi korpus on viimasest hooldusest saadik läbi viinud rohkem kui 250 000 lülitustsüklit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laske düüsi korpus hooldada</li> </ul>
F15083	Märkus	Puhastuskelk ei jõua 60s jooksul lõppasendisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige puhastuskelgu liikumisteed</li> </ul>
F15084	Märkus	Puhastuskelk ei jõua 60s jooksul lõppasendisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ühenduskaablit,</li> <li>• Kontrollige puhastuskelgu liikumisteed</li> </ul>
F15085	Märkus	Aktiveeriti hoovastiku transpordiasendi sensorid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valmistage hoovastik BoomWash'i jaoks ette</li> <li>• Kontrollige transpordiasendi ühenduskaableid ja sensoreid</li> </ul>
F15086	Märkus		
F15087	Märkus	AmaSelect: teade kuvatakse, kui masina puhastamisel ei avatud mitte kõiki düüsi positsioone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige puhastamine uuesti läbi</li> </ul>
F15088	Märkus	AmaSelect: teade kuvatakse, kui sektsioonide jaotus ei ole kooskõlas düüsi korpusarvuga ning töölaiega	
F15089	Märkus	Puhastuskelk ei jõua 60s jooksul lõppasendisse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ühenduskaablit</li> <li>• Kontrollige puhastuskelgu liikumisteed</li> </ul>
F15091	Hoiatus	Hoovastiku tõsteseadme (L-hoovastik) kõrguse potentsiomeetri pinge alla 4,0V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tõstke hoovastik üles</li> <li>• Kontrollige potentsiomeetrit ja ühenduskaablit</li> </ul>
F15168	Märkus	Tiisli juhtseade: pöördenuurka piiratakse, kui hoovastik on transpordiasendis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige sensoreid ja ühenduskaableid</li> </ul>



## 15.3 Funktsioonide rivist väljalangemine ilma alarmteateta terminalis

Kui esineb funktsioonide tõrkeid, mida ei kuvata juhtterminalile, kontrollige traktori koormusvoolu kaitset.

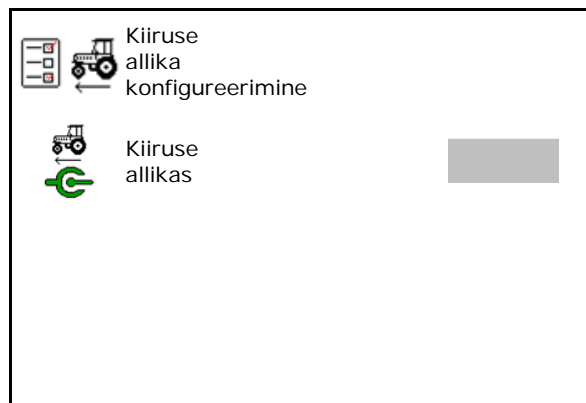
## 15.4 ISO-Bus kiirussignaali katkemine

Kiirussignaali allikana võib masina andmete menüüs sisestada simuleeritud kiiruse.

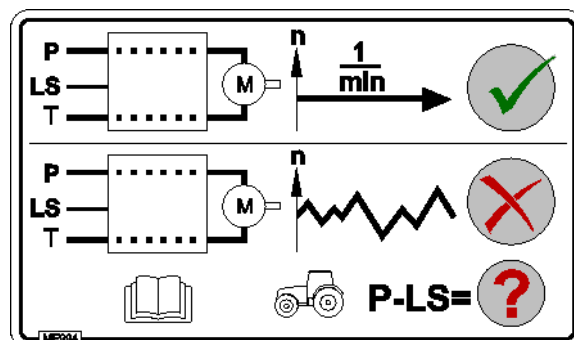
See võimaldab jätkata masina kasutamist ilma kiirussignaali.

Selleks:

1. Sisestage simuleeritud kiirus.
2. Pidage töö ajal kinni sisestatud simuleeritud kiirusest.



## 15.5 Hüdraulilise pumbaajami rikked



Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
Pritsi või traktori hüdraulilise funktsiooni kasutamisel suurenevad pumba pöörded lühiajaliselt oluliselt	Traktori hüdraulikaõli on liiga külm.	Pärast paari minutit töötamist on õli soojenenud ja pöörded jäävad konstantseks.
	Pumbaajami hüdraulikafilter on ummistunud.	Vahetage hüdraulikafilter välja
	Rõhukaod traktori hüdraulikapumba ja pumbaajami vahel on liiga suured	Traktori hüdraulikasüsteemi ooterõhku tuleb tõsta. Kui te ei saa seda oma traktoril reguleerida, pöörduge palun traktori edasimüüja poole.
Traktori mootori pöörete suurendamisel tõuseb pumbaajami pöörete arv üle nõutava taseme.	Kui mootori pöörded on madalad, pumpab traktori hüdraulika liiga vähe õli.	Hoidke mootori pöörete arvu üleväl.



# **AMAZONEN-WERKE**

## **H. DREYER SE & Co. KG**

Postfach 51  
D-49202 Hasbergen-Gaste  
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0  
e-mail: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)  
<http://www.amazone.de>

---